



Podlasianie

czytaj str. 3

♦ Biała Podlaska ♦ Międzyrzec Podlaski ♦ Parczew ♦ Radzyń Podlaski ♦ Terespol

17 - 23 sierpnia 2021 r. nr 33 (92) cena 2 zł (w tym 5% VAT) Nakład: 10 000 egz. ISSN 2658-1159 Indeks: 430900



Najdroższe konie z Michałowa

JANÓW PODLASKI Podczas 52. Aukcji Pride of Poland najwyższe ceny – po 450 000 euro – uzyskano za michałowskie klacz Emandorissę oraz ogiera Equator. Ogromne emocje wzbudziła licytacja janowskiej Brodnicy, którą sprzedano za 250 000 euro.



■ str. 2

Piwnica w magistracie do remontu



BIAŁA PODLASKA Rozpoczyna się remont piwnic pod białskim Urzędem Miasta. Dofinansowanie do tej inwestycji sięga 94 procent.

■ str. 8

Przetarg na Via Carpatia do Międzyrzecza

MIĘDZYRZEC PODLASKI GDDKiA ogłosiła przetarg na zaprojektowanie i budowę odcinka S19 od granicy z województwem mazowieckim do Międzyrzecza Podlaskiego.



■ str. 4

Święto wojska w białskiej jednostce



BIAŁA PODLASKA Po raz pierwszy po utworzeniu jednostki w Białej Podlaskiej, w obecności tutejszych żołnierzy, zorganizowane zostało uroczyste

Święto Wojska Polskiego.

■ str. 5

reklama

ZATRUDNIMY:

- operatora wózka widłowego
- mężczyzn i kobiety na produkcję
- kierowcę kat. C+E

krótkie trasy

CV należy wysłać na adres: praca@edwood.pl
lub osobiście ul. Łomaska 86 Biała Podlaska tel: 783 766 777

Kobieta i dziecko cudem uniknęli śmierci



BIAŁA PODLASKA Niejasne są okoliczności dramatycznego wypadku, do którego doszło w nocy 12 sierpnia na E30 w Białej Podlaskiej. Na odcinku pomiędzy ulicami Sitnicką i Warszawską volkswagen zderzył się z ciężarową scanią. Siedząca za kierownicą kobieta jechała pod prąd i bez włączonych świateł, w samochodzie wiozła dziecko!

■ str. 7

Żydowski KS Makabi Biała Podlaska



HISTORIA Po raz pierwszy hasło „Białe gol!”, dopingujące białą drużynę piłki nożnej dla Żydów, zabrzmiało jeszcze przed odzyskaniem niepodległości. Społeczność żydowska w Białej Podlaskiej stanowiła wówczas blisko trzy czwarte całkowitej liczby białczan.

■ str. 12-14

Sinice w międzyrzeckich jeziorach

■ str. 7

Pielgrzymi w drodze na Grabarkę



GMINA ŚLAWATYCZE Z Jablecznej wyruszyła piesza pielgrzymka na Świętą Górę Grabarkę. Pątnicy mają do pokonania około 150 km.

■ str. 6

■ Klacz Palanga najlepszym koniem Narodowego Pokazu

Najdroższe konie z Michałowa

JANÓW PODLASKI Tego-roczny 43. Narodowy Pokaz Koni Arabskich Czystej Krwi oraz 52. Aukcję Pride of Poland mamy już za sobą. Impreza minęła spokojnie, nie odnotowano żadnego skandalu. Co jest ważne, mając na uwadze klimat wokół janowskiej stadniny i hodowli koni arabskich w Polsce.

Narodowy Pokaz Koni Arabskich odbył się w Stadninie Koni Janów Podlaski w dniach 13-16 sierpnia. W sumie podczas janowskiego czempionatu zobaczyliśmy około 140 koni.

Pokaz Narodowy to święto hodowców i właścicieli arabów. W jednym miejscu i czasie zgromadzone są najlepsze osobniki, co stanowi swoisty przegląd stanu polskiej hodowli. Ocenie podlegają typ, głowa i szyja, kłoda, nogi i ruch. Choć wszyscy walczą o najwyższe trofea, to poza rywalizacją pokaz ten ma również charakter przeglądu selekcyjnego – konie oceniane są przez międzynarodowe grono sędziowskie. Dzięki temu hodowcy i właściciele mogą uzyskać rzetelną informację na temat swoich zwierząt oraz pracy hodowlanej, jak również porównać swoje konie z najlepszymi w kraju.

Palanga najlepsza

W niedzielę odbyło się sześć Czempiatów Polski, podczas których wyłoniono najlepsze konie spośród klaczek i ogierów rocznych, klaczy i ogierów młodszych oraz klaczy i ogierów starszych. Przyznano także nagrody specjalne. Tytuły Najlepszego Konia Pokazu oraz Best in Show Pure Polish zdobyła michałowska Palanga. Siwa 19-letnia klacz wygrała także Czempiat Polski klaczy starszych oraz zdobyła nagrody dodatkowe, m.in. nagrodę przechodnią WAHO dla wybitnego przedstawiciela



Tytuły Najlepszego Konia Pokazu oraz Best in Show Pure Polish zdobyła michałowska Palanga



Michałowską klacz Emandorisse sprzedano za 450 000 euro

rasy arabskiej czystej krwi, tytuł Najpiękniejszej Klaczy Pokazu i nagrodę za najlepszy ruch.

Wśród 150 koni zgłoszonych na pokaz aż 81 pochodziło z prywatnych hodowli. Pozostałe ze stadnin państwowych w Janowie Podlaskim, Michałowie i Białce. – Zawsze było tak, że prym wiodły konie ze stadnin państwowych. Od kilku lat ten trend się zmienia. Prywatni hodowcy doganiają tych państwowych. Widać to szczególnie w klasach dla mło-

dych koni – podkreśla Tomasz Chalimoniuk, prezes Polskiego Klubu Węścigów Konnych, organizator wydarzenia.

Blisko 1,6 mln euro

Niedzielę zakończyła 52. Aukcja Pride of Poland, podczas której sprzedano 14 koni spośród 16 wystawionych przez stadniny państwowe (w Janowie Podlaskim, Michałowie i Białce) oraz 2 hodowców prywatnych (Falborek Arabians i Leszek Jarmuż). Do licytacji

przystąpiło ponad 40 kupców. Najwyższe ceny na aukcji – po 450 000 euro – uzyskano za michałowskie klacz Emandorisse oraz ogiera Equator. Ogromne emocje wzbudziły także licytacje janowskiej Brodnicy i michałowskiej El Madery. Pierwsza klacz, osiągając cenę 250 000 euro, została sprzedana do Szwajcarii, natomiast drugą wylicytował kupiec z Czech za 155 000 euro. Łączna kwota ze sprzedaży to 1 598 000 euro.

Niestety, pomimo uzyskania dobrej ceny za Brodnicę, konie janowskie były w cieniu. – Mści się brak stabilizacji, brak koncepcji hodowlanej. Obecnie konie są w dobrej kondycji, ale ma miejsce stagnacja – mówi prof. Krystyna Chmiel, hodowca oraz autorka książki o hodowli koni arabskich w Polsce, którą można było zakupić podczas aukcji. – Moim zdaniem stadniny państwowe powinny pełnić funkcję banku genów. Mody się zmieniają, dlatego też należy dbać o zachowanie najstarszych linii. Utrata rodu to tak jak utrata cennego dzieła sztuki. Poza tym, kto do nas przyjedzie, jeśli będziemy mieli tylko to, co wszyscy. Przecież Janów był magnesem dlatego, że tu można było kupić to, czego nigdzie nie było – dodaje.

Zdaniem Chalimoniuka, stadnina w Janowie Podlaskim zawsze będzie istniała, ale należy zmienić jej formę. Spółka z definicji musi przynosić zysk i w tym tkwi najpoważniejszy problem. – Myślę, że sytuacja dojrzała już na tyle, aby się nad tym pochylić. Dotyczy to zarówno stadniny w Janowie Podlaskim, jak i w Michałowie – podkreśla.

Bez loga janowskiej stadniny!

Relację z festiwalu koni arabskich w Janowie Podlaskim zakończy osobista refleksja. Niestety, genius loci tego miejsca ulotnił się i nikt w tym pozytywnym znaczeniu nie upomina się o janowską stadninę. Pozostaje mieć nadzieję, że duchy opiekuńcze tego miejsca nie

opuszczyły i dadzą o sobie znać.

Od trzech lat organizatorem głównym imprezy jest Polski Klub Węścigów Konnych, w tym roku przy współpracy Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa, ale impreza odbywa się na terenie ponad 200-letniej Stadniny Koni w Janowie Podlaskim, a na głównej arenie nie zobaczyłam jej znaku firmowego, który jeszcze dziś starsze konie mają wypalony – J w koronie. Zabrakło mi tego, jak też hostess w strojach ludowych i staranniej dobranej muzyki. Gdybym nie wiedziała, że jestem w Janowie Podlaskim, to święto konia arabskiego mogło odbywać się wszędzie. Zabrakło mi nawiązania do 200-letniej tradycji stadniny, Janowa Podlaskiego i Podlasia. Nie prezentowały się ani gmina Janów Podlaski, ani powiat bialski. Co prawda nie było też tłumów, bo Podlasiacy zignorowali to wydarzenie.

Organizatorzy potraktowali stadninę jako miejsce, które jest... nigdzie. Kiedyś temu świętu towarzyszyły wydarzenia kulturalne, również w samym Janowie, a teraz osada przypominała sennie miasteczko. Nadal rozlewa się hejt, do Janowa nie przyjeżdżają osobiście ważni klienci, tylko wysyłają swoich agentów. To było widoczne na aukcji, która chwilami przypominała bardziej negocjacje niż licytacje, ponieważ trwały ustalenia telefoniczne.

Rynek na dobre konie cały czas istnieje i nie się w tej kwestii nie zmieniło. Dlatego utracony czar Janów musi odzyskać, ale do tego potrzebni są ludzie z pasją. Niestety, widoczna jest luka pokoleniowa. Pokolenie dyrektora Andrzeja Krzyształowicza odeszło, a to, co pozostało, rozmienia się na drobne. O państwowej hodowli koni w Polsce decydują politycy, i dopóki tak będzie, obecny obraz nie ulegnie zmianie. Pomimo deklaracji.

Ewa Koziara |

tekst promocyjny

■ Wakacyjny konkurs „Podlasianina” dla rodzin z dziećmi

Magiczne Ogrody uwalniają marzenia

Wyjątkowy, baśniowy ogród, leżący w turystycznym sercu Lubelszczyzny czeka na Was do końca września. Za dwa tygodnie ostatnich dwóch czytelników naszego tygodnika otrzyma bezpłatne zaproszenia dla czterech osób!

Rodzinny Park Tematyczny Magiczne Ogrody Janowiec to pierwszy w Polsce ogród stworzony na bazie autorskiej baśni. Nieopodal Kazimierza Dolnego nad Wisłą w woj. lubelskim spotykamy wyjątkowy, leżący na 18 hektarach ogród. Wypełnia go milion roślin – drzew, krzewów i kwiatów.

Bramy Ogródu są otwarte dla gości codziennie, do końca września, od godz. 10 do 19. Kiedy gdzieś się do środka i stanie na baśniowym dziedzińcu, szerokimi alejkami przyjazny-



Super zjeżdżalnia, czyli Krasno-ludzka Wieża Próby

mi dla osób z niepełnosprawnościami, będzie można dotrzeć do wielkiej ilości atrakcji. Są nimi strumyki, wodospady, mostki, punkty widokowe, plaża. Naj-

młodszy goście mnóstwo radości mają z korzystania ze specjalnych atrakcji zręcznościowych, które można znaleźć w baśniowych krainach, a które wymagają siły i zwinności. Wszystkie one są dostępne w cenie biletu. Magiczne Ogrody zapraszają też do pięciu restauracji i ogródków restauracyjnych, a na kierowców czeka blisko 2 tysiące miejsc na bezpłatnych parkingach.

Spotkanie z Magicznymi Ogródami uczy, że natura i życie rozwijają się w rytmie pór roku. Przemiany, które zachodzą w naturze, dotyczą także ludzi. Zapraszamy Cię do nas. Jeśli lubisz, żeby dużo się działo, wybierz sobotę lub niedzielę. Jeśli wolisz ciszę i spokój, park jest dla Ciebie od poniedziałku do piątku.

Wygraj zaproszenie!

Dzięki współpracy z Ogródami, co dwa wakacyjne tygodnie dwóch

czytelników „Podlasianina”, którzy dostarczą wypełnione dwa kupony (od dzisiaj do piątku 27 sierpnia, do godz. 15, ten znajdujący się niżej oraz drugi, jaki ukaże się za tydzień), otrzymają ostatnie dwa bezpłatne zaproszenia dla czterech osób! Po odbiór dwóch, za kupony z ostatnich dwóch tygodni, zapraszamy do redakcji (Biała Podlaska, ul. Narutowicza 32/5, II piętro) **Magdałenę Kukawską oraz Macieja**

Mikiciuka z Białej Podlaskiej. Życzy-my miłej zabawy! (r1)

Więcej informacji o Magicznych Ogródach na:
www.magiczneogrody.com,

www.facebook.com/magiczneogrodyjanowiec,

[instagram.com/magiczne_ogrody](https://www.instagram.com/magiczne_ogrody).

KUPON NR 1

Podlasianin

Magiczne Ogrody zajmują obszar ... ha.

odpowiedź

imię i nazwisko

adres

numer telefonu wiek podpis

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych podczas udziału w konkursie.

Oświadczam, że zapoznałem się z informacją w sprawie RODO na str. 2 „Podlasianina”.

Podlasianin

„Podlasianin” ukazuje się na terenie powiatów: bialskiego, parczewskiego, radzyńskiego i grodzkiego Biała Podlaska.

WYDAWCA: GM Podlasie Sp. z o.o., ul. Narutowicza 32/5, 21-500 Biała Podlaska

REDAKCJA: Biała Podlaska, ul. Narutowicza 32/5, tel. 83 307 00 90

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

Redaktor naczelny:
Jacek Korwin (tel. 531 111 366)

Dziennikarze:
Justyna Dragan (tel. 509 588 697)
Monika Pawluk (tel. 537 694 880)
Roman Laszuk
Justyna Madan

Małgorzata Brodowska
Arkadiusz Michlewicz
Piotr Szymula
Jerzy Trudzik
Małgorzata Tymoszek
Edyta Tyszkiewicz

Dział DTP: Jakub Piasta

Dział promocji i reklamy:
Magdalena Zajac (tel. 504 400 240)

KONTAKT TELEFONICZNY

Redakcja: tel. 83 307 00 90

KORESPONDENCJA: Redakcja „Podlasianina”, ul. Narutowicza 32/5, 21-500 Biała Podlaska, kontakt@podlasianin.com.pl

DRUK: Seregni Printing Group Sp. z o.o., ul. Matuszewska 14 hala B3, 03-876 Warszawa

Treści zawarte w tygodniku „Podlasianin” chronione są prawem autorskim. Wszelkie przedruki całości lub fragmentów artykułów możliwe są wyłącznie za zgodą wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Materiałów niezamawianych redakcja nie zwraca. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, tekstów sponsorowanych i promocyjnych.

Obowiązek informacyjny (RODO) W związku z RODO, informujemy, że: - administratorem Twoich danych osobowych jest Podlasie Sp. z o.o.; podstawą przetwarzania danych osobowych jest Twoja zgoda, którą możesz wycofać; Twoje dane osobowe będą przechowywane do 30 dni po publikacji; podanie danych osobowych jest dobrowolne; masz prawo do żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a jeśli uważasz, że przetwarzamy Twoje dane osobowe niezgodnie z prawem, możesz wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

■ Już w niedzielę 22 sierpnia w parku Radziwiłłowskim od godz. 13

Koncert nie tylko Gwiazd dla Białej Podlaskiej

NASZ WSPÓLNY ŚWIAT

KONCERT NIE TYLKO GWIAZD

DLA BIAŁEJ PODLASKIEJ

22 sierpnia 2021

NIEDZIELA

godz. 13.00

PIKNIK RODZINNY

w Parku Radziwiłłowskim

godz. 15.00 w Amfiteatrze

KONCERTY

Pączki w Tłuszczu

Tomasz Karolak i Bartosz Miecznikowski

Monika Kuszyńska

Abba Show

Kabaret z Konopi

Patronat medialny:

Organizatorzy: Miasto Biała Podlaska, Białskie Centrum Kultury, Miejska Biblioteka Publiczna, Roman Laszuk (autor projektu)

BIAŁA PODLASKA W najbliższą niedzielę w amfiteatrze odbędzie się realizowane w ramach Budżetu Obywatelskiego 2021 wydarzenie „Nasz Wspólny Świat – koncert nie tylko Gwiazd dla Białej Podlaskiej”. Dodatkowo w parku Radziwiłłowskim trwać będzie Piknik Rodzinny z dużą liczbą atrakcji. To największa w tegoroczne wakacje bezpłatna impreza dla mieszkańców miasta nad Krzną.

Celem imprezy jest wsparcie Stowarzyszenia Wspólny Świat w budowie Centrum Pomocy Osobom z Autyzmem. Dlatego, choć wstęp na nią nie wymaga kupna biletu, to sugerujemy, by osoby, które będą w niej uczestniczyły, nie pożalały przysłowiowego „grosza” na rzecz Wspólnego Świata. Pieniądze

można będzie wrzucić do puszek przy każdym punkcie parkowych atrakcji oraz przy wejściu do amfiteatru. Na pamiątkę można też stać się właścicielem okolicznościowej „wejściówki-cegiełki”, do nabycia których w większej ilości i wręczenia swoim pracownikom już teraz zachęcamy szefów nie tylko

białskich firm. Zamówienia można składać m.in. w Centrum Pomocy Osobom z Autyzmem (ul. Powstańców 4c, tel. 603 887 782) lub dzwoniąc pod nr tel. 503 006 868.

Niedzielę pełną atrakcji rozpocznie w parku o godz. 13 Piknik Rodzinny, w ramach którego na uczestników czekać będą m.in. konkursy, animacje dla dzieci, malowanie twarzy, robienie warkoczów, a prezydent Michał Litwiniuk prowadzić będzie z dziećmi zajęcia ze wspinaczki. Natomiast o godz. 15 w amfiteatrze rozpocznie się Koncert nie tylko Gwiazd z udziałem znakomych kabaretowych i muzycznych wykonawców. Światowe przeboje grupy ABBA przypomni przybyły ze Szczecina najlepszy polski ABBA-cover band o nazwie ABBA

Show, następnie miłośnicy żartu i satyry będą usatysfakcjonowani występem Kabaretu z Konopi. Później na scenie pojawi się Monika Kuszyńska, w latach 2000–2010 wokalistka zespołu Varius Manx, reprezentantka Polski w 60. Konkursie Piosenki Eurowizji (2015), uhonorowana m.in. Medalem Św. Brata Alberta za działalność charytatywną, głównie na rzecz osób niepełnosprawnych. Koncert zakończy zespół Pączki w Tłuszczu, którego gitarzystą i wokalistą jest aktor Tomasz Karolak, znany z seriali telewizyjnych „39 i pół” oraz „Rodzinka.pl”.

Imprezę przygotowują: miasto Biała Podlaska, Białskie Centrum Kultury, Miejska Biblioteka Publiczna oraz autor projektu Roman Laszuk, a poprowadzi ją znakomity

Wojciech Nikoniuk. Między występami planowane są konkursy oraz licytacje, z których dochód również trafi do Stowarzyszenia Wspólny Świat. Zachęcamy do wzięcia w nich udziału. (red)

■ Zaszczep się w autobusie w parku

W najbliższą niedzielę 22 sierpnia w parku Radziwiłłowskim odbędzie się kolejna akcja profilaktyczna dotycząca szczepień mieszkańców przeciwko covid-19. Zaszczepić się będzie można w godzinach 11-17. Szczepienia preparatem Johnson&Johnson będą udzielane wszystkim chętnym w mobilnym punkcie szczepień (autobus MZK), który ustawiony będzie przy Bibliotece Miejskiej. (mp)

Inwestycje drogowe na osiedlu Francuska

BIAŁA PODLASKA Na tym białskim osiedlu ruszą wkrótce roboty drogowe. Na kilku ulicach położony zostanie asfalt, a część doczeka się generalnego remontu.

Przebudowane zostaną ulice Wandy Madler i Stanisława Damrosza oraz wybudowane ulice Władysława Bownika, ks. Edmunda Barbasiewicza i Haliny Łuczyckiej. W ramach pierwszego etapu budowy, na ul. Barbasiewicza rozebrana zostanie stara, wykonana z kruszywa betonowego nawierzchnia, a na ul. Bownika – z destruktu asfaltowego. W za-

mian za to zbudowane zostaną tam jezdnie z betonu asfaltowego o szerokości 4,5 m na ul. Barbasiewicza i 5,5 m na ul. Bownika. Powstaną także zjazdy na posesje i chodniki – dojścia do furtek. Wspomniane ulice zyskają oświetlenie.

W ramach drugiego etapu inwestycji przebudowana zostanie ul. Damrosza. Po rozbiórce starej nawierzchni z kruszywa betonowego, położony zostanie dywanik z asfaltu betonowego o szerokości 5,5 m. Wybudowane zostaną też zjazdy na posesje i chodniki – dojścia do furtek oraz oświetlenie uliczne.

Podczas trzeciego etapu in-

westycji przebudowana zostanie ul. Madler oraz wybudowana ul. Łuczyckiej, łącznie z budową oświetlenia na tych odcinkach i zjazdów na posesje.

Na czwartym etapie inwestycji w ul. Damrosza (skrzyżowanie z ul. Józefa Furmana oraz skrzyżowanie z ul. Haliny Łuczyckiej) wybudowany zostanie kanał

deszczowy. Prace wykona Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego Tre-DROM z Białej Podlaskiej za 1,4 mln zł. (mp)

reklama

USG pn.-pt. od 16.00
Rejestracja tel. 344 45 44, pn.-pt. 8.00-18.00

NZOZ T-MED, ul. Terebelska 67
Specjaliści Radiodiagnostyki
lek. med. J. TRYNKIEWICZ 604 114 568
lek. med. A. DUDA 605 297 530

Z dniem 1 września 2020 r. następuje koniec działalności
PRACOWNI RTG
przy ul. Warszawskiej 14 w Białej Podlaskiej
Odbiór zdjęć RTG, tel. 605 297 530

Petrodom
EKOGRSZEK
CHAMPION PLUS

29 MJ

725-775-444



Protestowali w obronie wolnych mediów

BIAŁA PODLASKA

Kilkadziesiąt osób, w tym znani w mieście przedsiębiorcy, zebrało się na protest w sprawie wolnych mediów. Organizatorem były białskie struktury Komitetu Obrony Demokracji.

Spotkanie pod hasłem „Wolne media, wolne sądy, wolne wybory” odbyło się 10 sierpnia na placu Wolności. Uczestnicy przybyli z transparentami i zdjęciami logo stacji TVN.

Stanisław Dembowski, główny organizator spotkania, podkreśla, że ceni wolność, i to w jej obronie jest protest. – Gdy przyszły po radiową Trójkę, nie protestowałem, bo nie jestem dziennikarzem Trójki. Gdy przyszły po gazety lokalne, nie protestowałem, bo nie jestem zatrudniony w tych gazetach. Gdy przyszły po TVN, nie protestowałem, bo nie



Stanisław Dembowski i Marek Forsztek z białskich struktur KOD mówili o zagrożeniach, jakie niesie za sobą brak wolnych mediów

byłem prezenterem telewizyjnym. Gdy przyjdą po mnie, a przyjdą, wtedy będę protestował. Tylko tego mojego protestu nikt nie usłyszy ani nie zobaczy, bo nie będzie wolnych mediów – zauważa Dembowski.

– Jeśli nie będzie niezależnych mediów, będziemy skazani na totalną propagandę. Media lokalne, gazety zostały przejęte przez Or-

len, a Orlen jest w rękach władzy. Wiadomo, że te media nie będą obiektywne – mówi z kolei Marek Forsztek, członek białskich struktur KOD.

Jednym z uczestników spotkania był Zdzisław Kozłowski, emerytowany mundurowy, prywatnie członek klubu motocyklowego Grom. Przybył na plac Wolności,



Mieszkańcy przygotowali napisy mówiące o obronie TVN, której stacji TVN24 niebawem kończy się koncesja w Polsce

bo uważa, że demokracja jest zagrożona. – Demokracja to prawo wyboru. Więc jeśli ma się prawo wyboru oglądania takiego czy innego programu, to to jest właśnie demokracja. A jeśli to prawo jest odebrane, to kończy się demokracja, wtedy jest parodia. Komu przeszkadza TVN? Z jakiego powodu? – pyta Kozłowski. Zauważa, że

w Polsce jest wiele zagranicznych firm, w tym z kapitałem amerykańskim, i nikt nie każe im zamykać działalności.

Podobne protesty, jak ten w Białej Podlaskiej, zostały zorganizowane w kilkudziesięciu miastach w Polsce.

Justyna Dragan |

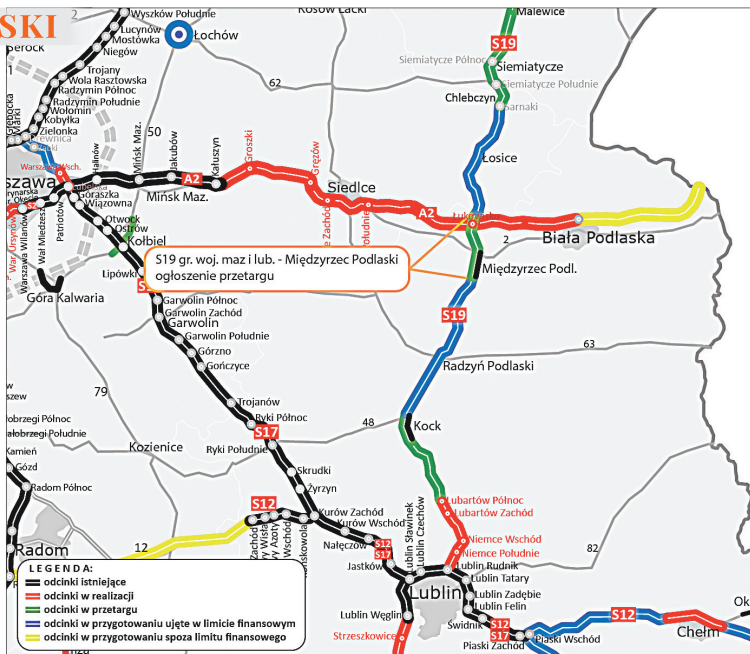
Przetarg na Via Carpatia do Międzyrzecza

MIĘDZYRZEC PODLASKI

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad ogłosiła przetarg na zaprojektowanie i budowę odcinka S19 od granicy między województwami mazowieckim i lubelskim do Międzyrzecza Podlaskiego.

Planowana inwestycja jest jednym z etapów budowy drogi ekspresowej S19 Białystok-Lubartów, która w przyszłości będzie stanowiła na terenie Polski część międzynarodowego szlaku Via Carpatia, łączącego Litwę, Polskę, Słowację, Węgry, Rumunię, Bułgarię i Grecję.

Projektowana droga ekspresowa S19 wraz z drogą ekspresową S17 stanowią będą na terenie województwa lubelskiego istotny szkielet dróg o dużym natężeniu ruchu, łączących tereny wschodniej czę-



Właśnie ogłoszono przetarg na budowę odcinka drogi ekspresowej S19 o długości 13,7 km od Łukowiska do końca obecnej obwodnicy Międzyrzecza Podlaskiego (na mapie zielony kolor)

ści kraju w kierunku północ-południe. Właśnie ogłoszono przetarg

na zaprojektowanie i budowę kolejnego odcinka S19, do Międzyrze-

ca Podlaskiego.

– To kolejny w tym miesiącu przetarg na realizację S19 i jednocześnie siedemnasty od początku roku, w ramach Programu Budowy Dróg Krajowych na lata 2014-2023 oraz Programu Budowy 100 Obwodnic. Łączna długość tych odcinków to ponad 172 kilometry – podkreśla Tomasz Żuchowski, p.o. generalnego dyrektora dróg krajowych i autostrad.

Odcinek inwestycji od okolic Łukowiska (granica województw) do Międzyrzecza realizowana będzie w systemie „zaprojektuj i buduj”, w ramach rządowego Programu Budowy Dróg Krajowych na lata 2014-2023. W ramach zadania przewidziana jest budowa około 13,7 km drogi ekspresowej do końca obecnej obwodnicy Międzyrzecza Podlaskiego, gdzie na odcinku około 6,2 km dobudowana zostanie druga jezdnia. Przebudowane też będą węzły Międzyrzec Podlaski Północ i Międzyrzec Podlaski Południe.

W ramach inwestycji powstaną obiekty inżynierskie i przejście

dla zwierząt, Miejsca Obsługi Pojazdów (MOP), drogi dojazdowe i lokalne, a istniejąca obwodnica Międzyrzecza Podlaskiego zostanie dostosowana do kategorii ruchu przewidzianej dla drogi ekspresowej S19.

Ogłoszenie o postępowaniu zostało przesłane do publikacji w „Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej”. To już kolejny przetarg na budowę całej S19 w województwie lubelskim. Przypomnijmy, że na początku sierpnia ogłoszono dwa przetargi na zaprojektowanie i budowę odcinka S19 między Kockiem a Lubartowem. Jej przedłużeniem będzie kolejny, 23-kilometrowy, odcinek Lubartów-Lublin, na realizację którego podpisano umowę pod koniec lutego. Zauważa, że realizacja S19 na południe od Lublina, do granicy z województwem podkarpackim, i dalej do Sokołowa Małopolskiego. Kierowcy korzystają już z odcinka od węzła Janów Lubelski Południe do węzła Lasy Janowskie.

Monika Pawluk |

reklama

MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU MIEJSCA NA CMENTARZU KOMUNALNYM W BIAŁEJ PODLASKIEJ.

- USŁUGI POGRZEBOWE
- ADMINISTRACJA CMENTARZY
- PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY ZMARŁYCH
- FORMALNOŚCI URZĘDOWE

hades-biala.pl

• KAMIENIARSTWO

scalpro.pl

• WŁASNA PRODUKCJA TRUMIEN

lignart.pl

• KWIACIARNIA

poppyflowers.pl



Aleja Jana Pawła II 25,
21-500 Biała Podlaska

czynne całą dobę

Tel.: 83 344 35 24;

601 369 849; 509 766 538

E-mail: hadesbp@hades-biala.pl

Wisznicka 2

21-532 Łomazy

Lecha Kaczyńskiego 1A

21-560 Międzyrzec Podlaski

Tel.: 730 191 300; 512 128 348

ODESZLI...

Zakład Pogrzebowy Hades w Białej Podlaskiej:

† Elżbieta Mazuruk 58 lat, zm.

6.08, Stara Kornica

† Barbara Stańczuk 76 lat, zm. 7.08,

Międzyrzec Podlaski

† Władysław Łojewski 84 lata, zm.

7.08, Łomazy

† Roman Gargoła 81 lat, zm. 8.08,

Międzyrzec Podlaski

† Władysława Borowska 90 lat, zm.

8.08, Dobryńka

† Danuta Jasińska 89 lat, zm. 8.08,

Biała Podlaska

† Halina Lewczuk 79 lat, zm. 8.08,

Kolombrody

† Małgorzata Misiejuk 56 lat, zm.

9.08, Piszczac

† Henryk Muchla 73 lata, zm. 9.08,

Piszczac

† Czesława Mikołajczyk 82 lata,

zm. 11.08, Biała Podlaska

† Eugenia Mikołajczuk 83 lata, zm.

11.08, Biała Podlaska

† Zbigniew Dawidowicz 82 lata,

zm. 12.08, Biała Podlaska

† Sabina Bujak 95 lat, zm. 12.08,

Biała Podlaska

Komunalnik Sp. z o.o.

w Białej Podlaskiej:

† Jan Wasiluk 78 lat, zm. 30.07, po-

chowany Biała Podlaska

† Czesława Wiak 77 lat, zm. 5.08,

pochowana Biała Podlaska

† Stanisław Stanilewicz 70 lat, zm.

6.08, pochowany Łomazy

† Kazimierz Wysocki 86 lat, zm.

6.08, pochowany Trzebieszów

† Stanisław Krzymowski 82 lata,

zm. 7.08, pochowany Swory

† Stanisław Chaciewicz 95 lat, zm.

8.08, pochowany Woskrzenice Duże

† Barbara Oleszkiewicz 55 lat, zm.

8.08, pochowana Biała Podlaska

† Helena Ślędek 85 lat, zm. 8.08,

pochowana Biała Podlaska

† Helena Majewska vel Harasimiuk

93 lata, zm. 9.08, pochowana Ko-

lombrody

† Kamila Szot 89 lata, zm. 10.08,

pochowana Kopytów

† Czesław Bieleń 67 lat, zm. 10.08,

pochowany Leśna Podlaska

† Marianna Dziem 92 lata, zm.

10.08, pochowana Biała Podlaska

† Zofia Koprowska 68 lat, zm. 11.08,

pochowana Dokudów

† Kazimierz Czerniewski 70 lat,

zm. 12.08, pochowany Swory

† Halina Ciesielska 86 lat, zm.

13.08, pochowana Biała Podlaska

† Halina Nagajew 71 lat, zm. 13.08,

pochowana Biała Podlaska

Informacje podajemy dzięki życz-

liwości Zakładu Pogrzebowego Hades

w Białej Podlaskiej oraz Komunalnik

Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej. Co tydzień

są one też zamieszczane na naszej

stronie internetowej www.podlasianin.com.pl (czarny pasek „Żegnamy”).



Usługi Pogrzebowe

Kompleksowo - Konkurencyjnie - Profesjonalnie

adres: aleja Jana Pawła II 33, 21-500 Biała Podlaska

tel. całodobowy: 601 277 212; biuro: 83 343 46 91

e-mail: biuro@komunalnik.pl

Święto wojska w bialskiej jednostce

BIAŁA PODLASKA

Po raz pierwszy po utworzeniu jednostki w Białej Podlaskiej, w obecności tutejszych żołnierzy, zorganizowane zostało uroczyste Święto Wojska Polskiego.

Uroczystości rozpoczęły się o godzinie 8.30 złożeniem wieńców i zapaleniem zniczy w miejscach pamięci narodowej: przy pomniku 34. Pułku Piechoty przy ul. Warszawskiej, pod tablicą upamiętniającą żołnierzy walczących w II wojnie światowej przy kościele Bł. Honorata Koźmińskiego, a także na cmentarzu katolickim i pod Ścianą Straceń na placu Wolności.

Potem odprawione zostało nabożeństwo w kościele garnizonowym przy ul. Dokudowskiej. Homilię wygłosił ks. Sławomir Bylina, który mówił o znaczeniu wojska, tradycjach wojskowych w Białej Podlaskiej oraz okolicznościach powstania pobliskiego kościoła pw. Wniebowzięcia NMP (albo Cudu nad Wisłą) przy ul. Długiej. Erygowany on został po I wojnie światowej, dokładnie w 1925 r.

Podczas mszy ks. Wiesław Kondraciuk, proboszcz parafii woj-



Władze miasta złożyły kwiaty przy miejscu straceń



Podczas Święta Wojska Polskiego można było obejrzeć sprzęt wojskowy



Odnaczenie otrzymał m.in. bialski przedsiębiorca Stanisław Romaniuk

skowej, wspominał, że gdy sześć lat temu dostał skierowanie do tej parafii, usłyszał, że ma ją utrzymać, bo kiedyś wojsko tu wróci. – I wróciło. To jest niesamowite patrzeć na świątynię wypełnioną po brzegi naszymi żołnierzami – dodał.

Warto przypomnieć, że w marcu 2020 r. prezydent Michał Litwiniuk dokonał zwrotu darowizny działek o powierzchni 330 ha pod utworzenie jednostki wojskowej.

Po nabożeństwie uczestnicy przeszli na plac apelowy 23. Batalionu Lekkiej Piechoty. Tam wojewoda lubelski Robert Gmitruch wręczył osobom zasłużonym w służbie państwu i społeczeństwu medale „Opiekuna Miejsc Pamięci Narodowej”. Otrzymali je m.in. bialski przedsiębiorca Stanisław Romaniuk oraz dowódca 23. Biał-

skiego Batalionu Lekkiej Piechoty, podpułkownik Dariusz Rosiak, który mówił w swoim przemówieniu, jak ważne jest Święto Wojska Polskiego: – To święto wielkiego, polskiego zwycięstwa, wielkości nas, narodu. Zwycięstwo w bitwie warszawskiej pokazało wielkiego ducha i męstwo polskiego żołnierza, jego wiarę i determinację. To wszystko spowodowało, że możemy się cieszyć z wolnej i suwerennej Rzeczypospolitej.

Ostatnią częścią wydarzenia był rodzinny piknik militarny przy ulicy Łomaskiej 96A. Mieszkańcy mogli obejrzeć z bliska sprzęt wojskowy, odwiedzić stoiska różnych służb i porozmawiać o ich pracy.

Justyna Dragan |

Więcej zdjęć na www.podlasianin.com.pl

Przedszkole przy Łomaskiej z małym poślizgiem

BIAŁA PODLASKA

Trwa rozbudowa budynku przy ul. Łomaskiej, gdzie w przyszłym roku mieścić się będzie siedziba Przedszkola Samorządowego. Według wstępnych zapowiedzi maluchy miały tu rozpocząć nowy rok szkolny, ale już wiadomo, że otwarcie się przesunie.

Prace rozpoczęły się kilka miesięcy temu. Na początek trzeba było m.in. wyburzyć ściany wewnętrzne. Do tej pory wykonano podłogę na gruncie bez warstw posadzkowych, ściany zewnętrzne i w 50 proc. ściany wewnętrzne. Obecnie trwa wykonywanie instalacji elektrycznych wewnętrznych oraz prace na dachu, a wśród już wykonanych instalacji są m.in. sanitarne, lecz bez elementów wykończenia typu biały montaż oraz grzejniki. Budynek ma już także przyłącza zewnętrzne wodno-kanalizacyjne.

Umowę na przebudowę obiektu, w którym wcześniej znajdował się sklep z artykułami dla dzieci, podpisano z wykonawcą pod koniec ubiegłego roku. – Budynek dostosujemy do potrzeb przedszkola, które będzie tam zlokalizowane. Inwestycję wykona bialskie przedsiębiorstwo Dombud. To jeden z wielu elementów projektu „Remont i przebudowa budynków na ob-



Trwają intensywne prace przy przebudowie budynku, gdzie ulokowane zostanie przedszkole

szarze rewitalizacji miasta Biała Podlaska z przeznaczeniem na realizację usług społecznych”, który wpłynie na kolejne, tak istotne zmiany wizerunku miasta – informowała wtedy rzeczniczka Urzędu Miasta Gabriela Kuc-Stefaniuk.

Umowę na przedsięwzięcie, o wartości prawie 2 mln zł, prezydent podpisał w maju z marszałkiem województwa lubelskiego Jarosławem Stawiarskim. – To kolejne rekordowe dofinansowanie naszych inwestycji jest ogromnym sukcesem: 1,75 mln zł pochodzi z Unii Europejskiej, a 2 mln zł z budżetu państwa. W naszym przedszkolu znajdzie się m.in. 5 sal dla przedszkolaków, gabinet logopedyczno-medyczny, przestronna szatnia, kuchnia, jadalnia i pomieszczenie techniczne – wylicza prezydent Michał Litwiniuk.

Według wstępnych zapowiedzi

prace miały potrwać do końca czerwca, jednak już wiadomo, że dzieci nie rozpoczną nowego roku szkolnego w remontowanym obiekcie. Prace mogą zakończyć się późną jesienią.

Justyna Dragan |

Część Sitnickiej zamknięta z powodu remontu

BIAŁA PODLASKA

Kolejne utrudnienia czekają mieszkańców przemieszczających się ulicą Sitnicką. Wszystko z powodu prowadzonego tam od kilku tygodni remontu.

Urząd Miasta zapowiada, że od 17 do 27 sierpnia ul. Sitnicka będzie zamknięta na odcinku od skrzyżowania z ul. Osiedle Sitnickie do skrzyżowania z ul. Glinki. – Na tym odcinku drogi będzie układana nowa nawierzchnia bitumiczna. W czasie trwania prac będzie obowiązywał objazd ulicami Osiedle Sitnickie, Radziwiłłowska oraz Królowej Jadwigi – zapowiada Woj-

ciech Sosnowski, naczelnik gabinetu prezydenta.

Inwestycja rozpoczęła się na początku sierpnia. Wcześniej – 19 lipca – prezydent Białej Podlaskiej Michał Litwiniuk przekazał plac budowy wykonawcy, Przedsiębiorstwu Budownictwa Drogowego Tre-DROM.

Umowa między miastem a wykonawcą obejmuje wykonanie nakładek bitumicznych na ul. Sitnickiej (odcinek od skrzyżowania z ul. Glinki do skrzyżowania z drogą krajową nr 2) oraz przebudowę chodnika. Zakończenie robót planowane jest na wrzesień. Wartość inwestycji to prawie 518,2 tys. zł.

Justyna Dragan |

reklama

ON diesel

Oferujemy paliwa najwyższej jakości

OLEJ GRZEWCZY

95 Pb

98 Pb

ZBIORNIKI

+48 796 16 15 15

83 378 11 22

RZETELNA Firma

dotyczy uczestników programu

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWE

BETONY TOWAROWE

Produkujemy szeroką gamę wysokiej jakości betonów uwzględniającą przeznaczenie, sposób budowy, warunki środowiskowe, specyfikę inwestycji, jak również indywidualne preferencje klientów.

Oferujemy betony towarowe:

„chudy beton” – beton podkładowy, beton na warstwy wyrównawcze:

C 8/10 (B-10), C 10/12 (B-12)

fundamenty: **C 12/15 (B-15)**

elementy konstrukcyjne, fundamenty, stropy, belki, słupy:

C 16/20 (B-20), C 20/25 (B-25)

budownictwo drogowe, mostowe, elementy sprężone:

C 25/30 (B-30), C 30/37 (B-37), C 35/45 (B-45), C 40/50 (B-50)

Stabilizacje cementowo-piaskowe

Oferujemy stabilizacje cementowo-piaskowe o parametrach 1,5 MPa • 2,5 MPa • 5,0 MPa • 6,0-9,0 MPa do zastosowania jako podbudowa dróg, chodników i boisk

PPHU TRANSBET Marian Wojtiuk

ul. Grzybowa 52A, 21-500 Biała Podlaska

tel. (83) 311 32 80, kom. 512 094 362

Oddziały:

Małaszewicze Duże, ul. Warszawska 1, tel. (83) 355 44 45, kom. 506 038 687

Siemiatycze, ul. 11 Listopada 251A, tel. (85) 655 54 65, kom. 512 866 144

www.transbetbp.pl

kąty betonowe

błoczek betonowy

kratka rzymska

Tłumy wiernych modliły się w podlaskich sanktuariach

POWIAT BIALSKI

Tysiące wiernych odwiedziło największe podlaskie Sanktuaria Maryjne w Leśnej Podlaskiej i Kodniu z okazji święta Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Tradycyjnie 14 i 15 sierpnia uroczystości odpustowe odbywają się w Sanktuarium Maryjnym w Leśnej Podlaskiej. Na niedzielnej mszy pojawiły się setki wiernych. Nabożeństwu przewodniczył biskup Kazimierz Gurda. – Sanktuarium w Leśnej Podlaskiej staje się dzisiaj, dla parafian i licznie zgromadzonych pielgrzymów, miejscem przeżywania tajemnicy Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. Maryja, najpiękniejsza spośród ludzi, została wzięta do nieba razem z ciałem i duszą, aby być razem z Jezusem Chrystusem, jej synem. Na dzisiejsze święto katolicy przynoszą bukiety kwiatów,



Na uroczystości do Leśnej Podlaskiej przyjechały całe rodziny

ziół i wieńce ze zboża, owoce swojej pracy. W tych wieńcach i bukietach chcą pokazać duchowe i fizyczne piękno tej, która została wzięta do nieba – mówił biskup Gurda.

Uroczystości odpustowe odbywały się w miniony weekend także w Kodniu. Rozpoczęły się od procesji z kodeńskiej bazyliki do ołtarza polowego na kalwarii. Mszę sprawował biskup pomocniczy Grze-

gorz Suchodolski. Modlitwę uświetnił śpiew chóru parafialnego oraz młodzieżowej scholi Uratowani.

– Jakże smutne to było, kiedy zaczęła się pandemia i poróżniliśmy się nawet co do postaw, które przedstawiamy i prezentujemy na Świętej Liturgii. Nie wiedzieliśmy, czy komunię przyjmować do ust, czy do rąk. Nie wiedzieliśmy, czy w postawie stojącej, czy na kolanach. Kościół dopuszcza



Wiele osób uczestniczyło w sumie odpustowej na kodeńskiej Kalwarii

i jedno, i drugie, i trzecie. Ale każdy z nas tak się okopał w swoich racjach, że często nawet z jakąś złością, oburzeniem patrzył na brata czy siostrę, która prezentuje inną postawę. Dzisiaj, kiedy wychodzimy z tego czasu zamętu, ciebie, Matko Jedności, prosimy o to, byśmy umieli z szacunkiem spojrzeć na drugiego. Daj nam, Matko, uszanować siebie nawzajem, wszak jesteśmy członkami jednego mistyczne-

go Ciała Chrystusa. Każdy z nas w inny sposób może dawać swoje świadectwo, ale jeśli będziemy na siebie patrzyli wilkiem, zniweczmy to wszelkie dobro, które każdy z nas czyni – podkreślił bp Suchodolski.

Odpust odbył się także w kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Białej Podlaskiej.

Monika Pawluk |

Pielgrzymi w drodze na Grabarkę

GMINA ŚLAWATYCZE

Z Jabłecznej wyruszyła piesza pielgrzymka na Świętą Górę Grabarkę. Pątnicy zmierzają do najważniejszego prawosławnego sanktuarium w Polsce, aby uczestniczyć w święcie Przemienienia Pańskiego i zanieść swoje intencje.

W piątek 13 sierpnia pątnicy już po raz 29. wyruszyli z monasteru św. Onufrego w Jabłecznej na położoną w województwie podlaskim Świętą Górę Grabarkę. Organizatorem pielgrzymki jest Bractwo Młodzieży Prawosławnej Diecezji Lubelsko-Chełmskiej. Zanim wierni wyruszyli w drogę, uczestniczyli w boskiej li-



Pielgrzymi w drodze na Grabarkę pokonają około 150 kilometrów

turgii w jabłecznińskiej cerkwi.

Każdy z pątników, oprócz plecaka i wygodnych butów, zabrał

ze sobą samodzielnie wykonany drewniany krzyż. Niosą go w konkretnej intencji lub w podziękowa-

niu za doznane łaski, a po dotarciu na Świętą Górę zostawiają w tzw. lesie krzyży na Grabarce. Niezwykłym akcentem prawosławnej pielgrzymki jest to, że uczestnicy przeprowadzają się przez Bug, w tym roku na promie. W poprzednich latach, gdy stan wody był bardzo niski, zdarzało się, że przechodzili rzekę w bród.

– Idziemy pielgrzymką pięć dni. Codziennie przemierzamy około 25 kilometrów. Pierwszego dnia docieramy do Zahorowa, następnie kierujemy się do Kijowca, Janowa Podlaskiego i Mielnika, do którego przeprowimy się promem przez Bug. Ostatniego, czyli piątego dnia pielgrzymki wyruszymy z Mielnika na Świętą Górę Grabarkę. W sumie przemierzmy około 150 kilometrów. Mamy nadzieję, że pogoda

dopisze i szczęśliwie dotrzemy do celu – mówi Marek Iwanczewski z Bractwa Młodzieży Prawosławnej Diecezji Lubelsko-Chełmskiej.

Przygotowania do pielgrzymki trwały od dwóch miesięcy. W tym roku uczestniczy w niej 150 osób. W związku z epidemią odbywa się w reżimie sanitarnym. W poniedziałek 16 sierpnia pielgrzymi przeprowili się promem przez rzekę Bug do Mielnika. Na Grabarkę dotrą 17 sierpnia, aby 18 i 19 sierpnia uczestniczyć w obchodach Święta Przemienienia Pańskiego, na które każdego roku przybywają tysiące wiernych.

Monika Pawluk |

Więcej zdjęć na www.podlasianin.com.pl

Źle oceniono skalę wypadku?

GMINA ZALESIE

Pod koniec lipca w Koczukówce doszło do groźnego wypadku. Aż trzy osoby potrzebowały pomocy medycznej. Na miejscu szybko pojawiło się pięć zastępów straży pożarnej, ale przyjechała tylko jedna karetka. Kolejne dwa ambulanse dotarły na miejsce po około 35 minutach od przyjęcia zgłoszenia.

Do zderzenia forda i mitsubishi w Koczukówce w gminie Zalesie doszło 26 lipca o godz. 16.55. Uczestniczącymi w wypadku samochodami jechało łącznie sześć osób, z tego aż trzy wymagały pomocy medycznej. Jak informuje Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej, „dwie osoby przetransportowane zostały do szpitala w celu wykonania szczegółowych badań”.

Zanim to się jednak stało, na miejscu trwała akcja ratunkowa.



W wypadku ranne były trzy osoby. Na miejsce przybyło aż pięć zastępów straży pożarnej i na początku tylko jedna karetka

Do naszej redakcji napłynęła informacja, że ranni musieli dłużej czekać na przyjazd pogotowia ratunkowego. Wcześniej przybyły znaczne siły straży pożarnej, bo aż pięć zastępów: 2 z JRG w Małaszewiczach, 1 z JRG w Białej Podlaskiej, OSP KSRG Kijowiec oraz OSP KSRG w Zalesiu. Dłacie-

go tylu strażaków przyjechało do jednego wypadku? Według przekazanej nam informacji, udzielali oni pomocy medycznej poszkodowanym, bo na miejscu była tylko jedna karetka.

Wypadek wydarzył się o 16.55, a wysłane do tego zdarzenia kolejne dwie karetki jeszcze o godz.

17.20 wciąż znajdowały się w drodze, konkretnie jedna po drugiej przemierzały ul. Brzeską w Białej Podlaskiej. Dlaczego do tak poważnego wypadku na początku wysłano tylko jeden ambulans? – Pierwszy zespół wysłany został z Punktu Wyjazdowego Stacji Pogotowia Ratunkowego w Piszczacu o godz. 16.56, wyjazd nastąpił o 16.57. Na miejsce zdarzenia dotarł o 17.08. Kolejne dwa zespoły ratownictwa medycznego wysłane zostały z Białej Podlaskiej o godz. 17.14. Pierwszy z nich na miejsce zdarzenia dotarł o 17.29, drugi o 17.31. Pragnę również zaznaczyć, iż od 26 marca Stacja Pogotowia Ratunkowego SPZOZ w Białej Podlaskiej nie posiada w swej strukturze dyspozytorni medycznej. Od tego dnia wojewoda lubelski powierzył zapewnienie funkcjonowania dyspozytorni medycznej Wojewódzkiemu Pogotowiu Ratunkowemu SPZOZ w Lublinie – informuje Artur Kozioł, dyrektor Stacji Pogotowia Ratunkowego SPZOZ w Białej Podlaskiej.

Dodaje, że to lubelska stacja jest zobowiązana do przyjmowania i obsługi zgłoszeń alarmowych przekazywanych z centrum powiadamiania ratunkowego, przyjmowania powiadomień o zdarzeniu oraz wykonywania zadań przez dyspozytorów medycznych.

Dyrektor WPR SPZOZ w Lublinie Zdzisław Kulesza tłumaczy, że zgłoszenie z Koczukówki dotyczyło jednej osoby poszkodowanej. Dlatego początkowo do wypadku pojechała tylko jedna karetka. – Dopiero po dotarciu tego zespołu do miejsca wypadku i ocenie sytuacji, poproszono o wysłanie kolejnych zespołów ratownictwa medycznego z powodu dodatkowych poszkodowanych – wyjaśnia. Według niego, analiza danych nie wskazuje na przekroczenie czasów dotarcia zespołów ratownictwa medycznego do miejsca zdarzenia od czasu skierowania karetek przez dyspozytora medycznego.

Monika Pawluk |

Kobieta i dziecko cudem uniknęły śmierci

BIALA PODLASKA Niejasne są okoliczności dramatycznego wypadku, do którego doszło w nocy 12 sierpnia na E30 w Białej Podlaskiej. Na odcinku pomiędzy ulicami Sitnicką i Warszawską volkswagen zderzył się z ciężarówką scanią. Siedząca za kierownicą kobieta jechała pod prąd i bez włączonych świateł, w samochodzie wiozła dziecko!

Było po godzinie 21. Ciemna noc, ruchliwa obwodnica miasta na odcinku pomiędzy Sitnicką a Warszawską. Jadący tą trasą kierowca tira widzi jak nagle przed nim zza szpaleru samochodów wyłania się jadący pod prąd volkswagen passat.

Na hamowanie jest za późno, ale kierujący ciężarówką, żeby uniknąć czołowego zderzenia i ratować życie kierowcy i pasażera zbliżającego się auta, bez chwili namysłu odbija samochodem w lewo. Osobówka nie zatrzymuje się, z impetem wbija się

w jego naczepę, a później uderza jeszcze w bariery dźwiękochłonne.

Passat w wyniku zderzenia został doszczętnie zmiażdżony. 47-letnia mieszkanka Białej Podlaskiej i jadące z nią dziecko trafiły do szpitala. Przybyli na miejsce policjanci doko-



Gdyby nie błyskawiczna reakcja kierowcy ciężarówki, na białskiej obwodnicy doszłoby do tragedii

nują szokujących ustaleń dotyczących sposobu jazdy kobiety. Złamała wszelkie przepisy bezpieczeństwa.

Jechała pod prąd poboczem drogi krajowej, wzdłuż barier dźwiękochłonnych. Volkswagen passat dodatkowo był nieoświetlony – informuje Barbara Salczyńska-Pyrchla, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej.

Za kierownicą tira siedział 38-letni mieszkaniec gminy Tere-spol. Zarówno kierowca ciężarówki,

jak i volkswagena byli trzeźwi. Policja ustala okoliczności tego wypadku, sprawdza też, dlaczego kobieta jechała drogą krajową pod prąd i bez włączonych świateł. Czy winna tej sytuacji była awaria samochodu, złe samopoczucie kierującej czy może świadome, nieroztropne działanie? Miejmy nadzieję, że odpowiedzi na te pytania przyniesie policyjne dochodzenie.

Monika Pawluk |

reklama

Sinice na Jeziorkach

MIĘDZYRZEC PODLASKI Czasowo zamknięte jest miejskie kąpielisko na Międzyrzeckich Jeziorkach. Powodem jest zakwit sinic w wodzie.



takiej wody mogą wystąpić dolegliwości układu pokarmowego, w tym biegunka, wymioty i bóle brzucha.

Międzyrzeckie Jeziorka to jedno z najchętniej wybieranych przez turystów w regionie miejsc wypoczynku. Stąd wiele osób ubolewało nad tym, że w upalne dni kąpielisko będzie nieczynne. Internauci zwracali uwagę na brak dyscypliny wśród niektórych plażowiczów, dotyczącej tak prozaicznej sprawy jak uprzątnięcie po sobie śmieci. „Są osoby, które nie szanują tego miejsca i przez to później w wodzie pływają śmieci, nie tylko pokroju butelek czy opakowań po jedzeniu, ale nawet odpady takie jak opony czy betonowe elementy drogi. Na pewno ekipa dbająca o jeziorko dokłada wszelkich starań, aby było jak najczystiej. Jednak każdy użytkownik zbiornika powinien dbać o czystość i porządek” – napisała jedna z komentujących.

Monika Pawluk |

We wtorek 10 sierpnia na miejskim kąpielisku ratownicy wodni, na co dzień czuwający nad bezpieczeństwem osób wypoczywających na Międzyrzeckich Jeziorkach, zaobserwowali zmętnienie i zmianę koloru wody. Sprawa od razu została przekazana do zweryfikowania służbom sanitarnym. Do czasu jej wyjaśnienia wywieszono czerwoną flagę i wprowadzono zakaz wchodzenia do wody. Z kąpieliska pobrano próbki do badań.

Jeszcze tego samego dnia było wiadomo, co wywołało dziwne zabarwienie wody. Powodem jest zakwit sinic, które stanowią zagrożenie dla zdrowia. – Państwowy Inspektor Sa-

Na Międzyrzeckich Jeziorkach 10 sierpnia wywieszono czerwoną flagę, oznaczającą zakaz kąpeli

nitarny w Białej Podlaskiej w związku z wystąpieniem zakwitu sinic wprowadza tymczasowy zakaz kąpeli w tym kąpielisku – poinformował Marcin Nowik, dyrektor PSSE w Białej Podlaskiej.

Na terenie międzyrzeckich jeziorek pojawiła się czerwona flaga. A zakaz wstępu do wody będzie obowiązywał do czasu ustąpienia zakwitu bakterii. To ważne, ponieważ kąpiel w zanieczyszczonej sinicami wodzie może spowodować niepożądane reakcje organizmu: od wysypki na skórze po zaczerwienienie spojówek. W przypadku połknięcia

OLBENZ
Twój dostawca paliw

20 lat
na rynku

Olej napędowy

☎ 83 342 22 07



Sprzedaż zbiorników paliwowych

BUDOMEX Sp. z o. o.

Oferujemy mieszkania w najwyższym standardzie, wyposażone w windę, zlokalizowane w Międzyrzeczu Podlaskim, Żyrardowie, Kołobrzegu, Niepołomicach, Skawinie,

w Białej Podlaskiej



i w Warszawie.

Zapoznaj się z naszą ofertą, a na pewno znajdziesz coś dla Siebie!

BUDOMEX
więcej na www.budomex.eu

ul. Brzeska 156, 21-500 Biała Podlaska

☎ 83 343 27 41, 782 225 225

ZAPRASZAMY DO RYWALIZACJI
GŁÓWNA NAGRODA: BON 1.500 ZŁ NA NOWY ROWER

SZLAKI ROWEROWE POŁUDNIOWEGO PODLASIA





PARTNERZY MEDIALNI:






Europejski Fundusz Rolny na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW)
Europa Inwestująca w Obszary Wiejskie,
Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju,
Materiał współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach
poddziałania 19-4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji”
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020

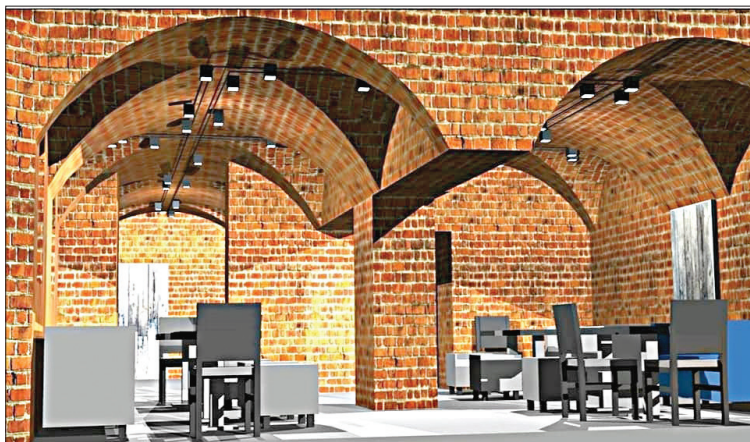
Piwnica w magistracie do remontu. Będą się tu spotykali mieszkańcy

BIAŁA PODLASKA

Rozpoczyna się remont piwnic pod białskim Urzędem Miasta. Dofinansowanie do tej inwestycji sięga 94 procent.

W ubiegłym tygodniu prezydent Michał Litwiniuk wraz z Pawłem Niczyporukiem, prezesem firmy PNB Budownictwo, podpisali protokół przekazania placu przebudowy i remontu pomieszczeń piwnicy pod budynkiem miejskiego magistratu. Wartość umowy to 998,1 tys. zł, z czego z budżetu miasta przeznaczone zostanie na ten cel zaledwie 62 tys. zł, a więc 6 proc. wartości inwestycji.

Wspomniane dofinansowanie pochodzi z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (836.229 zł) oraz z budżetu państwa (99.810 zł), a dokładnie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa



Tak ma wyglądać wyremontowana piwnica pod Urzędem Miasta

Lubelskiego na lata 2014-2020.

– Obecnie pomieszczenia te są nieużytkowane, mimo iż posiadają istotną wartość historyczną i ciekawą estetykę (mury ceglano-kamienne, łukowate sklepienia). W ramach inwestycji planowane są: rozbiórka istniejących schodów i wykonanie nowej klatki schodowej, budowa nowych schodów oraz platformy dla osób z niepełnosprawnościami, po-

większenie otworów drzwiowych, budowa ścianek działowych, wykonanie nowych posadzek oraz wykończenie wnętrz, wymiana stolarki, a także wyposażenie pomieszczeń w instalację elektryczną (oświetlenie, zasilanie gniazd i wentylacji), wentylacyjną, wodociagową, kanalizacyjną sanitarną z pompownią, centralnego ogrzewania i c.w.u. (ogrzewanie wody grzałką elektryczną)



Teraz wykonawca zajmie się uprzątnięciem piwnicy i przygotowaniem do kapitalnego remontu

– wylicza Gabriela Kuc-Stefaniuk, rzecznik UM.

Powierzchnia użytkowa piwnic to około 118 mkw, na które miasto ma już plan. – Cel inwestycji to adaptacja i dostosowanie nieużytkowanych, zabytkowych podziemi magistrackich. Pomieszczenia piwnic przeznaczone będą na potrzeby organizowania spotkań z mieszkańcami, np. w ramach konsultacji społecznych,

realizacji działań organizacji pożytku publicznego, skierowanych do mieszkańców z zakresu kultury – zapowiada prezydent Michał Litwiniuk.

Na wykonanie prac wykonawca ma 6 miesięcy. Przypomnijmy, że w latach 80. w tym miejscu znajdował się bar Piwnica, gdzie odbywały się spotkania z artystami oraz koncerty.

Justyna Dragan |

reklama

Rozłam w Zjednoczonej Prawicy. Lokalnie też?

BIAŁA PODLASKA To, o czym w krajowej polityce od wielu miesięcy mówiło się tylko w kwestii domysłów, w minionym tygodniu stało się faktem. Koalicja w ramach Zjednoczonej Prawicy przestała istnieć. Jak przełoży się to na lokalną politykę?

Choć od dłuższego czasu dostrzegalne były większe i mniejsze zgrzyty między koalicjantami, nagła decyzja o dymisji wicepremiera Jarosława Gowina była zaskoczeniem, również dla samego Gowina, który dowiedział się o tym z mediów. – Zostaliśmy wypchnięci z koalicji ze względu na wierność jej wartościom – mówił na konferencji prasowej li-

der Porozumienia. Według niego program koalicji stoi w sprzeczności z elementami Polskiego Ładu, szczególnie jeśli chodzi o założenia podatkowe. Gowin i członkowie ugrupowania byli także przeciwni poparci ustawy dotyczącej TVN.

Później wszystko potoczyło się szybko, bo już następnego dnia od ogłoszenia przez rzecznika rządu dymisji Gowina, Zarząd Krajowy Porozumienia zdecydował, że ugrupowanie opuszcza Zjednoczoną Prawicę. Parlamentarzyści Porozumienia odejdą z Klubu PiS oraz utworzą Koło Parlamentarne Porozumienia Jarosława Gowina.

Czytelnicy zastanawiają się, jak to zerwanie współpracy w ramach Zjednoczonej Prawicy przełoży się na lokalne struktury partii. Przedstawicielem Porozumienia Jarosława

Gowina w Radzie Miasta jest Adam Chodziński, dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej. Jak postrzega rozłam Zjednoczonej Prawicy? Czy zakończenie współpracy w ramach koalicji będzie miało przełożenie na jego współpracę w Radzie Miasta z radnymi reprezentującymi PiS? I najważniejsze pytanie, czy te zawirowania mogą mieć wpływ na decyzje dotyczące piastowanego przez Chodzińskiego stanowiska dyrektora białskiego szpitala?

W poniedziałek 16 sierpnia próbaliśmy skontaktować się z Chodzińskim, lecz nie odbierał telefonu komórkowego. A w sekretariacie Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego uzyskaliśmy informację, że dyrektor od poniedziałku przez dwa najbliższe tygodnie przebywa na urlopie. (mp)

Jarmark Sapieżyński w Kodniu

KODEN W najbliższą niedzielę 22 sierpnia w Kodniu odbędzie się doroczny Jarmark Sapieżyński oraz towarzyszące mu Podlaskie Lato z Folklorem. Uroczystości rozpocznie o godz. 12 msza na kalwarii. O godz. 13 uczestnicy przemarszerują na kodeńskie Błonia, gdzie zostanie otwarty jarmark. Później na scenie, w ramach Podlaskiego Lata z Folklo-

rem, zaprezentuje się zespół Kresowiak. O godz. 15 zaśpiewa zespół Jarzębina, a o godz. 15.20 zaplanowano konny pokaz kaskaderski. Dwaście minut później na scenie wystąpią kolejne zespoły: Perły Życia i Włodawiaczy. O godz. 16.30 zaprezentują się laureaci VI Powiatowego Festiwalu Solistów, a o 16.40 kolejna odsłona kaskaderskiego pokazu

konnego. O godz. 17 ogłoszone zostaną wyniki I Kodeńskiego Turnieju Łuczniczego o Strzałę Sapiehy. O godz. 18 odbędzie się występ Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego, a o godz. 20 – zespołu Śląsk. Na 21.30 zaplanowano potańcówkę pod chmurką. Przewidziano atrakcje dla dzieci, plac zabaw i alpaki. (mp)

LOKALE DO WYNAJĘCIA



Lokal użytkowy przy ul. Brzeskiej 17 o pow. 32,88 mkw, posiada 2 pomieszczenia (sala sprzedażowa i zaplecze).



Lokale użytkowe o powierzchni 23,38 m², 19,31 m² zlokalizowane na I piętrze budynku przy ul. Stacyjnej 6

ZAPRASZAMY NA MIEJSKIE TARGOWISKA

Zapraszamy mieszkańców na bezpieczne zakupy. Na miejscu dezynfekujemy dłonie, zachowujemy dystans oraz zakrywamy usta i nos.



Zakład Gospodarki Lokalowej Spółka z o.o.

ul. Żeromskiego 5, 21-500 Biała Podlaska
tel/fax 83 343 62 46, 516 150 138

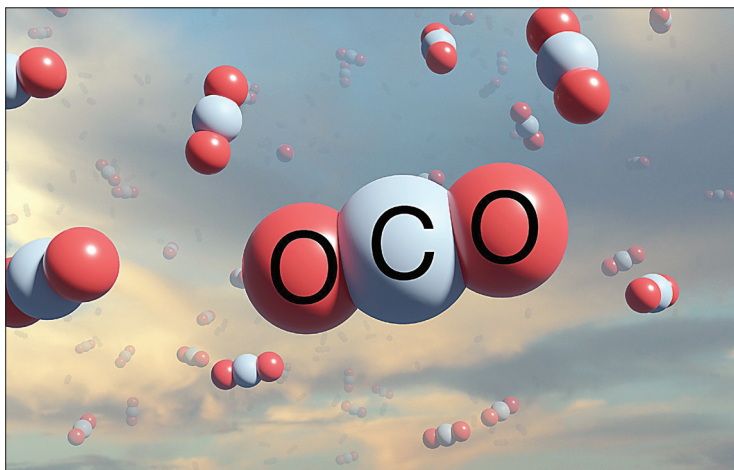
Nowa taryfa dla ciepła

Rząd zarobił, odbiorcy zapłacą. W dobie pandemii i cen szalbujących w górę, polski rząd sprzedał uprawnienia do emisji CO², a przedsiębiorstwa energetyczne muszą je kupować. Ta sytuacja powoduje konieczność korekty cen energii.

Od 12 lipca 2021 r. obowiązuje nowa taryfa dla ciepła, zatwierdzona przez prezesa Urzędu Regulacji Energetyki (URE). Zmiana taryfy oznacza nowe stawki opłat, składowych faktury, którą otrzymują odbiorcy ciepła. Propozycje cen zawartych we wniosku taryfowym opierają się na bardzo restrykcyjnych zasadach i szczegółowych wyliczeniach, weryfikowanych przez specjalistów z URE.

Cena ciepła zależy od wielu czynników, a jednym z głównych jest koszt zakupionych przez Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. praw do emisji dwutlenku węgla. Choć równie drastycznie rosną także ceny innych mediów, materiałów i usług. Spalenie 1 tony węgla powoduje konieczność zakupu przez białski PEC około 2 ton uprawnień do emisji CO².

Zgodnie z wprowadzonym 16 lat temu systemem handlu uprawnieniami do emisji dwutlenku węgla, każda ciepłownia w Europie ma przydzielony darmowy limit emisji



W marcu zeszłego roku 1 tona CO² kosztowała 18 euro, a obecnie... ponad 50 euro za tonę. A to od tego w głównej mierze zależy cena dostarczanego do naszych domów ciepła

CO². Jeżeli ciepłownie przekraczają ten limit, muszą dokupić prawa do emisji na zasadach giełdowych. System handlu emisjami jest kluczowym elementem polityki Unii Europejskiej na rzecz walki ze zmianą klimatu. Ceny praw do emisji, jak już wspomnieliśmy, podlegają prawom giełdowym, więc ich cena może się różnić w zależności od sytuacji na rynkach giełdowych, sytuacji gospodarczej państw członkowskich i wielu innych zmiennych.

Od dwóch lat ceny emisji poszybowały w górę, m.in. z powodu światowej pandemii, na co białskie Przedsiębiorstwo nie miało żadnego wpływu. Gwałtowne pobudzenie gospodarcze, głównie na rynkach wschodnich, spowodowało duże zapotrzebowanie na energię, co pociągnęło za sobą duży wzrost cen za prawa do emisji. W marcu zeszłego

roku 1 tona CO² kosztowała 18 euro, a obecnie... ponad 50 euro za tonę. Rekord padł na początku lipca, kiedy za tonę praw do emisji trzeba było zapłacić 58 euro.

Mając te dane, łatwo można wyliczyć, ile rocznie musimy zapłacić za prawa do emisji. W roku 2020 ciepłownia w Białej Podlaskiej wyemitowała około 53 000 ton dwutlenku węgla. Limit przydzielony dla spółki to około 8000 ton. Różnicę białski PEC musi wykupić, do czego zobowiązują go przepisy prawa. Przy obecnych poziomach cen, może to wynieść ponad 12 milionów złotych rocznie.

Według analityków europejskich, koszt emisji będzie stale rósł i pod koniec dekady osiągnie poziom 80 euro za tonę. Jednak wydarzenia ostatnich dwóch lat pokazują, że koszt ten może być niedoszacowany.

Neo-Nówka w amfiteatrze!

BIAŁA PODLASKA W sobotę 28 sierpnia o godz. 20 w amfiteatrze wystąpi słynny kabaret Neo-Nówka. Zaprezentuje nowy, blisko dwugodzinny program, podsumowujący 20-lecie istnienia, w którym nie zabraknie takich postaci jak: Bogu, Wandzia czy rodzina Paciakiaków. Kabaretowi na scenie będzie towarzyszył zespół Żarówki, który zadba o oprawę muzyczną.

Trwa sprzedaż biletów na białski występ. Część można nabyć na specjalnie utworzonej stronie: neobilety.pl, pozostałe - po 90 zł - po uprzedniej rezerwacji (indywidualnie lub grupowo) pod nr. tel.



503 006 868, pod którym można też uzyskać więcej informacji na temat występu. (rl)

Rodzinny festyn w PSW

BIAŁA PODLASKA Państwowa Szkoła Wyższa im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej organizuje 24 sierpnia w godzinach 11-14, pod honorowym patronatem prezydenta miasta Biała Podlaska, Rodzinny Festyn Rekreacyjny 2 Żywioty. Ma on za zadanie integrację środowisk zrzeszających osoby z niepełnosprawnościami, studentów, pracowników i mieszkańców miasta Biała Podlaska.

Festyn odbędzie się na terenie

basenu zewnętrznego Państwowej Szkoły Wyższej. W programie przewidziano mnóstwo atrakcji, m.in. smaczny poczęstunek i konkursy z nagrodami. Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc, organizatorzy proszą, aby osoby zainteresowane udziałem wpisywały się na listę chętnych. Zapisu dokonać można w godzinach 8-14 pod nr. tel. 83 344 99 07 lub pod adresem mailowym: a.derlukiewicz@pswbp.pl. Udział jest bezpłatny. (mp)

Janowskie święto ziół

JANÓW PODLASKI Gminny Ośrodek Kultury i wójt gminy Janów Podlaski zapraszają na Janowskie Święto Ziół, które odbędzie się w niedzielę 22 sierpnia w godzinach 14-20 na placu Partyzantów w Janowie Podlaskim. W programie przewidziano: wykłady na temat zastosowania ziół w kuchni, pokaz wykonywania ko-

smetyków na bazie ziół, pokaz wykonania świec z wosku, konkurs na najpiękniejszy bukiet z tradycyjnych ziół i kwiatów - dla osób dorosłych. Ponadto w planie będą: wielkie gotowanie na wielkiej patelni (wraz z degustacją), stoiska z rękodziełem artystycznym, koncerty zespołów folkowych oraz atrakcje dla dzieci. (k)

reklama



w ofercie sprzedaży:

MIESZKANIA

od 32 m²

- windy w blokach

- podziemne miejsca postojowe



Aleja Jana Pawła II 100

sprawdź szczegóły:

21-500 Biała Podlaska

tel. 83 344 27 49

e-mail: sekretariat@zrb-romaniuk.pl

strona internetowa: www.zrb-romaniuk.pl

Odkrywali tajemnice Twierdzy Brześć

TERESPOL Tajemnice Twierdzy Brześć, a dokładnie jej umocnień fortyfikacyjnych leżących po polskiej stronie w Łobaczewie Małym, Koroszczynie i Kobylanach, poznawali uczestnicy rajdu rowerowego, który odbył się w niedzielę 8 sierpnia.

Pierwszą edycję rajdu zorganizowano w 2012 r., z inicjatywy Bialskiego Klubu Rowerowego oraz białoruskiego klubu Travel Planet. W tegorocznej, czwartej już rowerowej eskapadzie wzięły udział 22 osoby w różnym wieku. Głównie mieszkańcy Terespolu, ale też przyjezdni – z drugiego końca



Rowerzyści aktywnie spędzili czas, a przy tym poznali lokalną historię

Polski, a nawet z Włoch.

Na początek uczestnicy rajdu odwiedzili fort w Łobaczewie Małym (tzw. Fort VII). Rowerzystów oprowadził pasjonujący się historią i fortyfikacją Karol Niczyporuk, redaktor portalu internetowego Forty i My, który od sześciu lat społecznie opiekuje się fortem. Przygotował też wystawę zdjęć i publikacji.

Z Łobaczewa rowerzyści

wyruszyli do Koroszczyna. – Pomimo małych utrudnień na trasie, wszystkim udało się dotrzeć do położonych w lesie bunkrów. Po korytarzach Fortu O oprowadził Eryk Jaroszuk, pasjonat historii, przedstawiciel grupy ASG Korpus Wschodni Terespol, która istnieje już 11 lat i zrzesza pasjonatów militariów. Ciemne zaułki podziemnych korytarzy wywarły duże wrażenie na uczestnikach. Bo większość

z nich była tam po raz pierwszy – relacjonuje Łukasz Pogorzelski z MOK w Terespolu.

Kolejnym przystankiem był bunkier nazywany Dzieło Międzyfortowe Kobylany I, w którym mieści się minimumzeum prowadzone przez Dominika Litwiniuka, pracownika Gminnego Centrum Kultury w Kobylanach. Obiekt pełnił dawniej rolę koszar obronnych, a później magazyn naft. Przewodnik

opowiedział uczestnikom rajdu historię wybuchu, który wydarzył się tutaj w drugim tygodniu września 1939 r. Zginęło wówczas kilka osób.

W Kobylanach położony jest jeszcze Fort K, który również znalazł się na trasie rajdu. Mieści się tam strzelnica, którą prowadzi Klub Strzelecki Kaliber z Małaszewicz. Gospodarze urządzili wystawę broni kolekcjonerskiej z czasów I i II wojny światowej oraz współczesnej broni sportowej. Ostatnim etapem rajdu był przyjazd do terespolskiej Prochowni, przy której członek Koła Miłośników Fortyfikacji i Historii Władysław Marzec przygotował ognisko. Można było zwiedzić sale Prochowni. Najnowszą atrakcją jest makietka starego Terespolu, który został zburzony w związku z budową twierdzy.

Organizatorzy dziękują za udział w rajdzie, a przewodnikom za wsparcie. (mp)

Drużyna WOPR zadbała o rzekę

MIĘDZYRZEC PODLASKI

Zużyte opony, butelki, puszki, a nawet metalowe kosze na śmieci. Takie „skarby” ukryte były na dnie Krzny. Wodniacy z Międzyrzeckiej Drużyny Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego wraz z Zarządem Wód Polskich w Białej Podlaskiej zorganizowali akcję, podczas której z odmetów wody wyciągnęli tony śmieci.

To nie pierwszy raz, gdy ratownicy z Międzyrzeckiej Drużyny WOPR postanowili zadbać o przepływającą przez miasto Krznę i uprzątnąć jej koryto oraz brzegi. W akcję włączył się także Zarząd Wód Polskich w Białej Podlaskiej.



Ratownicy z Międzyrzeckiej Drużyny WOPR dbają nie tylko o bezpieczeństwo nad wodą, ale i o ekologię

W sobotę 7 sierpnia wodniacy przeczesali odcinek rzeki biegnący przez centrum miasta. Choć spodziewali się, że pracy będzie sporo, skala zaśmiecenia rzeki

znowu ich zadziwiła.

– Pomimo naszych nadziei na niewielkie ilości śmieci i odpadów, woda skrywała pod powierzchnią oraz na brzegach m.in. kosze na

śmieci, opony, słupki metalowe z fundamentem, puszki, szklane butelki, miski oraz wiele drobnych śmieci. Wniosek, który nasuwa się od razu, jest taki, że największe zaśmieszenie występuje na odcinku ścisłego centrum (okolice zamczyska i promenady), czyli tam, gdzie dostęp do wody mają okoliczni mieszkańcy. Nadal będziemy apelować o zachowanie w tym miejscu czystości, bo jest to wizytówka miasta i okolicy – informuje Rafał Mironiuk, kierownik Międzyrzeckiej Drużyny WOPR.

Rzeka postawiła przed uczest-

nikami akcji trudniejsze warunki niż w poprzednim roku. Wyższy stan wody, silny nurt, znikoma przejrzystość i mulistość wody momentami uniemożliwiały dotarcie w trudne miejsca. Zebrane odpady odebrało Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Międzyrzeczu Podlaskim. Organizatorzy dziękują Zarządowi Wód Polskich w Białej Podlaskiej za pomoc w przeprowadzeniu akcji i sprzątanie brzegów rzeki oraz burmistrzowi miasta.

Monika Pawluk |

Niepełnosprawny Eryk potrzebuje pomocy

GMINA WISZNICE Jest niepełnosprawny, ale nie przeszkadza mu to w realizowaniu swojej największej pasji, jaką jest beatbox. Eryk Szczygielski potrzebuje pomocy nie tylko, aby spełniać muzyczne marzenia, ale również w leczeniu. Dlatego zorganizował zbiórkę.

– Urodziłem się z trzema palcami u dłoni oraz podwójnym rozszczepem wargi i podniebienia, przez co nie mogę robić wielu rzeczy. Potrzebuję dobrego komputera do mojej pasji, jaką jest beatbox. Myślę, że jest to wybitne uzdolnienie, ponieważ kto z rozszczepem nauczyłby się beatboxu? Mam też chorobę skóry, zwaną dysplazją ektodermalną, co strasznie wysusza skórę i powoduje bolesne pęknięcia – pi-



Niepełnosprawność nie przeszkadza Erykowi w realizowaniu swoich pasji

sze Eryk na stronie Zrzutki.pl.

Młody artysta ma za sobą występy sceniczne, chociażby podczas koncertów w Centrum Kultury Chrześcijańskiej w Wisznicach, i na scenie czuje się jak ryba w wodzie. Czym w ogóle jest beatbox? Według bloga Flavah, beatbox to „muzyczna ekspresja ciała, poprzez innowa-

cje dźwięków i tworzenie muzyki za pomocą używania wyłącznie ust, gardła i nosa. Przez wielu uważany jest za piąty element hip-hopu, a beatboxerzy często postrzegani są przez pryzmat oldschoolowego wizerunku z lat 70.”

Zebrane pieniądze ułatwiłyby Erykowi Szczygielskiemu życie. Przeznaczyłby je m.in. na specjalne kosmetyki nawilżające skórę, ale również na prawo jazdy. Eryk za rok kończy 18 lat, a kurs specjalny dla osób niepełnosprawnych nie jest tani. Prawo jazdy jest chłopakowi niezbędne do codziennego funkcjonowania.

Cel zrzutki? 10 tys. złotych. Już udało się zebrać około 3 tysięcy. Każda złotówka jest cenna. Zrzutkę można znaleźć na stronie internetowej Zrzutka.pl/58em5y (Pomoc w realizacji marzeń dla niepełnosprawnego Eryka).

Justyna Madan |

reklama

BANERY REKLAMOWE

Wyjdź do klienta z ofertą swojej firmy

drukarnia
reklama

www.openpress.pl

CENTRUM
Druku i Reklamy
ul. ŁAZIENNA 3B
drukarnia@openpress.pl
tel. 501 265 457

NADruk HAFT GRAWER

ODZIEŻ REKLAMOWA
ODZIEŻ ROBOCZA
KUBKI, DŁUGOPISY
SMYCZE, TORBY..

Dzień pełen szlacheckich atrakcji

GMINA BIAŁA PODLASKA

W parku przy zabytkowym dworze w Styrzycu w niedzielę 8 sierpnia odbył się niezwykle festiwal kulinarny Szlacheckie Smaki Południowego Podlasia. Nie zabrakło atrakcji zarówno dla starszych, jak i najmłodszych. Były konkursy, pokazy kulinarne, tańce szlacheckie, występy muzyczne i wiele smakołyków do spróbowania.

Organizator – Gminny Ośrodek Kultury w Białej Podlaskiej – uzyskał na ten cel dofinansowanie z funduszy europejskich. Przygotowano bogaty i bardzo atrakcyjny program, który rozpoczęto najbardziej odpowiednim do sytuacji tańcem, polonezem, przygotowanym przez zespół Macierzankę.

Odbyły się konkursy na najładniejsze stoisko szlacheckie, najsmaczniejszą szlachecką potrawę i ciasto, pokaz kulinarny Gotujemy z gościem – Marcinem Szachowiczem, szefem kuchni Unilever Food Solution, pokaz tańca szlacheckiego, „Kuchnia łączy pokolenia” – pokaz kulinarny z udziałem babć i wnuków, występy Zespołu Folkowego i innych grup śpiewających. Oceny w konkursach dokonywała komisja w składzie: Przemysław Wasilewski (szef kuchni w Zamku Biskupim w Janowie Podlaskim), Paulina Pietrusik (znana w regionie Panna Apteckowa) i mistrzyni cukiernictwa Urszula Nowicka.

– Festiwal kulinarny Szlacheckie Smaki Południowego Podlasia na długo pozostanie w mojej pamięci. Nie tylko ze względu na pełnienie zaszczytnej funkcji jurora. Organizatorzy tego wydarzenia wyszli naprzeciw rosnącemu zainteresowaniu turystyką kulinarną oraz podjęli się zaprezentowania także bogatego dziedzictwa kulinarnego Południowego Podlasia. Zostały zaprezentowane



Festiwal rozpoczął tradycyjnym polonezem przygotowanym przez Macierzankę



Nagrodzone produkty charakteryzowały się szczególnymi cechami jakościowymi – mówi Panna Apteckowa

nawiązujące do tradycji produkty żywnościowe, oryginalne potrawy, a zgromadzeni turyści mieli niepowtarzalną okazję zobaczenia i spróbowania szlacheckich dań. Dla prawdziwych miłośników kuchni udział w tym wydarzeniu był punktem obowiązkowym – mówi Paulina Pietrusik, czyli Panna Apteckowa Frykasy z Kodnia. Komisja konkursowa oceniała stoiska, potrawy i ciasta szlacheckie.

– Zwracaliśmy szczególną uwagę na smak, oryginalność, nawiązanie do tradycji, estetykę i pracowitość wykonania. Jedzenie, kuchnia i smak są odbiciem dawnego okresu historycznego, mówią wiele o gustach naszych przodków. Uczestnicy festiwalu zaprezentowali swoje stoiska ze szlachecką gościnnością, pokazali, jak niegdyś częstowano dobrym i obfitym jadłem, w jaki sposób nakrywano stół, w jakich naczyniach serwowano poszczególne dania. Jak mawiano, „Pieprzo i szafrno, moja gości panno”, wzorem eli-

tarnej kuchni staropolskiej oficie zastosowano korzenne przyprawy, podkreślając szczególne upodobanie do stosowania nadmiaru ingrediencji, czyli rozmaitych przypraw. Takie czynności pozwalały wyróżnić się w środowisku i wpisywały się w estetykę ówczesnej sztuki kulinarnej – opowiada Paulina Pietrusik. Tłumaczy, że w owych czasach dominowały imbir, szafran, pieprz, goździki, gałka muszkatołowa i inne lokalne zioła. Komisja zwracała uwagę na to, w jaki sposób danie przyrządzono, jak doprawiono, w jakim sosie, w jakich smakach i w jakim aromacie podano.

Wyniki konkursu na najsmaczniejszą potrawę szlachecką: I miejsce – Aneta Pykacz za „rybny pasztet z kaczki”, II miejsce – Elżbieta Kolesnik za „kaczkę pieczoną”, III miejsce – Beata Mackiewicz za „piwne golonko szlachcica”, wyróżnienie – Czesław Pikacz za „forsmak z sarny a’la Czesław”, wyróżnienie – Grzegorz Ochje-



Zwycięzcy konkursu na najładniejsze stoisko szlacheckie – Koło Gospodyń Wiejskich „Grabanowskie Pokolenia na Obcasach”

wicz za „gulasz z kaszą jęczmienną i ogórkiem kiszonym”.

Wyniki konkursu na najsmaczniejsze ciasto szlacheckie: I miejsce – Anna Kolesnik za „tort chlebowy z kremem pomarańczowym”, II miejsce – Beata Ochijewicz za „Marcine”, III miejsce – Jolanta Juszczyk za „rogaliki”, wyróżnienie – Magdalena Michaluk za „torcik Terra Bella”.

Wyniki konkursu na najładniejsze stoisko szlacheckie: I miejsce – Koło Gospodyń Wiejskich „Grabanowskie Pokolenia na Obcasach”, II miejsce – Koło Gospodyń Wiejskich w Sworach „Baby Gotowe na Wszystko”, III miejsce – Koło Gospodyń Wiejskich w Terebeli „Terra Bella”, wyróżnienie – Koło Gospodyń Wiejskich „Jutrzenka” w Sławacinku Starym.

– Nagrodzone produkty charakteryzowały się szczególnymi cechami jakościowymi, tradycyjnym sposobem przyrządzania oraz wzmiankami, które sięgały odległej historii. Niektórzy uczestnicy konkursu pierwszy raz mieli okazję prezentowania swoich kulinarnych umiejętności przed komisją, przygotowali się z ogromną dokładnością i zaangażowaniem. Powinniśmy być dumni, że wśród nas są jeszcze osoby, którym leży na sercu kultywowanie tradycji, odtwarzanie wielopokoleniowych receptur i dbanie o zachowanie dziedzictwa kulturowego – podsumowuje Panna Apteckowa.

Ale festiwal to nie tylko jedzenie. Nie zabrakło tańców, występów muzycznych, zespołów folklorystycznych. Zaprezentowały się m.in. zespoły Macierzanka i Figiel, Kalina z Perkowic, Jutrzenka ze Sławacinka Starego, Kaczeńce,

Lewkowianie z Dokudowa, Wrzos, Chodźta Do Nos, zespół z Hruda, Barwinek, Białynia, Sitniczanie, kapela Caravana, zespół Zorza i na finał festiwalu – zespół Hoyraky.

Promocja regionu udała się z całą pewnością. W projekcie wzięły udział koła gospodyń wiejskich oraz stowarzyszenia działające na terenie całego powiatu bialskiego. Koszt projektu wyniósł 53,7 tys. zł, z czego 63 proc. stanowiło dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów wiejskich w ramach PROW na lata 2014-2020.

Justyna Madan |

Bezpłatna mammografia w Wisznicach

GMINA WISZNICE Systematyczne wykonywanie badań to podstawa. Zadba o to Lux Med, który 19 sierpnia zorganizuje dla pań w wieku 50-69 lat bezpłatną mammografię. Zostanie ona wykonana w mobilnej pracowni mamograficznej.

Lux Med jest jednym z największych realizatorów Programu Profilaktyki Raka Piersi. Tym razem zaprasza na badanie kobiety z Wisznic. Mogą w nim wziąć udział ubezpieczone panie w wieku 50-69 lat, które nie miały wykonanej mammografii w ramach Programu w ciągu ostatnich 24 miesięcy lub są w grupie ryzyka i w roku poprzedzającym otrzymały pisemne wskazanie do wykonania ponownej mammografii po upływie 12 miesięcy.

Programem nie są objęte panie, u których już wcześniej zdiagnozowano zmiany nowotworowe w piersi o charakterze złośliwym. Przed badaniem wymagana jest rejestracja pod nr. tel. 58 666 24 44 lub na stronie internetowej www.mammo.pl/formularz. Zanim zadzwonimy, trzeba przygotować dowód osobisty, a na badanie należy zabrać ze sobą zdjęcia z poprzednich mammografii.

Mobilna pracownia mamograficzna będzie czekała w Wisznicach 19 sierpnia w godzinach 14-16 przy Urzędzie Gminy, Rynek 35. Na badanie należy stawić się w maseczce ochronnej w wyznaczonym podczas rejestracji terminie. (jm)

Kobiety z Łobaczewa na medal!

GMINA TERESPOL Zakończyło się głosowanie w konkursie „Kobieta gospodarna i wyjątkowa w województwie lubelskim” i w miniony weekend w Zamościu odbyło się wręczenie nagród. Sukces w nim odniosło m.in. Koło Aktywnych Kobiół z Łobaczewa Małego.

Panie startowały w czterech kategoriach: „Miss wdzięku do 45 lat”, „Miss wdzięku 45+”, Konkurs kulinarny i „Konkurs kobieta gospodarna i wyjątkowa”. Przedstawicielki Koła Aktywnych Kobiół otrzymały nagrody za dwa drugie miejsca (w dwóch pierwszych kategoriach) oraz dwa wyróżnienia (w pozostałych).



Panie z Łobaczewa Małego otrzymały nagrody pieniężne oraz dyplomy

Koło z Łobaczewa Małego działa od 2008 r. Na początku założone zostało koło teatralne dla dzieci, następ-

nie koło przekształciło się w kabaret młodzieżowy Młode Lisy. W 2012 r. kabaret wystąpił na ogólnopolskim

przeglądzie kabaretów w Malborku, gdzie zdobył wiele nagród. W 2012 r. powstał zespół śpiewaczy Łobaczewianki, który reprezentuje gminę Terespol na różnych wydarzeniach.

– Bierzymy udział w przeglądach konkursowych, mamy na swoim koncie wiele osiągnięć, m.in. w dziedzinie kulinarnej. Naszą domeną jest odtwarzanie najstarszych potraw z naszego regionu. Poza tym charytatywnie pomagamy mieszkańcom i organizujemy różne imprezy, współpracujemy również z sąsiadującymi gminami. W 2017 roku zostałyśmy odznaczone medalem Zasłużony dla powiatu bialskiego – wyliczają aktywne panie, którym serdecznie gratulujemy!

Justyna Dragan |

„Biale gol!” – Żydowski Klub Sportowy

Po raz pierwszy hasło „הרבה גול” („dużo gol”), dopingujące białą drużynę piłki nożnej dla Żydów, zabrzmiało jeszcze przed odzyskaniem niepodległości. Społeczność „narodu wybranego” w Białej Podlaskiej stanowiła wówczas blisko trzy czwarte całkowitej liczby białczan. W 1921 r., kiedy autor informacji o powstaniu i działalności żydowskiego klubu sportowego opuścił miasto, zamieszkiwało je niemal 7 tysięcy osób wyznania mojżeszowego. Było to 66 proc. ogółu mieszkańców. W przededniu wybuchu II wojny światowej Żydzi stanowili już tylko 32,4 proc. „spolonizowanej” w latach 30. Białej. W końcu wojny ich liczba spadła niemal do zera.

Stereotypowe postrzeganie społeczności żydowskiej w Polsce międzywojennej ukształtowało jej obraz, jako nacji ukierunkowanej przede wszystkim na przedsiębiorczość i religię. O ile w potocznym wyobrażeniu o Żydach kultura duchowa jest zawsze obecna, to aktywność fizyczna jest jedną z ostatnich kwestii, z jaką są kojarzeni. Jednak w kontekście historycznym należy zauważyć, że Żydzi systematycznie podejmowali próby rozwijania kultury fizycznej. Był to ważny element budowy żydowskiej tożsamości narodowej oraz sposób asymilacji ze społeczeństwem polskim, którego byli częścią.

W okresie międzywojennym Polska była państwem wielonarodowym, a mniejszości narodowe i etniczne stanowiły znaczącą część polskiego społeczeństwa. Młode państwo polskie, mimo wielu trudności organizacyjnych i ekonomicznych napotykanym na początku odrodzonej niepodległości, stworzyło funkcjonującym w jego ramach mniejszościom możliwości prowadzenia aktywności społecznej. Znalazło się tu również miejsce dla kultury fizycznej, przede wszystkim w formie sportu.

Sport uprawiany przez polskich sportowców pochodzenia żydowskiego wynikał z potrzeby realizacji ambicji mniejszości narodowej oraz z przesłanek pochodzących z różnic klasowych. Jednak niezależnie od motywów, w okresie międzywojennym miał oficjalne poparcie władz II Rzeczypospolitej i sprzyjające warunki rozwoju. Polscy Żydzi potrafili z tego skorzystać. Stale powiększali zasięg swoich organizacji sportowych, rozbudowując ich ofertę w zakresie kultury fizycznej. Osiągali coraz więcej sukcesów w rywalizacji sportowej w kraju oraz na arenie międzynarodowej. Sportowcy żydowscy okazali się równie talentowani i zdolni do osiągania sukcesów, jak przedstawiciele innych mniejszości i grup etnicznych, a także polska większość społeczeństwa.

„Odrodzenie fizyczne”

Organizacje sportowe, jako jedna z form żydowskiej kultury fizycznej, w Europie zaczęły powstawać na przełomie XIX i XX w. Była to reakcja na izolowanie Żydów w robotniczych i mieszczańskich organizacjach sportowych. I miało to bezpośredni związek z rozwijającym się antysemityzmem. Wielu Żydów sądziło, że sukcesy sportowców pochodzenia żydowskiego spowodują wygaśnięcie tego problemu.

Powstawanie i rozwój żydowskich organizacji krzewiących kulturę fizyczną były też swoistymi oznakami wspól-

notowej tożsamości – terytorialnej, narodowej, klasowej. Podczas kongresu syjonistycznego w 1898 r., pojawiły się m.in. takie hasła jak „odrodzenie fizyczne narodu” i „muskularny judaizm”. Według nowej koncepcji, rozwój kultury fizycznej miał zahartować ciała, umysły i ducha Żydów oraz wzmocnić narodową dumę. Zwycięstwa sportowe miały zapewnić przedstawicielom mniejszości żydowskiej chwałę i szacunek reszty społeczeństwa.

Umożliwiający „odrodzenie fizyczne” ruch pod nazwą „muskularny judaizm” przygotowywał fundament do stworzenia silnego narodu. Miał to być naród zdolny do budowy i obrony własnego państwa. Hasła ruchu i stojąca za nimi idea stały się impulsami do powstawania żydowskich organizacji sportowych na całym świecie. Ich intensywny rozwój skutkował tym, że już na początku XX w. pojawiły się próby zawiązania europejskich organizacji krzewiących żydowską kulturę fizyczną. Najczęściej przybierały formę sportu i turystyki.

Pierwszym żydowskim stowarzyszeniem sportowym o zasięgu europejskim był powstały w 1903 r. w Berlinie Żydowski Związek Gimnastyczny (Jüdische Turnerschaft). Później został przekształcony w Światowy Związek Maccabi (w Polsce stosowano również spolszczoną pisownię – Makabi). Jednak zanim do tego doszło, ŻGG przetrwał szlaki dla powstających w wielu krajach sportowych zrzeszeń Maccabi i Hapoel.

W tym czasie w Palestynie gromadzili się żydowscy uchodźcy, również z krajów o bogatych tradycjach w zakresie kultury fizycznej. Zaczęły powstawać pierwsze żydowskie powszechne związki sportowe Maccabi (od hebrajskiego – „młot”) i Hapoel (hebr. – „robotnik”). Sport żydowski od początku powiązany był z polityką. Każda ówczesna partia miała swoją wizję kultury fizycznej. Na przykład socjalistyczny Bund popierał sport robotniczy. Promował więc oparte na kolektywnej współpracy dyscypliny zespołowe.

Na ziemiach polskich w tym okresie promotorem starań o wysoki poziom żydowskiej kultury fizycznej był rabin i działacz społeczny Abraham Izaak Kook. Stanowczo sprzeciwiał się on wciąż pokutującemu wśród Żydów twierdzeniu, że ciało jest tylko na służbę duszy. Głosił pogląd, że zdrowe ciało gwarantuje zdrową duszę.

Co ciekawe, pierwsze żydowskie towarzystwo gimnastyczne na obszarach polskich – początkowo o niewielkim zasięgu lokalnym – powstało jeszcze w 1898 r. w Bielsku Podlaskim. W 1903 r. oficjalnie weszło ono w strukturę organizacyjną Żydowskiego Związku Gimnastycznego. Dwa lata później we Lwowie rozpoczęło działalność Stowarzyszenie Gimnastyczne Dror, a jeszcze rok później podobne w Krakowie. Zrzeszenia te działały również na poziomie lokalnym. W 1912 r. weszły w skład ŻGG i rozszerzyły swoją działalność.

„Muskularny judaizm” w Polsce

Pierwsze żydowskie organizacje na ziemiach polskich, zajmujące się kulturą fizyczną, powstawały jeszcze w okresie rozbiorów. W zaborach austriackim i rosyjskim rozpoczęły działalność żydowskie kluby sportowe powstałe w ramach struktur Maccabi oraz Hasmonea, jak np. utworzony w 1908 r. klub piłkarski Hasmonea Lwów.

W grudniu 1916 r. odbył się w Łodzi I Zjazd Stowarzyszeń Żydowskich. Był to efekt wciąż rosnącej ich liczby. Podczas obrad powołano Centralny Związek Żydowskich Towarzystw Gimnastyczno-Sportowych. W czasie drugiego zjazdu, który odbył się w tym samym mieście tuż przed odzyskaniem przez Polskę

niepodległości (12-14 VIII 1918 r.) pod egidą związku, uroczystie przeprowadzono oficjalne zawody lekkoatletyczne.

W wolnej już Polsce (w 1921 r.) siedzibą organizacji została Warszawa – aż do wybuchu II wojny światowej. Zmieniła się tylko nazwa organizacji, która w późniejszym okresie nosiła miano Żydowskiej Rady Wychowania Fizycznego RP. W ramach jej struktur niezmiennie funkcjonował Komitet Wykonawczy oraz komisje: techniczna, lekarsko-sanitarna, finansowa, filologiczna i literacko-agitacyjna. Podział terytorialny obejmował 41 okręgów. Głównym celem organizacji było propagowanie kultury fizycznej. Przede wszystkim w diasporze żydowskiej na obszarze całego ówczesnego państwa polskiego promowano sport – amatorski i wyczynowy.

W okresie międzywojennym mniejszość żydowska w Polsce liczyła ponad 2 miliony osób, co stanowiło blisko 8 proc. ogółu obywateli polskich. Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości i utworzeniu struktur państwowych, zamieszkujący młode polskie państwo Żydzi chętnie zrzeszali się w nowo powstających organizacjach różnego rodzaju. Zasilali nie tylko partie polityczne i stowarzyszeniach społeczne, ale też zrzeszenia kulturalne i krzewiące kulturę fizyczną.

Żydowski ruch sportowy, podobnie zresztą jak polski, rozwijał się w dwóch kierunkach: ściśle robotniczym i ogólnomiejskim. Podział taki istniał również w polskim ruchu sportowym, na którym organizacje żydowskie strukturalnie i funkcjonalnie się wzorowały. W sferze kultury fizycznej, najwięcej klubów sportowych skupiał Związek Robotniczych Stowarzyszeń Sportowych. Znaczącą organizacją było także Stowarzyszenie Robotnicze Wychowania Fizycznego Jutrznia.

Najpopularniejszą dyscypliną sportu w społeczności żydowskiej zdecydowanie była piłka nożna. Istniały i 164 kluby sportowe, prowadzące intensywne szkolenia dla zawodników i działaczy. Systematycznie uczestniczyły one w ogólnopolskich rozgrywkach w tej dyscyplinie. Ponadto w 19 klubach uprawiano boks, w 10 – pływanie, w 7 – kolarstwo, w 6 – tenis ziemny, w 5 – sporty motocyklowe, a w jednym – łyżwiarstwo. Dużą popularnością cieszyły się również wszystkie dyscypliny lekkoatletyczne. Natomiast ze sportów zimowych: narciarstwo zjazdowe i biegowe oraz hokej.

W sferze turystyki Żydowskie Towarzystwo Krajoznawcze szeroko propagowało różne jej formy, a także intensywnie rozwijające się krajoznawstwo. Skutkowało to np. wzrostem zainteresowania kajakarstwem. W wyniku działalności towarzystwa, różnorodne formy aktywnego odpoczynku po pracy – jak turystyka i sport amatorski – były wśród ludności żydowskiej coraz bardziej popularne. Świadczą o tym zapisy w statutach wielu organizacji żydowskich, umieszczających w nich punkty mówiące wręcz o konieczności prowadzenia systematycznej działalności w zakresie kultury fizycznej.

Związki i kluby sportowe

Większość żydowskich organizacji sportowych w Polsce należała do Związku Robotniczych Stowarzyszeń Sportowych. Mimo że przedstawiciele mniejszości żydowskiej uprawiali niemal wszystkie możliwe dyscypliny, to przez młodzież żydowską najczęściej wybierane były konkurencje lekkoatletyczne. Żydowskie kluby sportowe w zdecydowanej większości uczestniczyły w imprezach i zawodach sportowych, organizowanych w ramach systemu polskich związków sportowych. Sportowe organizacje żydowskie chętnie nawiązywały



Pierwszy komitet wykonawczy ŻKS Makabi Biała Podlaska z 1916 r. Od prawej: J. Zeidman, Z. Gottlieb, B. Rubinsztein, F. Majerzon i Goldsztein



Komitet wykonawczy ŻKS Makabi Biała Podlaska z 1921 r.



Drużyna piłkarska ŻKS Makabi Biała Podlaska. Pierwszy rząd, stoją od prawej: B. Rubinsztein, S. Karszenboim, M. Rozenfeld, J. Lipietz, H. Leberberg, M. Urmacher, A. Feigenboim; drugi rząd: D. Lemberger, B. Feigenboim, Ch. Heszl Malina; trzeci rząd: A. Rozenzweig, A. Blusztajn i Sz. Gliksberg



Orkiestra Makabi po koncercie z okazji święta Lag Ba-Omer

kontakty, a później także stałą współpracę z polskimi odpowiednikami. W latach 30. żydowscy aktywiści społeczni tworzyli w większych miastach Polski swoje organizacje krzewiące kulturę fizyczną.

W żydowskim ruchu sportowym w Polsce od roku 1920 do 1932 nad jego całością czuwał warszawski Związek Towarzystw Gimnastycznych i Sportowych Maccabi. W kontekście społecznym i politycznym nazwę tę jednoznacznie utożsamiano z ruchem syjonistycznym. Idealizm syjonizmu potrzebował realnych bohaterów, i mieli nimi być m.in. sportowcy. Pod patronatem związku organizowano mistrzostwa klubów żydowskich w różnych dyscyplinach sportowych.

Dochodziło jednak do zrzeszania



Naszywka z koszulki sportowca ŻKS Makabi

się klubów żydowskich także w innych organizacjach centralnych. Było to powodowane przede wszystkim istotnymi różnicami natury społecznej

Sportowy Makabi Biała Podlaska



Strzelec pierwszego gola dla Polski Józef Klotz (w środku) był Żydem



Reprezentacja Polski w Szwecji (2:1)

Meisel, sędzia: Fryc, Styczeń, Kogut, Kałuża, Synowicz, Cikowski, Kuchar, Garbień, Dr. Lustgarten, Klotz, Wiśniewski, Szperling.

Klotz w reprezentacji Polski przed meczem ze Szwecją

MECZ BOKSERSKI

ANDRZEJ ZIEMBIŃSKI

vs.

JAKUB SZAPIRO

w gracie

KINA MIEJSKIEGO Długa 25

niedziela 9 maja 1937 r. o godzinie 6 pp.
dojazd tramw. linii 4, przebież o godz. 3 pp.
Sala dobrze ogrzana!

באָקס-מאַטש

אַנדזשעִי זיעמבִינסקי

קעגן

יעקב שאַפֿיראָ

אײנעם בײַן פֿון

קײנאַ מינישקײע דלוגע־גאַס 25

דעם 9 מאי 1937 יום שבת
שעה 6:00 נאכמיטאג
דער אױף פֿון באַרײטן
4 אײנצײטן 3:00 אײנצײטן

LEGJA MAKABI

Ceny miejsc - bilety wycieczki dla dorosłych 1 zł, Trybuna 2 zł. Bilety na mecz w kasie kina oraz w kasach klubów.
Wszystkie bilety w kasie kina.

Dwujęzyczny plakat reklamujący mecz bokserski Legia - Makabi

OTWARCIE SEZONU KLUBÓW ŻYDOWSKICH 1924!

W SOBOTĘ dn. 19.IV i w NIEDZIELĘ dn. 20.IV r. b.

odbedzie się

MATCH i REWANŻ

między

Z.K.S. MAKABI - K.S. JARDEHJA

LUBLIN LUBLIN

ZAWODY ODĘDĄ SIĘ BEZ WZGLĘDU NA POGODĘ. CENY MIEJSC PRZY KASIE.

POCZĄTEK o godz. 3= p.p.

Informacja o meczu ŻKS Makabi Biała Podlaska w lidze żydowskiej

i politycznej, które nierzadko dzieliły społeczność żydowską. W okresie tym funkcjonowało aż siedem żydowskich central sportowych. Oprócz związku Maccabi, do Polskiego Związku Lekkiej Atletyki zgłoszone były: Żydowska Rada Wychowania Fizycznego RP, Żydowskie Akademickie Stowarzyszenie Sportowe, Żydowskie Robotnicze Stowarzyszenia Sportowe Jutrznia, Żydowskie Robotnicze Stowarzyszenia Wychowania Fizycznego Gwiazda.

W 1937 r. naczelną organizacją spor-

tu żydowskiego Maccabi zrzeszała 250 klubów i około 45 tysięcy osób. Ponadto istniały jeszcze trzy nienależące do Maccabi robotnicze organizacje sportowe, liczące około 5 tysięcy członków. Były to: Gwiazda, Hapoel i Jutrznia. Podstawowym celem działalności żydowskich organizacji sportowych było podniesienie poziomu kultury fizycznej i ogólnej sprawności społeczności żydowskiej. W tym względzie ważny aspekt stanowiło przygotowanie jej członków do obowiązków obronnych

i zadań wojskowych.

Żydowski sport był w dwudziestolecu międzywojennym najlepiej zorganizowaną działalnością w zakresie kultury fizycznej wśród mniejszości narodowych w Polsce. Zarówno amatorski, jak i wyczynowy sport mniejszości żydowskiej organizacyjnie najlepiej rozwinięty był w województwach centralnych i wschodnich II RP.

Bialska filia Maccabi

W Białej Podlaskiej zrzeszenie żydowskich sportowców faktycznie zaistniało bardzo wcześniej, bo jeszcze dwa lata przed odzyskaniem przez Polskę niepodległości. W tym samym czasie, za linią wschodniego frontu I wojny światowej, żołnierze Piłsudskiego powołali do życia jeden z najważniejszych klubów piłkarskich w polskiej historii – Legię (reaktywowaną później w stolicy Polski). Nawet w Lublinie pierwsze żydowskie stowarzyszenie sportowe powstało dopiero na przełomie 1917 i 1918 r. Było to Żydowskie Towarzystwo Gimnastyczno-Sportowe Szimшон. Tak więc jesienią 1916 r. dwaj członkowie bialskiego oddziału organizacji syjonistycznej – Mosze Rubinsztajn i Mendel Kawe – postanowili utworzyć w Białej Podlaskiej oddział żydowskiego powszechnego związku sportowego Maccabi.

Działacze zebrali młodych białczan narodowości żydowskiej, zainteresowanych aktywnością fizyczną. Wyjaśnili im znaczenie idei Maccabi i zaproponowali utworzenie w mieście filii tej organizacji. W efekcie, w jednym z lokali należących do bialskiej gminy żydowskiej (kahał), zwolano inicjacyjne spotkanie młodzieżowej grupy żydowskich entuzjastów sportu. Obecni na zebraniu utworzyli grupę inauguracyjną. W jej składzie znaleźli się: Abraham Lebenberg, Bucze Finkelsztajn, Abusz Lieberman, Bunim Rubinsztajn, Jakow Zeidman i Nachman Wineberg – autor pisemnej informacji o tym wydarzeniu (wspólnie z Eliezerem Ajdeltaczem i Dowem Rubinsztajnem).

Powstały w ten sposób bialski oddział organizacji Maccabi powołał wielosekcyjny Żydowski Klub Sportowy Makabi Biała Podlaska. Jak podsumował N. Wineberg: „Podjęliśmy się zadania zorganizowania tego ruchu i udało nam się”. Organizacja sportowa szybko przyciągała w swoje szeregi wciąż rosnące grono młodych ludzi. Wśród pierwszych członków organizacji było zarówno wiele młodzieży pracującej, jak i jeszcze się uczącej. Początkowo w klubie nie było podziału na kategorie wiekowe, ponieważ wiek sportowców był w miarę zbliżony.

Jako że państwo polskie wówczas nie istniało jako podmiot w sferze politycznej, to formalnie bialskie Maccabi ulokowane zostało w strukturze administracyjnej zaborcy. Bialska filia organizacyjnie została przyporządkowana do warszawskiego oddziału Maccabi. Dzięki temu do Białej Podlaskiej przybywali instruktorzy z Warszawy. Prowadzili w mieście różnego rodzaju specjalistyczne kursy i szkolenia w zakresie kultury fizycznej. Ponadto współpracowali z trenerami. Bialska Maccabi mogła też dzięki temu uczestniczyć w zawodach organizowanych przez oddział warszawski.

ŻKS Makabi Biała Podlaska

Nowym, bardzo entuzjastycznie nastawionym i sprawnie działającym członkiem bialskiej organizacji Maccabi został Jakub Sztajnman. Szybko przejął rolę jej lidera i siły napędowej nowo po-

wstałego klubu. Sprowadzał członków rekrutujących się spośród miejscowej młodzieży, pracującej w bialskich manufakturach, a także rzemieślników z okolicznych miejscowości. W organizacji znajdowali się oczywiście także przedstawiciele żydowskiej inteligencji, którzy weszli w skład zarządu klubu.

Wśród aktywnych członków bialskiej organizacji większość stanowili ludzie młodzi i bardzo młodzi. Jednak pojawiło się również kilka starszych osób, z doświadczeniem zdobytym już w klubach sportowych państw zaborczych. Wykorzystując ich wiedzę w strukturze bialskiego ŻKS Makabi, utworzono początkowo sekcję piłki nożnej, boks i gimnastyczną, a nieco później lekkoatletyczną. W dalszej kolejności – latem 1917 r. – powstała sekcja pływacka i wioślarska. O utworzeniu sekcji któregoś ze sportów zimowych nie ma informacji.

Charakteryzując żydowskich sportowców klubu, Wineberg stwierdził, odwołując się do idei „muskularnego judaizmu”: „To byli ludzie, którzy na co dzień używali młotki i piły, ale na których można było liczyć, gdy zaszła potrzeba »stwardnienia pięści«”. Właśnie spośród tych „ludzi o twardych pięściach”, w większości zresztą członków sekcji boks, wybrano później komitet wykonawczy klubu. W jego skład weszli: Zalman Gottlieb, Falik Majerzon, Bunim Rubinsztajn, Jakow Zeidman i Goldsztein (nie odnotowano imienia) – syn Szepele Goldsztein.

ŻKS Makabi miał do dyspozycji część obiektów i terenów należących do bialskiego kahału. Wineberg relacjonował: „Zaczelśmy od ćwiczeń fizycznych na dziedzińcu Chaima Lewi Rubinsztajna, na którym wówczas znajdowała się szkoła Jawne”. Później żydowscy sportowcy stwierdzili, że dziedziniec nie jest już wystarczający do bardziej zaawansowanych treningów z użyciem sprzętu, np. do ćwiczeń gimnastycznych. Działacze przenieśli się zająć na Błonia – zarządzane przez kahał łąki przy końcu ulicy Janowskiej.

Idea i czyn

Treningi sekcji piłki nożnej odbywały się systematycznie na „janowskich” Błoniach. Żydowscy stolarze zamontowali na zaimprovizowanym tam boisku bramki. Wokół ustawiono kilka ławek dla trenerów i działaczy oraz publiczności. Na Błoniach rozgrywano również mecze kontrolne i oficjalne rozgrywki w ramach lokalnej ligi żydowskiej. Później, po powstaniu Polskiego Związku Piłki Nożnej, bialscy Żydzi toczyli już boje w najniższej okręgowej klasie rozgrywkowej. Pierwszą futbolową drużynę ŻKS Makabi Biała Podlaska tworzyło jedenastu graczy składu podstawowego i dwóch rezerwowych. Byli wśród nich: Abraham Blusztajn, Aszer Feigenboim, Berel Feigenboim, Szolem Gliksberg, Sane Karszenboim, Hinech Lebenberg, Dawid Lemberger, Jerucham Lipietz, Chaim Heszł Malina, Mosze Rozenfeld, Aszer Rozenweig, Berisz Rubinsztajn, Mulie Urmacher.

Latem, po uaktywnieniu sekcji pływackiej i wioślarskiej, żydowscy sportowcy często widywani byli nad Krzną. Wineberg odnotował w kronice klubu: „Chodziliśmy na pływanie wpraw i pływanie łódką. Naszym pierwszym instruktorem sportów wodnych był chrześcijanin z Woli (nie pamiętam jego imienia). Kiedy zakładaliśmy naszą orkiestrę, był on również liderem zespołu. Następnie naszym instruktorem został Szymon Blankleider (zwany „Chudym”).

Po pewnym czasie bialski ŻKS Makabi ulokował się również w jednym z żydowskich budynków przy ulicy Sadowej. Było to możliwe, ponieważ wielu starszych, nieaktywnych

już członków klubu, znanych w mieście ze swoich sportowych osiągnięć, pomagało pozyskiwać fundusze na finansowanie przedsięwzięć związanych z kulturą fizyczną. Dzięki temu klub opłacał czynsze za zajmowane pomieszczenia i dysponował środkami na zakup sprzętu treningowego. Ponadto zatrudniono także kierownika drużyny piłkarskiej, który zarządzał nią organizacyjnie. Sporą część klubowego budżetu pochłaniały również koszty udziału w wyjazdowych zawodach.

Z czasem, dzięki hojności zamożnych sponsorów, klub mógł sobie nawet pozwolić na założenie orkiestry dętej, która podczas zawodów wspierała kibiców dopingujących zawodników. Wineberg wspominał: „Dzięki tym starszym członkom nawiązaliśmy kontakt z żołnierzami żydowskimi i nieżydowskimi w armii niemieckiej, i zanim żołnierze opuścili miasto, za niewielką sumę mogliśmy kupić różne instrumenty orkiestrowe”. Kiedy Niemcy opuścili miasto, zapanował chaos, strzelaniny i grabieże. Powstała wówczas cywilna milicja miejska, w której znaczącą rolę odegrali członkowie bialskiej Maccabi.

Bialska Maccabi w II RP

W 1918 r. do Białej Podlaskiej wkraczało już polskie wojsko. Na prośbę organizacji syjonistycznej powitała je orkiestra ŻKS Makabi (wówczas jedyną tego typu grupą w mieście). O czym, nie bez zgrzytliwości, napisał Wineberg: „Choć syjonistom podziękowano bardzo uprzejmie, to dzień później fałszywie oskarżono ich o strzelanie z okna żydowskiego mieszkania na rynku”. Z polskimi jednostkami przybył do miasta żydowski wojskowy nazwiskiem Jankowicz, który był członkiem warszawskiego Maccabi. Wcześniej został tam przeszkolony w zakresie organizowania kultury fizycznej i oddelegowany do pracy w charakterze instruktora do bialskiego klubu.

Wineberg relacjonował: „Uczył gimnastyki, prowadząc zajęcia na różnorodnym sprzęcie. W tym również na niedostępnym wcześniej u nas, np. koniu czy drabinkach”. Na zajęciach w sekcji gimnastycznej Jankowicz wprowadził ćwiczenia na kółkach wiszących i równoważni. Dzięki tym innowacjom żydowscy sportowcy szybko poprawili swoje wyniki. Wineberg emanował satysfakcją z sukcesów sportowych i społecznych. Stwierdził z radością: „Nie minęło dużo czasu, a osiągnęliśmy doskonałe wyniki we wszystkich dyscyplinach. Pewnej soboty zorganizowaliśmy wieczór gimnastyczny. Publiczność była tak zainspirowana naszym występem, że objęła i pocałowała wielu z nas. Przez wiele tygodni ludzie w mieście mówili o naszym występie”.

Triumfy święciła również orkiestra ŻKS Makabi, która oprócz sekcji dętej wzbogaciła swoje instrumentarium o smyczki. Uczestniczyła we wszystkich wydarzeniach firmowanych przez organizację syjonistyczną i uroczystościach miejskich. Grała oczywiście podczas imprez sportowych, ale także na wieczorach tanecznych, a nawet w przerwach podczas spektakli bialskiego teatru amatorskiego. O jej sukcesach, z wyraźną dumą ze swojego w nich udziału, pisał Wineberg: „Mieliliśmy bardzo udane wieczory muzyczne, a nawet mieliśmy zaproszenia od Meiritza, aby udać się tam z naszą orkiestrą. Ludność chrześcijańska zapraszała również naszą orkiestrę na ich wydarzenia”.

dokończenie na stronie 14

dokończenie ze strony 13

W bialskiej orkiestrze żydowskiej grali muzycy amatorzy. Byli wśród nich m.in.: Abusz Lieberman, Aszer Feigenboim. Mosze Rabinowicz, Friedman (z Gan-Eden), Icchak Miodek, Ruzal, Zsazame (pseudonim), Leibl Lebenberg, Dawid Lieberman, Berisz Rubinsztein, Froike Friedman, Eliezer Aidltuch, Leibl Hoffer, Ariel Łomaz i oczywiście Nachman Wineberg (niestety nie wiadomo, na jakim instrumencie). Orkiestra rozrastała się i doskonaliła swój repertuar muzyczny. W okresie jej istnienia kierowali nią kolejno: Szymon Blankleider, chrześcijański pracownik fabryki Raabego nazwiskiem Szenc i w ostatnim okresie – żydowski wojskowy Gongaliński, z orkiestry wojskowej bialskiego garnizonu.

Członkowie bialskiej Maccabi aktywnie wspierali organizację syjonistyczną w jej działalności propagandowej. Chętnie udzielali się podczas wieców i imprez przed pierwszymi wyborami parlamentarnymi. Byli aktywni także podczas wielu innych syjonistycznych wydarzeń politycznych i społecznych w mieście.

Pięćciolecie ŻKS Makabi w Białej Podlaskiej Wineberg podsumował: „W roku 1921 Maccabi miało około wielu aktywnych uczestników i szereg innych członków, którzy wspierali nas finansowo. Budżet klubu pokryły opłaty członków, różne składki, które otrzymaliśmy, a także dochody z wieczorów sportowych i orkiestry”.

W latach dwudziestych na czele bialskiej Maccabi stał zarząd, w skład którego wchodził: dr Joel Zilberberg, dr Antoni Gelbard, Berisz Rubinsztein i Aszer Feigenboim. Natomiast drużynę piłkarską ŻKS Makabi w tym czasie tworzyli: Aszer Rozenzweig, Jerucham Lipietz, Hinech Lebenberg, Sane Karlsenboim, Mosze Rozenfeld, Dovid Lemberger, Mulie Urbacher, Szolem Gliksberg, Abraham Blusztajn, Berel Feigenboim, Chaim Jakczak Mal, Chaim Jakczak Mendl i B. Kalendarz.

W tym okresie liczba członków znacznie przekraczała 100. Sekcjami sportowymi zarządzali instruktorzy Hoffer i Rubinsztein. Przeprowadzono niezliczoną ilość wycieczek. Niestety, o dalszej działalności bialskiej Maccabi oraz czasie i bliższych okolicznościach jej zakończeniu, brak informacji. Wineberg – kronikarz ŻKS Makabi i archiwista organizacji syjonistycznej – na zawsze opuścił miasto w 1921 r. Wyjechał do Stanów Zjednoczonych.

Postscriptum

Z dobrego stanu i ciągłego rozwoju bialskiej Maccabi można wnosić, że przetrwała czas światowego kryzysu gospodarczego z końca lat dwudziestych. Tak było w przypadku białostockiego i innych podlaskich klubów Maccabi, które dotrwały do 1939 r.

Być może działalność ŻKS Makabi Biała Podlaska zakończyła dopiero II wojna światowa, a brak informacji w oficjalnych źródłach o działalności klubu w latach trzydziestych może wynikać z narastającej w tej dekadzie dyskryminacji Żydów. Wraz z wybuchem wojny rozgrywki sportowe zawieszono, a żydowskie kluby nigdy nie wznowiły działalności. Szybko uległy formalnemu rozwiązaniu lub ich działalność samistnie wygasła.

Podczas kampanii wrześniowej, a później w niemieckich katowniach i obozach zagłady śmierć poniosło wielu żydowskich sportowców, także z Białej Podlaskiej. Wśród tragicznych ofiar hitlerowskiego reżimu znalazł się również zdobywca pierwszej bramki w historii futbolowej reprezentacji Polski. Był to, zamordowany w masowej egzekucji ulicznej zatrzymanych podczas łapanki, polski Żyd Józef Klotz.

(tekst opracowany na podstawie opublikowanych w Tel-Awiewie wspomnień Nachmana Wineberga)

Ernest Szum |

PiS wypowiedział USA „wojnę”

Bezmyślność i głupota grupy osób rządzących aktualnie Polską przekracza kolejne granice, o czym świadczy uchwalona 11 sierpnia przez nią w Sejmie ustawa medialna. W obawie przed przegranymi wyborami, spierający się z Unią Europejską politycy z klubu PiS postanowili dodatkowo „powalczyć” z gwarantującymi nasze bezpieczeństwo Amerykanami. To już szaleństwo!

Uchwalona ustawa medialna jest zbędna i szkodliwa dla polskiej gospodarki oraz dla polskich interesów – uważają prawnicy zajmujący się biznesem. Na negocjacje ze stroną amerykańską już jest za późno. W efekcie inwestor zagraniczny, który przynosi zyski, otrzyma zwrot pieniędzy w postaci odszkodowania na koszt polskiego podatnika – podkreślają.

Zdaniem ekspertów, nowelizacja ustawy medialnej godzi bezpośrednio w relacje z USA, z którymi Polska podpisała umowę handlową w 1990 r. – pisze na portalu prawo.pl Katarzyna Żaczekiewicz-Zborska. Jest to Traktat o stosunkach handlowych i gospodarczych między Rzeczpospolitą Polską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki.

W jej artykule drugim zapisano „Kaźda ze Stron zezwoli, zgodnie ze swym mającym zastosowanie ustawodawstwem, i będzie traktowała inwestycje oraz działalność towarzyszącą w sposób niedyskryminacyjny, z zastrzeżeniem prawa każdej ze Stron do ustanawiania lub utrzymywania wyjątków mieszczących się w jednym z sektorów lub dziedzin wymienionych w aneksie do niniejszego traktatu. Kaźda ze Stron poinformuje drugą Stronę przed lub w dniu wejścia w życie niniejszego traktatu o wszystkich znanych jej ustawach i aktach wykonawczych”.

Miało być równe traktowanie

Umowy o wspieraniu handlu są zwykle standardowe. W tekście umowy polsko-amerykań-



fot.Fotorzepa, Jakub Czermiński

skiej strony zagwarantowały równe wzajemne traktowanie. Ponadto postanowiły, że będą wspierać swoje inwestycje.

– Ustawodawstwo, które przewiduje odsprzedaż inwestycji jest naruszeniem postanowień. To jest także naruszenie praw nabytych, które są konstytucyjnie chronione w Polsce – mówi adwokat amerykański Roman Rewald, prezes Centrum Mediacji Lewiatan przy Konfederacji Pracodawców Lewiatan, arbiter Sądu Arbitrażowego przy Konfederacji Pracodawców Lewiatan i Sądu Arbitrażowego przy Krajowej Izbie Gospodarczej. – Ustawodawstwo, które wymaga, aby inwestor sprzedał swoją inwestycję, wbrew swojej woli jest oczywistym naruszeniem traktatu. Co więcej – jest pogwałceniem całego szeregu innych praw, które obowiązują w Polsce. Nie ma wątpliwości, że to naruszenie znajdzie swój finał w odszkodowaniu, za które zapłacą polscy podatnicy – podkreśla adwokat.

Podobnego zdania jest dr Łukasz Bernatowicz, wiceprezes BCC, który uważa, że ustawa medialna nie realizuje założonych celów, a poszczególne jej normy nie są sformułowane prawidłowo lub stoją w sprzeczności z innymi elementami systemu prawnego. W tym także z Konstytucją RP i innymi regulacjami wyższego rzędu, m.in. z prawem międzynarodowym.

Kto i na jakich zasadach miałby to kupić?

Ekspert wskazuje, że mogą być przeprowadzone mediacje w sprawie warunków sprzedaży danej inwestycji. Jednak decyzja czy inwestor zostaje jest zero-jedynkowa: albo mamy prawo do dalszego prowadzenia inwestycji, albo nie.

Komuna wraca?

Leszek Miller: Osamotnieni, skłóceni z całym światem, zapędzeni przez PiS do zagrody Polacy przestali już reagować na kolejne przejawy budowy państwa totalitarnego. Podporządkowanie Kaczyńskiemu sądownictwa i zniszczenie wolnych mediów zwińczył do pisowskie dzieło.

Donald Tusk: Chcą Polski bez praw, bez wolności, bez prawdy. Dlatego gwałcą Konstytucję, atakują sądy i uderzają w TVN i inne wolne media. Nikt już nie może udawać, że tego nie widzi. Demokracje umierają w cieniu. Zaczniemy krzyczeć.

Roman Giertych: Jeden Naród, Jedna Partia, Jeden Wódz, Jedna Telewizja, Jeden Prokuraturósąd, Jeden Program Szkoły, Jedna myśl i duch ożywiły serca ludu pracującego miast i wsi. To była komuna. I tym jest PiS.

Tomasz Lis: TVN i TVN24 to sukcesy polskiej demokracji i wolnych mediów. Ich obrona, to obrona wolności słowa i demokracji. Dokładnie taka jest tu stawka.

Paweł Kowal: Idzie grubo propagandowa machina: umowa z Le Pen i Orbanem w UE, widmo cichego sojuszu energetycznego w Rosję w Królewcu a z drugiej strony szukanie wroga w Ameryce. Drogo to będzie wszystko naszą Ojczyznę kosztować.

– Same warunki sprzedaży są bardzo niedogodne, to się nazywa sprzedaż po pożarze (fire sale) – wyjaśnia mec. Rewald. – Taka sprzedaż powoduje, że cena danego aktywu spada na rynku gwałtownie, bo wszyscy wiedzą, że inwestor nie ma in-

Discovery zapowiada kroki prawne wobec polskiego rządu

Jest oficjalna reakcja Discovery Inc. na środową nowelizację polskiej ustawy medialnej. Jak podaje na prawo.pl Agnieszka Matłacz, 12 sierpnia amerykański właściciel TVN oficjalnie zawiadomił polskie władze o możliwości podjęcia działań prawnych na podstawie Traktatu o stosunkach handlowych i gospodarczych między Polską a USA. Discovery liczy na porozumienie, ale jeśli do niego nie dojdzie – będzie dochodzić pełnego odszkodowania za naruszenia postanowień Traktatu.

„Zawiadomienie jest konsekwencją działań dyskryminujących i naruszających interesy Discovery, włączając w to nieuzasadnioną odmowę przedłużenia koncesji na nadawanie dla kanału TVN24 oraz przyjętą 11 sierpnia 2021 r. przez Sejm RP ustawę wprost wymierzoną w kanały grupy TVN Discovery. W przyjętym kształcie ustawa jest aktem ograniczającym niezależność i wolność mediów, mającym na celu osłabienie największej niezależnej grupy medialnej, będącej jednocześnie największą inwestycją amerykańską w Polsce” – napisano w komunikacie udostępnionym na stronie internetowej stacji TVN24.

Zaznaczono, że od wielu lat obecna polska administracja dopuszcza się niesprawiedliwych ataków na kanały grupy TVN Discovery, szczególnie wobec kanału informacyjnego TVN24. Ataki te godzą w niezależność mediów i są bezpośrednim naruszeniem chronionej prawnie wolności słowa. Firma poinformowała, że notyfikacja o możliwym postępowaniu została 12 sierpnia 2021 r. przedłożona Prezydentowi RP Andrzejowi Dudzie. Priorytetem dla Discovery jest porozumienie z polskimi władzami, ale jeśli to się nie powiedzie, spółka uruchomi postępowanie arbitrażowe zgodnie z art. IX ust. 3 Traktatu i będzie dochodzić pełnego odszkodowania za naruszenia postanowień Traktatu.

Discovery przypomina, że zobowiązania wynikające z podpisanego w 1990 r. Traktatu obejmują m.in. sprawiedliwe i równe traktowanie inwestycji wzajemnych, ich nienaruszanie poprzez arbitralne i dyskryminacyjne decyzje oraz równe traktowanie w przyznawaniu koncesji oraz zakaz wywłaszczania bez odszkodowań.

nego wyboru. Często zdarza się, że takiemu inwestorowi członkowie ekipy rządzącej podstawiają syna czy kolegę, który za pieniądze „decydenta” tanio kupuje przedsiębiorstwo. Tego typu negocjacje to jest szulerstwo – podkreśla. Niewielu prawników zrozumiało, czemu ma służyć przewidywana poprawka projektu PiS. Złazszcza, że tej poprawki nikt nie widział. Gdyby dotyczyła rozszerzenia ustawy medialnej o państwa należące do np. NATO, które mogą być udziałowcami, to jest w porządku. – Wszystko inne wydaje się być represją wobec TVN – uważa Rewald.

Sprawa bezpieczeństwa państwa zagwarantowana

W obowiązującej już ustawie o radiofonii i telewizji są przepisy umożliwiające wypowiedzenie koncesji w razie zaistnienia zagrożenia (w art. 36 i art. 38). Jednak trzeba by było wtedy wykazać, że jest niebezpieczeństwo ze strony nabyw-

cy, np. chińskiego, a decyzję podejmuje sąd administracyjny, który nie jest jeszcze w rękach partii rządzącej. Mógłby więc wydać orzeczenie niezgodne z interesem partii.

Adwokat Rewald przypomina, że jako ochronę mamy też ustawę o inwestycjach zagranicznych, w której zapisano, że kraje spoza OECD muszą mieć zgodę władz na inwestycje w Polsce. I tej zgody można nie wydać, jeśli bezpieczeństwo narodowe ogólnie, poza ustawą o radiofonii i telewizji, jest naruszone.

– „Doprecyzowanie regulacji”, jak argumentowali autorzy ustawy, to zabieg zbędny – twierdzi dr Bernatowicz, ponieważ aktualne prawo jest jasne i stosowane w sposób jednolity w odniesieniu do osób



Discovery Inc. na środową nowelizację polskiej ustawy medialnej. Jak podaje na prawo.pl Agnieszka Matłacz, 12 sierpnia amerykański właściciel TVN oficjalnie zawiadomił polskie władze o możliwości podjęcia działań prawnych na podstawie Traktatu o stosunkach handlowych i gospodarczych między Polską a USA. Discovery liczy na porozumienie, ale jeśli do niego nie dojdzie – będzie dochodzić pełnego odszkodowania za naruszenia postanowień Traktatu.

„Zawiadomienie jest konsekwencją działań dyskryminujących i naruszających interesy Discovery, włączając w to nieuzasadnioną odmowę przedłużenia koncesji na nadawanie dla kanału TVN24 oraz przyjętą 11 sierpnia 2021 r. przez Sejm RP ustawę wprost wymierzoną w kanały grupy TVN Discovery. W przyjętym kształcie ustawa jest aktem ograniczającym niezależność i wolność mediów, mającym na celu osłabienie największej niezależnej grupy medialnej, będącej jednocześnie największą inwestycją amerykańską w Polsce” – napisano w komunikacie udostępnionym na stronie internetowej stacji TVN24.

Zaznaczono, że od wielu lat obecna polska administracja dopuszcza się niesprawiedliwych ataków na kanały grupy TVN Discovery, szczególnie wobec kanału informacyjnego TVN24. Ataki te godzą w niezależność mediów i są bezpośrednim naruszeniem chronionej prawnie wolności słowa. Firma poinformowała, że notyfikacja o możliwym postępowaniu została 12 sierpnia 2021 r. przedłożona Prezydentowi RP Andrzejowi Dudzie. Priorytetem dla Discovery jest porozumienie z polskimi władzami, ale jeśli to się nie powiedzie, spółka uruchomi postępowanie arbitrażowe zgodnie z art. IX ust. 3 Traktatu i będzie dochodzić pełnego odszkodowania za naruszenia postanowień Traktatu.

Discovery przypomina, że zobowiązania wynikające z podpisanego w 1990 r. Traktatu obejmują m.in. sprawiedliwe i równe traktowanie inwestycji wzajemnych, ich nienaruszanie poprzez arbitralne i dyskryminacyjne decyzje oraz równe traktowanie w przyznawaniu koncesji oraz zakaz wywłaszczania bez odszkodowań.

spoza granic RP i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Polska nie chce, to Czechy skorzystają?

– Dokładnie rok temu odbyła się podobna dyskusja. Wtedy powstał pomysł, że trzeba ograniczyć inwestycje spoza Unii, aby nie przyszli obcy inwestorzy i nie wykupili całej Polski. My w Amerykańskiej Izbie Handlowej podnieśliśmy problem, że to ugodzi w Stany Zjednoczone. Rząd wówczas zareagował właściwie: zrobimy wyłączenie dla wszystkich krajów OECD, które nie podlegają nowej ustawie, czyli jest precedens – wskazuje Rewald. I dodaje, że można było zastosować taką poprawkę, jak rok temu.

Jak pisze na portalu prawo.pl Katarzyna Żaczekiewicz-Zborska, niektórzy twierdzą, że ustawa medialna w uchwalonym 11 sierpnia kształcie nie wyeliminuje TVN z Polski, bo nadawca może nadawać program np. z Republiki Czeskiej. (opr. MS)

TOMEX Gwarancja ilości i jakości

OLEJ NAPĘDOWY OPAŁOWY

z dostawą 83 353 50 46 Komarówka Podl., ul. Wojska Polskiego 24

tel. 600 956 482 668 676 582

TAXI PODLASIE.PL

667 111 444

83 196-21

Zapłać kartą w aplikacji **BEZPŁATNIE** i **BEZPIECZNIE!**

rodzina.gov.pl

POMOC DROGOWA

24h

BIAŁA PODLASKA

692 703 703

MOTORYZACJA

AUDI

- Audi A6 (2004), 2.4 benzyna, z Niemiec, cena: 17.900 zł, tel. 501 658 443
- Audi A4 (2006), 1.9 diesel, cena: 15.700 zł, tel. 501 658 443
- Audi A4 (1997), 1.6 benzyna, cena: 3.350 zł, tel. 501 658 443
- Audi A3, 2.0 diesel, 170 KM (2006), przebieg: 230 000 km, cena: 17.900 zł, tel. 501 658 443
- Audi A4, 2.0 Turbo benzyna, quattro, 200 KM (2006), opłacone, cena: 22.500 zł, tel. 501 658 443

BMW

- BMW 1, 2.0 diesel (2011), cena: 22.900 zł, tel. 501 658 443
- BMW 520D (2010), 2.0 diesel, cena: 29.900 zł, tel. 607 131 136, 609 217 476

CHRYSLER

- Chrysler PT Cruiser 2.2 diesel (2002), cena: 4.000 zł, tel. 501 658 443

CITROEN

- Citroen Xsara Picasso (2001), 1.8 benzyna, cena: 4.750 zł, tel. 501 658 443
- Citroen C5 (2011), 1.6 HDI, stan bardzo dobry, cena: 17.900 zł, tel. 501 658 443

FORD

- Ford S-Max (2009), 2.0 diesel, cena: 24.500 zł, tel. 501 658 443



► Ford S-Max (2012), 2.0 benzyna, przebieg: 104 000 km, kombi, 203 KM, cena: 32.990 zł, tel. 509 130 709

► Ford Galaxy (2001), 1.9 TDI, cena: 4.850 zł, tel. 501 658 443

HONDA

- Honda Civic 1.4 B, przebieg: 178 000 km, cena: 2.000 zł, tel. 501 383 663



► Honda CR-V (2010), 2.0 benzyna, przebieg: 212 000 km, cena: 42.990 zł, tel. 509 130 709

► Honda Jazz (2003), 1.4 benzyna, przebieg: 105 000 km, cena: 8.800 zł, tel. 501 658 443

► Honda Jazz (2008), 1.4 benzyna, z Niemiec, opłacona, cena: 9.900 zł, tel. 501 658 443

HYUNDAI

- Hyundai i10, 1.1 benzyna (2010), cena: 11.000 zł, tel. 501 658 443
- Hyundai i40 (2014), 1.7 diesel, cena: 42.900 zł, tel. 607 131 136, 609 217 476

KIA



► Kia Optima 1.7 diesel, 141 KM, automat, sprowadzona, zarejestrowana (2016), niski przebieg: 89 000 km, tel. 509 130 709



► Kia Ceed (2013), 1.6 CRDI, cena: 29.000 zł, tel. 509 130 709

► Kia Ceed (2008), 2.0 diesel, z Niemiec, opłacona, cena: 15.800 zł, tel. 501 658 443

MAZDA

► Mazda 5 (2008), 2.0 diesel, cena: 15.900 zł, tel. 607 131 136, 609 217 476

NISSAN

► Nissan Almera Tino, 1.8 benzyna + gaz (2003), cena: 9.300 zł, tel. 501 658 443

OPEL



► Opel Astra IV (2010), 1.4 benzyna, przebieg: 185 000 km, 140 KM, cena: 22.990 zł, tel. 501 130 709



► Opel Vivaro 2.5 CDTI, 146 KM (2010), długi, cena: 26.000 zł, tel. 509 130 709

► Opel Astra (2009), 1.4 benzyna, cena: 13.300 zł, tel. 501 658 443

PEUGEOT

- Peugeot 307 (2004), SW, 2.0 benzyna, cena: 6.900 zł, tel. 501 658 443
- Peugeot 5008 (2011), sprowadzony, opłacony, 1.6 diesel, cena: 23.900 zł, tel. 607 131 136, 609 217 476

RENAULT



► Renault Megane (2015), 1.2 benzyna, 115 KM, przebieg: 98 000 km, kombi, cena: 31.990 zł, tel. 509 130 709

► Renault Laguna (2005), 1.9 diesel, cena: 3.000 zł, tel. 501 658 443

SKODA

► Skoda Fabia 1.4 benzyna (2002), cena: 4.800 zł, tel. 501 658 443

SUZUKI



► Suzuki SX4, 1.6 benzyna (2013), 120 KM, przebieg: 96 000 km, cena: 33.990 zł, tel. 509 130 709

TOYOTA



► Toyota Avensis (2013), 2.0 diesel, 124 KM, przebieg 229 000 km, kombi, cena: 34.990 zł, tel. 509 130 709

► Toyota Avensis 2.0 diesel (2009), cena: 22.700 zł, tel. 501 658 443

VOLKSWAGEN

► Volkswagen Golf 1.4 benzyna (1998), cena: 2.490 zł, tel. 501 658 443

► Volkswagen Caddy, 7-osobowy (2005), 1.6 benzyna + gaz, cena: 18.900 zł, tel. 501 658 443

► Volkswagen Touran (2007), 1.9 TDI, cena: 17.900 zł, tel. 501 658 443

- Volkswagen Sharan 1.9 TDI (2002), cena: 8.900 zł, tel. 501 658 443
- Volkswagen Touran (2007), 1.6 benzyna, 1 właściciel, cena: 18.900 zł, tel. 607 131 136, 609 217 476
- Volkswagen Touareg (2007), 2.5 diesel, 4x4, zarejestrowany, cena: 30.900 zł, tel. 607 131 136, 609 217 476

MOTORYZACJA INNE

- Citroen Xsara Picasso 2.0 HDI, na części, tel. 793 129 942



► Głośniki samochodowe, dwie sztuki, 200W Alphard, Biała Podlaska - 110 zł, tel. 503 511 001

► Nissan Micra K11 (2001), 5-drzwiowy, benzyna, na części - 50 zł, tel. 510 840 833

► Prawe drzwi tylne od BMW 3, kolor butelkowy - 300 zł, tel. 511 264 221

► Niekompletne silniki: WFM 175, Somson, tel. 692 677 935

► Samochód ciężarowy, chłodnia, wszystko sprawne, 1.9 diesel (1998), tel. 600 528 395

► Łańcuchy, motocykl 5/8, nowe łożyska, różne, tel. 692 677 935

MOTOCYKLE

- Skutery: 100 cm3, 250 cm3, 500 cm3, tel. 501 383 663
- Sprzedam skuter Romet, tel. 880 999 232
- Pannonia A250, 196S, trójkołowiec, przeróbka, tel. 692 677 935
- Skuter Piaggio 50 cm3 (2010), tel. 793 129 942

NIERUCHOMOŚCI

- Kupię mieszkanie do remontu, może być zadłużone, może mieć wadę prawną, tel. 514 818 455

- Sprzedam działkę inwestycyjno-budowlaną nadającą się pod zabudowę dużego domu spokojnej starości. Działka znajduje się przy szosie i przy lesie, woda, prąd. Szerokość działki: 109 m, długość: 100 m, Czemierniki II, ul. Brzezińska, tel. 606 892 886, 661 286 406

- Działka budowlana w Hrudzie, 15 ary, tel. 500 201 821

- Kupię mieszkanie w gminie Biała Podlaska do 50 m2, tel. 785 153 028

- Las Rokitno, 0,47 ary, tel. 500 201 821

- Sprzedam działki budowlane, Grabanów kolonia, tel. 698 495 116

AUTO KOMIS Cezar W OFERCIE MIĘDZY INNYMI:



Renault Grand Scenic II (2007), 2.0 benzyna, cena: 13 900 zł



Renault Laguna (2008), 2.0 benzyna, cena 20 900 zł



Audi A3 (2008), 1.9 diesel, cena: 21 300 zł



Honda Accord, 2.0 benzyna, cena: 15 900 zł



Honda Jazz (2009), 1.2 benzyna, cena: 16 900 zł



Ford Smax (2011), 2.0 diesel, cena: 35 900 zł



Renault Modus (2010), 1.2 benzyna, cena: 13 900 zł



Suzuki Swift (2010), 1.3 benzyna, cena: 20 900 zł

Al. Jana Pawła II 84, Biała Podlaska
501 669 730 607 131 136

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW



BADANIE TECHNICZNE WSZYSTKICH POJAZDÓW

PRZEGLĄDY OKRESOWE I REJESTRACYJNE

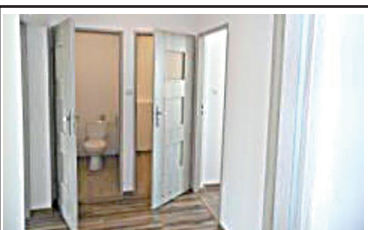
- SERWIS POJAZDÓW
- GEOMETRIA KÓŁ
- WULKANIZACJA
- KLIMATYZACJA



ZAPEWNIAMY FACHOWĄ OBSŁUGĘ

83 343 87 18, 514 602 823
Biała Podlaska, ul. Brzegowa 2

- Sprzedam działkę 631 m², ul. Winiarska 21, tel. 666 894 898
- Sprzedam lokal usługowy, ul. Janowska, około 70 m², tel. 502 056 441, 513 078 828



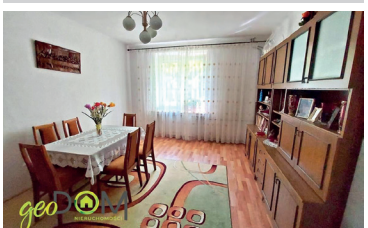
- Sprzedam mieszkanie po remoncie, 69 mkw, ul. Kościuszki, 2 piętro, 504 381 107

- Sprzedam posesję z działką 1390 m², ul. Sidorska, tel. 694 558 824

geoDOM
NIERUCHOMOŚCI



- Sprzedam siedlisko z domem 70 m², działka 1882 m², Kłoda Duża, tel. 883 332 672



- Sprzedam mieszkanie 60 m², parter, Biała Podlaska, os. Wola, tel. 784 973 440

- Sprzedam dom 170 m², działka 1600 m², Kodeń, tel. 784 973 440, geoDOM Nieruchomości

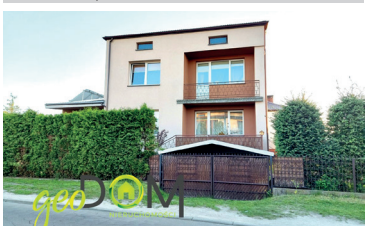
- Sprzedam obiekt handlowo-usługowy 1185 m², działka 1400 m², Terespol, tel. 883 332 672, geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam działkę budowlaną 600 m², ul. Nartowskiego, Biała

Podlaska, tel. 784 973 440, geoDOM Nieruchomości



- Sprzedam mieszkanie 61 m², 1 piętro, Biała Podlaska, os. Jagiełło, tel. 883 332 672



- Sprzedam dom wolnostojący 184 m², działka 530 m², Biała Podlaska, os. Słoneczne Wzgórze, tel. 784 973 440



- Sprzedam działkę usługowo-mieszkaniową 2400 m², Terespol, centrum, tel. 883 332 672

- Sprzedam działkę przy trasie E30 Warszawa-Terespol, Wólka Dobryńska, tel. 883 332 672 geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam dom 100 m², działka 178 m², centrum, Biała Podlaska, tel. 784 973 440, geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam dom wolnostojący 200 m², działka 800 m², os. Żwirki i Wigury, Biała Podlaska, tel. 784 973 440 geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam dom wolnostojący z lokalami użytkowymi, Biała Podlaska, tel. 883 332 672, geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam wieżę ciśnieni 350 m², działka 484 m², os. Wola, Biała Podlaska, tel. 784 973 440, geo-

DOM Nieruchomości

- Sprzedam działkę leśną 6200 m², Styrzyniec, tel. 883 332 672 geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam działkę budowlaną 2000 m², Sitnik, tel. 784 973 440, geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam siedlisko z domem 100 m², działka 5600 m², Tuczna, tel. 784 973 440 geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam działkę 14 600 m², Wilczyn, tel. 784 973 440 geoDOM Nieruchomości

- Działka inwestycyjna 3835 m², budynek biurowy 187 m², Orzechowa, Biała Podlaska, tel. 883 332 672 geoDOM Nieruchomości

- Sprzedam dom w zabudowie szeregowej 180 m², działka 265 m², os. Francuska, Biała Podlaska, tel. 784 973 440

- Sprzedam siedlisko z domem 100 m², działka 5467 m², Wandopol, tel. 784 973 440 geoDOM Nieruchomości

investor
nieruchomości



- Mieszkanie na sprzedaż w Białej Podlaskiej, ul. Aliny Fedorowicz, powierzchnia: 122.63 m², dwupoziomowe, cena: 599 999 zł, tel. 501 058 349



- Obiekt na sprzedaż w Leśnej Podlaskiej, powierzchnia: 228.98 m², cena: 290 000 zł, tel. 501 058 349



- Duży Dom w Rossoszu, powierzchnia: 212 m², powierzchnia działki: 1000 m² - na sprzedaż, cena: 129 000 zł, tel. 570 755 120



- Dom na sprzedaż, powierzchnia 215 m², powierzchnia działki 2217 m², Terespol, cena: 419 000 zł, do negocjacji, tel. 501 058 349



- Dom na sprzedaż, Biała Podlaska, ul. Łomaska, powierzchnia użytkowa: 252 m², powierzchnia działki: 744 m², cena: 1 250 000 zł, tel. 501 058 349



- Dom w zabudowie szeregowej na sprzedaż, Biała Podlaska, powierzchnia: 53 m², powierzchnia działki 104 m², cena: 378 000 zł, do negocjacji, tel. 570 755 120



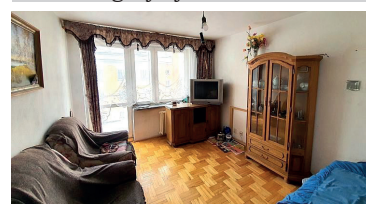
- Dom na sprzedaż, powierzchnia 80 m², powierzchnia działki 800 m², Sarnaki, cena: 240 000 zł, do negocjacji, tel. 570 755 120



- Mieszkanie na sprzedaż, powierzchnia 46.5 m², Łuków, cena: 270 000 zł, do negocjacji, tel. 570 755 120



- Dom na sprzedaż, powierzchnia 298 m², powierzchnia działki 1922 m², Biała Podlaska, cena: 600 000 zł, do negocjacji, tel. 791 557 257



- Mieszkanie na sprzedaż w Białej Podlaskiej, ul. Lotnicza, 55 m², 3-pokojowe, cena: 259 000 m², tel. 501 058 349



- Mieszkanie na sprzedaż w Białej Podlaskiej, ul. Tadeusza Kościuszki, powierzchnia: 57.66 m², cena: 285 000 zł, tel. 501 058 349

MERKURY

merkury.bp@pro.onet.pl

www.golawscy.pl

MIESZKANIA

Nowe mieszkania 25-68 m²

ul. Żeromskiego 48

ul. Kapiełowa 2A



Sprzedaż

☎ 504 071 200
☎ 507 064 103
☎ 83 342 53 86



MATERIAŁY BUDOWLANE

KOSTKA BRUKOWA

☎ 506 050 056

- okna • drzwi • bramy •
- panele podłogowe • parapety •
- materiały wykończeniowe itp...

USŁUGI TRANSPORTOWE ☎ 603 655 637

Biała Podlaska

ul. Sidorska 53, tel. 83 344 39 92, 83 355 50 01
ul. Grzybowa 50, tel. 83 311 33 93, 609 678 488

WĘGIEL

KOSTKA 590 zł/t
ORZECH 519 zł/t
EKOGROSZEK 590 zł/t
PELLET 780 zł/t
tel. 721 080 909, 669 445 682
MOŻLIWOŚĆ DOWOZU!
KROPKA Sławomir Kropiwek
CL PKP MAŁASZEWICZE

ARTPOL OKNA
MOSKITIERY ROLETY PARAPETY

POMIAR I WYCENA GRATIS
jacek.daniluk@wp.pl
☎ 505 011 645
☎ 83 342 11 11
Biała Podlaska, ul. Moniuszki 33
Sprawdź nasze ceny!!!

☎ 505 824 736

SKŁAD WĘGLA

BIAŁA PODLASKA
ul. CELNIKÓW POLSKICH 6
szczegóły na: www.lookplus.pl
LOOK+ WĘGIEL

przewierdz! najlepší węgiel!

LOOK+ EKOGROSZEK 25kg
LOOK+ ORZECH 25kg

BIAL-MET BLACHY
www.bialmet.pl bial-met@dei.pl

POKRYCIA DACHOWE
RUSZTOWANIA - tel.602 108 811
21-500 Biała Podlaska, ul. Kołychawa 78
tel. 83 344 33 49, 83 344 74 98



► Siedlisko na sprzedaż, powierzchnia mieszkalna 90 m², powierzchnia działki 617 m², Miłanów, cena: 190 000 zł, do negocjacji, tel. 501 058 349



► Dom na sprzedaż w Łosicach, powierzchni całkowita domu 166,96 m², powierzchnia działki 1 400 m², cena: 449 000 zł, tel. 570 755 120

LOKALE

► Wynajmę pokój dla uczennicy na ul. Kopernika, tel. 512 379 298

► Noclegi pracownicze, Biała Podlaska, Warszawa, tel. 603 057 174



► Wynajmę lokal 180 m² i 130 m², ul. Jana Pawła 115 - ul. Brzeska, tel. 603 057 174



► Pomieszczenia do wynajęcia od 10 m² do 30 m², w budynku ZNP, Biała Podlaska, ul. Warszawska 13, tel. 697 101 199

► M2 do wynajęcia, III piętro, Terrebelska, tel. 600 184

► Stacja dla uczennicy na ul. Kopernika, tel. 512 379 298

USŁUGI

► Brukarstwo - usługi koparkami - ogrodzenia - ogrody, tel. 605 179 225

► Żwir, piasek, ziemia ogrodowa, kamień, tłuczeń. Koparki, wywrotki, roboty ziemne, tel. 503 009 959

OPIEKA SPOŁECZNA

i dowóz osób niepełnosprawnych

609 590 789

► Kompleksowe wykończenia wnętrz. Łazienki, poddasza, itp., tel. 606 335 663

► Pożyczki pozabankowe, tel. 506 989 167

► RENOWACJA I CZYSZCZENIE ODZIEŻY SKÓRZANEJ - SZYCIE ODZIEŻY SKÓRZANEJ NA MIARĘ. SKLEP „LEDER”, BIAŁA PODLASKA, UL. BRZESKA 8, tel. 501 143 085

► Docieplanie budynków. Szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

► Docieplenia i elewacje. Solidnie, tanio, tel. 536 483 426

► USŁUGI KOPARKO-LADOWARKĄ, WYKOPY, KORYTOWANIE, NIWELOWANIE - TEL. 881 944 155

Zakład kamieniarski, Biała Podlaska, Al. Jana Pawła II 25, Klonownica Duża 17, tel. 536 003 603

ZAMAWIANIE GAZU

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, tel. 83 343 69 92 i 83 343 46 91 w godz. od 6.30 do 18.00 (z wyjątkiem niedziel i świąt). Prowadzi wymianę małych butli z gazem, przegląd kuchni gazowych.

STACJE PALIW

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, czynna całą dobę, tel. 83 343 46 91.

MYJNIE SAMOCHODOWE

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, czynna całą dobę, tel. 83 343 46 91 (w ofercie pranie dywanów).

AUTO SERWIS

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, tel. 506 038 362, 83 343 46 91.

Grupy AL-ANON, Grupy dla rodzin

"Nadzieja" ul. Długa, przy kościele na Woli - każdy poniedziałek, godz. 18.30, ostatni poniedziałek miesiąca myting otwarty dla rodzin

"Słoneczko" kościół p.w. św. Antoniego, ul. Narutowicza (dom katechetyczny na końcu parkingu) - każdy czwartek, 17.30, ostatni czwartek miesiąca myting otwarty dla rodzin

► Transport - Autolaweta - Pomoc drogowa, tanio, tel. 506 766 170, 508 372 218



PRZEPROWADZKI: MEBLE, AGD/RTV I INNE
504 381 107

► Malowanie dachów, rynien, mycie, zabezpieczenie, konserwacja, renowacja, tel. 516 964 592

► WYCINKA TRUDNYCH DRZEW. Nie czekaj na wypadek burzy, nieszczęśliwe zdarzenie! Zadzwoń wcześniej, tel. 574 120 610

► Przycinanie żywopłotów, tel. 574 120 610

► Usługi stolarskie. Sprzedaż huštawek, altanek, domków dla dzieci, WC na budowę itp., Solidnie, tanio, tel. 506 487 080, 515 805 521

► Power-PC - Serwis i usługi informatyczne, ul. Warszawska 13/16, Biała Podlaska, tel. 513 655 722

► Usługi koparką, koparko-ladowarką, wywrotki, wyburzenia, kruszenie gruzu, tel. 506 481 298

► Ocieplanie pianką PUR, poddasza, stropy, fundamenty, budynki gospodarcze, tel. 500 870 840

► Przycinanie krzewów, drzew, żywo-

plotów w ogrodach, tel. 502 186 569

► Kompleksowe układanie kostki brukowej i inne, tel. 601 584 880

► Usterki w ogrodzie, domu - naprawa, tel. 502 186 569

► Oczka wodne, strumyki, kaskady - wykonam, tel. 502 186 569

► KOPALNIA KRUSZYW POLUBICZE DWORSKIE - ŻWIR - PIASEK - ZIEMIA. KONTAKT - 790 350 700

► Tynki, tel. 723 276 322

ROLNICZE

► Ziemniaki, kapusta kiszona, kapusta biała i warzywa, Hrud 18, tel. 510 547 524

► Ziemniaki - Irga woreczki - 15 kg - 15 zł, Denar, Żagiel, Catania i inne - dostawa gratis, Biała Podlaska i okolice, tel. 500 369 041

► Sadzonki truskawek - odmiany wczesne i późniejsze - dostawa gratis, Biała Podlaska i okolice, tel. 500 369 041

► Sztorban do beł, siana i słomy, tel. 880 999 232

► Złecę do wykoszenia 2 ha żyta w Białej Podlaskiej, w rozliczeniu zboże i słoma, tel. 604 214 537

► Dmuchawa do siana, tel. 698 459 273

► Sprzedam stodołę drewnianą z bali, tel. 508 607 342

► Traktorek, kosiarka ALCO, produkcja USA, zwrotny, silny, jak nowy - 3 750 zł, tel. 791 510 087

PRACA ZATRUDNIĘ

► Kierowca C+E, kraj, Firma Merkury Biała Podlaska, tel. 603 655 637, 601 391 357

► Spedytor, kraj, tel. 603 655 637

INFORMATOR

DOSTAWA GAZU

MUSTANG sp. z o.o. Rakowiska, ul. Wspólna 39 Dostawy gazu: pn.-sob. 6.00-22.00, niedz. i święta 8.00-17.00 tel. 83 343 33 03

GAZOL

Dostawy gazu, Biała Podlaska (pn.-sob. 7.00-19.00) tel. 83 343 20 87, bezpłatny 800 378 220; Radzyń Podlaski (pn.-pt 8.00-18.00, sb. 8.00-16.00) tel. 83 352 06 25, 504 700 970

APTEKI

Biała Podlaska: całodobowo, ul. Siłdorska 2K, tel. 83 343 25 24

Międzyrzec Podlaski: całodobowo, ul. Warszawska 17, tel. 83 371 25 23

DYŻURY PRZYCHODNI

Biała Podlaska

Stacja Pogotowia Ratunkowego SPZOZ ul. Terrebelska 57-65, tel. 83 343 40 68, 83 343 47 35

Międzyrzec Podlaski

SPZOZ ul. Warszawska 2-4, tel. 83 371 51 00, poniedziałek-piątek w godz. 18-8, sobota, niedziela i święta - całą dobę

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Komunalnik Biała Podlaska, al. Jana

Pawła II 33, tel. 83 343 46 91, całodobowo: 601 277 212, 504 070 564, 83 343 98 50.

Domy Pogrzebowe: Biała Podlaska, ul. Dolna 9 i ul. Rzeźniana 31, tel. 83 343 83 21, całodobowo 601 277 212.

Kwiaciarnia, Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 33, tel. 662 818 225, 83 343 46 91.

Zakład Kamieniarski, ul. Rzeźniana 42, tel. 504 035 892, 83 342 57 98.

Konsolacje (stypy), modlitwy wieczorne, ul. Dolna 9, tel. 83 343 46 91, 601 277 212.

Transport zwłok, tel. 504 070 564 (całodobowo).

HADES Makymniuk i Wspólnicy Biała Podlaska, Al. Jana Pawła II 25,

tel. cała doba 83 344 35 24, 601 369 849, 509 766 538

Domy Pogrzebowe:

Międzyrzec Podlaski, ul. Kaczyńskiego 1A, tel. cała doba 512 128 348

Łoma-zy, ul. Wisznicka 2, tel. cała d o b a 601 369 849, 509 766 538

Kwiaciarnie, Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25

Międzyrzec Podlaski, ul. Kaczyńskiego 1A, tel. 794 444 180

Poczuj ciepłą stronę życia w mieście

pec CIEPŁO SYSTEMOWE DLA BIAŁEJ PODLASKIEJ

www.pecbp.pl

PRZEPROWADZKI

TRANSPORT + POMOC PRZY ZAŁADUNKU

DUŻY + MAŁY

15 ton + 1 tona

501 23 22 23

GAZETA + INTERNET

Zamów ogłoszenie w tygodniku Podlasianin

w dziale

USŁUGI

na cały rok za jedyne 100 zł netto*, a umieścimy je też na naszej stronie internetowej

*treść maksymalnie 10 słów, bez wyróżnienia.

Szczegóły pod numerem tel. 504 400 240 lub w Biurze Ogłoszeń, ul. Narutowicza 32/5, Biała Podlaska

WTOREK 17.08		ŚRODA 18.08		CZWARTEK 19.08		PIATEK 20.08	
TVP1	TVP2	TVP1	TVP2	TVP1	TVP2	TVP1	TVP1
05:20 Przysięga - odc. 456; serial Turcja (2020) 06:10 Elif - odc. 1027; serial Turcja (2018) 07:00 Transmisja Mszy Św. z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Kościół z bliska 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:40 Ranczo s.III - odc. 36 - Miedź brzęcząca; serial TVP 09:40 Komisarz Alex s.X - odc. 121 - Na prośbę matki; serial 10:40 Ojciec Mateusz s.XXI - odc. 269 - Figiel; serial TVP 11:30 Uzdrowisko - odc. 37 - Kochanka 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda 12:35 Magazyn Rolniczy 12:55 Natura w Jedynce - Wyprawa do wnętrza wulkanu, część 2; dok. Wielka Brytania (2017) 14:00 Elif - odc. 1028; serial Turcja (2018) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 ALARM! 15:35 Gra słów. Krzyżówka 16:05 Przysięga - odc. 457 serial Turcja (2020) 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? 17:55 Dzikie pszczoły - odc. 32; serial Grecja (2019) 18:55 Jeden z dziesięciu 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:10 ALARM! 20:35 Królowa i konkwistador - odc. 48; serial Kolumbia (2020) 21:30 Rolnik szuka żony, s. 7 22:30 Ocaleni; reality show 23:35 Lekkoatletyka - Memoriał Komara i Ślusarskiego - Międzyzdroje 00:15 Ostatni cesarz; dramat Wielka Brytania, Hongkong, Chiny (1987); reż.: Bernardo Bertolucci; wyk.: John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole 03:05 Połów szczęścia w Jemenie; film obyczajowy Wielka Brytania (2011); reż.: Lasse Hallstrom; wyk.: Ewan McGregor, Emily Blunt, Kristin Scott Thomas 04:55 Zakończenie dnia	05:30 Na dobre i na złe - odc. 729 - Wszystkie szczęśliwe rodziny; serial TVP 06:30 Miłosierdzie wśród nas; reportaż 06:55 Gra słów. Krzyżówka 07:30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Panorama i Pogoda 10:45 Panorama 10:50 Pytanie na śniadanie 11:30 Dziewczyny ze Lwowa s.IV - odc. 52 - Znowu razem?; serial TVP 12:30 Koło fortuny 13:15 Kozacka miłość - odc. 162; serial Rosja (2013) 14:05 Va Banque - odc. 179; teleturniej 14:35 Na sygnale - odc. 302 "Ja nie odpuszczam" 15:10 Górcy ratownicy - odc. 54 - Na granicy życia i śmierci, cz. 2; serial Niemcy (2014) 16:00 Koło fortuny 16:35 Familiada 17:15 Promyk nadziei - odc. 89; serial Turcja (2019) 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - odc. 180; teleturniej 18:45 Kozacka miłość - odc. 163; serial Rosja (2013) 19:35 Barwy szczęścia - odc. 2451; serial obyczajowy TVP 20:10 Postaw na milion s.XVIII - odc. 213; teleturniej 21:00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Kielce (1); koncert 21:15 Wojenne dziewczyny s.I - odc. 13; serial TVP 22:15 Syn s.I - odc. 2; serial USA (2017) 23:10 Ludzkie historie - Droga do wolności; dok. Polska (2020) 00:20 Show; komedia sens. Polska (2003); reż.: Maciej Ślesicki; wyk.: Cezary Pazura, Joanna Pietrzak, Dorota Segda, Marian Dziędziel, Sonia Bohosiewicz, Piotr Zelt, Jerzy Stuhr 02:35 Oblawa; dramat Niemcy, Francja, Węgry (2010); reż.: Rose Bosch; wyk.: Jean Reno, Melanie Laurent, Gad Elmaleh 04:50 Rodzinka.pl s.II - odc. 42 "Ty, ja i spa"; serial TVP 05:15 Zakończenie programu	05:15 Przysięga - odc. 457; serial Turcja (2020) 06:05 Elif - odc. 1028; serial Turcja (2018) 07:00 Transmisja Mszy Św. z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Rodzinny ekspres - Błogosławiony Pier Giorgio Frassati; magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:40 Ranczo s.III - odc. 37 - Zrozumieć kobietę; serial TVP 09:40 Komisarz Alex s.X - odc. 122 - Śmiertelne złoto; serial kryminalny TVP 10:35 Ojciec Mateusz s.XXI - odc. 270 - Iluzjonista; serial kryminalny TVP 11:25 Uzdrowisko - odc. 38 - Chybił traf!i 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:35 Agropogoda 12:40 Rok w ogrodzie Extra 12:55 Natura w Jedynce 14:00 Elif - odc. 1029; serial Turcja (2018) 14:45 Policzmy się dla Polski 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 ALARM! 15:35 Gra słów. Krzyżówka 16:05 Przysięga - odc. 458; serial Turcja (2020) 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? 17:55 Dzikie pszczoły - odc. 33; serial Grecja (2019) 18:55 Jeden z dziesięciu; teleturniej TVP 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:10 ALARM! 20:35 Królowa i konkwistador - odc. 49; serial Kolumbia (2020) 21:30 Rolnik szuka żony, s. 7 22:30 Historia bez tajemnic - Nasze Hollywood, czyli początki kina w Polsce; dok. Polska (2020) 23:35 BaniTa; film fabularny Chiny, Francja, USA (2014) 01:20 wojsko-polskie.pl (164) 01:45 Zero; dramat, Polska (2009); reż.: Paweł Borowski 03:50 Pogoda na piątek - odc. 11; serial TVP 04:45 Ochrona głuszcza w Polskich Lasach; dok. Polska 05:10 Zakończenie dnia	05:30 Na dobre i na złe - odc. 730; Męski problem; serial 06:30 Żydowskie pamiątki w Łowiczu; reportaż 06:55 Gra słów. Krzyżówka 07:30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Panorama i Pogoda 10:40 Panorama 10:50 Pytanie na śniadanie 11:30 Blondynka s.VI - odc. 66 - Nareszcie w domu; serial 12:30 Koło fortuny 13:15 Kozacka miłość - odc. 163; serial Rosja (2013) 14:05 Va Banque - odc. 180; teleturniej 14:35 Na sygnale - odc. 303 "Tak tego nie załatwisz"; serial 15:10 Górcy ratownicy - odc. 55 - Załamanie pogody, cz. 1; serial Niemcy (2014) 16:00 Koło fortuny 16:35 Familiada 17:15 Promyk nadziei - odc. 90; serial Turcja (2019) 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - odc. 181; teleturniej 18:45 Kozacka miłość - odc. 164; serial Rosja (2013) 19:35 Barwy szczęścia - 2452 20:10 Postaw na milion s.XVIII - odc. 214; teleturniej 21:00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Kielce (2); koncert 21:15 Wojenne dziewczyny s.II - odc. 14; serial TVP (2017) 22:15 Syn s.I - odc. 3; serial USA (2017) 23:10 Kino relaks - Miłość aż po ślub; komedia rom. Francja (2017); reż.: Reem Kherici; wyk.: Nicolas Duvauchelle, Julia Piaton, Reem Kherici, Sylvie Testud, Francois - Xavier Demaison 00:50 Nie na sprzedaż; dok. Kanada (2019) 01:45 Bruce Lee i Hajduk; dok. Wielka Brytania, Niderlandy (2018) 03:15 Pod wspólnym niebem - odc. 5 - Kasa musi się zgadzać; serial komediowy TVP 03:50 Pod wspólnym niebem - odc. 6 - Powrót Julii; serial 04:25 Rodzinka.pl s.II - odc. 43 "Narada rodzinna"; serial 04:50 Zakończenie dnia	05:20 Przysięga - odc. 458; serial Turcja (2020) 06:10 Elif - odc. 1029; serial Turcja (2018) 07:00 Transmisja Mszy Św. z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:30 Dobre historie - Dobry przykład; magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo s.III - odc. 38 - Złoty deszcz; serial TVP 09:35 Komisarz Alex s.X - odc. 123 - Wszystko w rodzinie; serial kryminalny TVP 10:35 Ojciec Mateusz s.XXI - odc. 271 - Chwila nieuwagi; serial kryminalny TVP 11:25 Uzdrowisko - odc. 39 - Dziadek na przemiał 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:35 Agropogoda 12:40 Magazyn Rolniczy 12:55 Natura w Jedynce - Kamery wśród zwierząt - odc. 2; dok. Wielka Brytania (2018) 14:00 Elif - odc. 1030; serial Turcja (2018) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 ALARM! 15:35 Gra słów. Krzyżówka 16:05 Przysięga - odc. 459; serial Turcja (2020) 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? 17:55 Dzikie pszczoły - odc. 34; serial Grecja (2019) 18:55 Jeden z dziesięciu; teleturniej TVP 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:10 ALARM! 20:35 Królowa i konkwistador - odc. 50; serial Kolumbia (2020) 21:30 Sprawa dla reportera 22:25 Magazyn śledczy Anity Gargas 22:55 Mag. kryminalny 997 23:50 Połów szczęścia w Jemenie; film obyczajowy Wielka Brytania (2011) 01:45 Paradoks - odc. 6 - Lek; serial kryminalny TVP 02:40 Defekt - odc. 9; serial 03:45 Sprawa dla reportera 04:40 Notacje - Krystyna Danuta Berwińska. Kukielki pod barykadą 04:55 Zakończenie dnia	04:55 Cafe piosenka - Bogdan Trojanek; talk-show 05:25 Na dobre i na złe - odc. 731 - Winowajcy; serial TVP 06:20 Wojciech Cejrowski - boso przez świat - (110) 06:55 Gra słów. Krzyżówka 07:30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Panorama i Pogoda 10:00 Liturgia prawosławna na Św. Górze Grabarce - Przemienienie Pańskie 11:35 Blondynka s.VI - odc. 67 - Gdy wracają duchy; serial obyczajowy TVP 12:30 Koło fortuny 13:15 Kozacka miłość - odc. 164; serial Rosja (2013) 14:05 Va Banque - odc. 181; teleturniej 14:35 Na sygnale - odc. 304 15:10 Górcy ratownicy - odc. 56 - Załamanie pogody, cz. 2; serial Niemcy (2014) 16:00 Koło fortuny 16:35 Familiada 17:15 Promyk nadziei - odc. 91; serial Turcja (2019) 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - odc. 182; teleturniej 18:45 Kozacka miłość - odc. 165; serial Rosja (2013) 19:35 Barwy szczęścia - 2453 20:10 Postaw na milion s.XVIII - odc. 215; teleturniej 21:00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Kielce (3); koncert 21:15 Wojenne dziewczyny s.II - odc. 15; serial TVP 22:15 Syn s.I - odc. 4; serial USA (2017) 23:10 Moonraker; film sens. Francja, Wielka Brytania, USA (1979); reż.: Lewis Gilbert 01:25 Skazany; film akcji USA (2017); reż.: Ric Roman Waugh; wyk.: Nikołaj Coster-Waldau, Omari Hardwick, Lake Bell, Jon Bernthal 03:30 Art Noc - Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie - Emil Kroitor&Trance - Moldavian Express/Uzi Navon&The Acquitances oraz Sinfonietta Cracovia; koncert 04:30 Rodzinka.pl; serial komediowy TVP 04:55 Rodzinka.pl; serial komediowy TVP	05:15 Przysięga - odc. 459; serial Turcja (2020) 06:05 Elif - odc. 1030; serial Turcja (2018) 07:00 Transmisja Mszy Św. boso przez świat - (110) 07:30 Agape; magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:40 Ranczo s.III - odc. 39 - Szczęśliwe rozwiązanie 09:40 Komisarz Alex s.X - odc. 124 - Ostatni mecz; serial kryminalny TVP 10:35 Ojciec Mateusz s.XXI - odc. 272 - Zawód zaufania publicznego; serial krym. TVP 11:25 Uzdrowisko - odc. 40 - Wróżka Jaśmina 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda 12:40 Magazyn Rolniczy 12:55 Natura w Jedynce 14:00 Elif - odc. 1031; serial Turcja (2018) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 ALARM! 15:35 Gra słów. Krzyżówka 16:05 Przysięga - odc. 460; serial Turcja (2020) 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? 17:55 Dzikie pszczoły - odc. 35; serial Grecja (2019) 18:55 Jeden z dziesięciu 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:10 ALARM! 20:35 Królowa i konkwistador - odc. 51; serial Kolumbia (2020) 21:30 Immortals. Bogowie i Herosi; Film fantasy USA (2011); reż.: Tarsem Singh; wyk.: Henry Cavill, Mickey Rourke, Stephen Dorff, Freida Pinto, Luke Evans 23:30 Lekkoatletyka - Miting na Rynku w Białymstoku 00:15 Bezwstydny Mortdecai; film akcji USA (2015); reż.: David Koepf; wyk.: Johnny Depp, Gwyneth Paltrow, Paul Bettany, Ewan McGregor 02:10 Ocaleni; reality show 03:15 Determinator - odc. 11; serial kryminalny TVP 04:10 Kopciuszek - odc. 29 04:35 Notacje - Antoni Tomiczek. Loty nad Warszawę 04:45 Zakończenie dnia	
POLSAT	TVN	POLSAT	TVN	POLSAT	TVN	POLSAT	POLSAT
4:40 Disco Gramy 5:25 Telezakupy TV Okazje 6:00 Nowy dzień 8:40 Malanowski i partnerzy (340) 9:10 Malanowski i partnerzy (341) 9:40 Sekrety rodziny (196) 10:40 Dłaczego ja? (523) 11:40 Gliniarze (576) 12:50 Wydarzenia 13:25 Interwencja 13:40 Trudne sprawy (870) 14:40 Dłaczego ja? (1036) 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:35 Gliniarze (521) 17:40 Sekrety rodziny (227) 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość "Wydarzeń" 19:45 Sport 19:55 Pogoda 20:00 Marsjanin; film SF Jordania, Wielka Brytania, USA, Węgry 2015; reż.: Ridley Scott; wyk.: Matt Damon, Jessica Chastain, Kristen Wiig, Jeff Daniels 23:10 Terminator 3: Bunt maszyn; film SF Niemcy, Wielka Brytania, USA 2003 1:25 Rings; horror, USA 2017 3:40 Love Island. Wyspa miłości 2 (39)	5:40 Uwaga!; magazyn 6:00 LAB (42) 7:00 Ukryta prawda (1020) 8:00 Kuchenne rewolucje (2) 9:00 Dzień Dobry TVN 11:35 Doradca smaku: Eskalopki z serem mozzarella (2) 11:45 Ukryta prawda (97						

	SOBOTA 21.08		NIEDZIELA 22.08		PONIEDZIAŁEK 23.08	
TVP2	TVP1	TVP2	TVP1	TVP2	TVP1	TVP2
05:30 Na dobre i na złe - odc. 732 - Nowe porządki; serial 06:25 Anna Dymna - spotkajmy się - Marzena Gajewska, Tomasz Macniak oraz Zbigniew Biegajło 06:55 Gra słów. Krzyżówka 07:30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Panorama i Pogoda 10:40 Panorama 10:50 Pytanie na śniadanie 11:30 Blondynka s.VI - odc. 68 - Niespodzianka; serial 12:30 Koło fortuny 13:15 Kozacka miłość - odc. 165; serial Rosja (2013) 14:05 Va Banque - odc. 182; teleturniej 14:35 Na sygnale - odc. 305 "To powinienem być ja"; serial 15:10 Górscy ratownicy - odc. 57 - W pułapce, cz. 1; serial Niemcy (2014) 16:00 Koło fortuny 16:35 Familiada 17:15 Promyk nadziei - odc. 92; serial Turcja (2019) 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - odc. 183; teleturniej 18:45 Kozacka miłość - odc. 166; serial Rosja (2013) 19:35 Barwy szczęścia - odc. 2454; serial obyczajowy TVP 20:10 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Ostróda cz. 1; koncert 21:15 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Ostróda cz. 2; koncert 22:40 Muzyka, Taniec, Zabawa - (27); koncert 23:50 Anything goes. Ale jazda! - (16); program rozr. 00:50 Wakacje mojego życia; komedia Kanada (2018); reż.: Martin Wood; wyk.: Catherine Bell, Cameron Mathison, Samantha MacGillivray, Paul O'Brien 02:25 Moonraker; film sens. Francja, Wielka Brytania, USA (1979); reż.: Lewis Gilbert; wyk.: Roger Moore, Lois Chiles, Michael Lonsdale, Richard Kiel 04:40 Rodzinka.pl; serial komediowy TVP 05:15 Rodzinka.pl; serial komediowy TVP 05:40 Zakończenie dnia	05:10 Klan - odc. 3820 05:30 Klan - odc. 3821 06:00 Magazyn Ekspresu Reporterów 07:00 Transmisja Mszy Św. z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 07:40 Rok w ogrodzie 08:05 Rok w ogrodzie Extra 08:15 wojsko-polskie.pl (165) 08:40 Pełnosprawni; mag. 09:15 Sprawa dla reportera 10:10 Policzmy się dla Polski 10:20 K-9: Łowcy skarbów; film fabularny USA (2014); reż.: Stephen Shimek 12:05 Fascynujący świat - Tajemnice ludzkiego ciała. Przetrawianie; dok. Wielka Brytania (2017) 13:05 Wojciech Cejrowski - boso przez świat - (116) - Peru. Lama 13:40 Przyrodnik na tropie - (14) - Rosiczka okrągłolistna 14:15 Z pamięci - Adam Ważyk, cz. 1 14:25 Okrasa łamie przepisy - Kuchnia pachnąca serem; magazyn kulinarny 14:55 Ojciec Mateusz s.XXIII - odc. 296 - Tragedia w teatrze; serial kryminalny TVP 15:55 To był rok! 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:30 Jaka to melodia? 18:25 Komisarz Alex s.XV - odc. 183 - Oliwier; serial TVP 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:10 ALARM! 20:35 Królowa i konkwistador - odc. 52; serial Kolumbia (2020) 21:35 Hit na sobotę - Repli-kanci; film akcji W. Brytania, Chiny, USA (2018); reż.: Tanya Wexler, Jeffrey Nachmanoff; wyk.: Keanu Reeves, Alice Eve, Emily Alice Lind, John Ortiz 23:30 Dziewczyna z tatuażem; thriller USA (2011) 02:15 Dusigrosz; komedia romantyczna Francja (2016); reż.: Fred Cavaye; wyk.: Dany Boon, Laurence Arne, Patrick Ridremont, Noemie Schmidt 03:55 Kopciuszek - odc. 30 04:25 Z pamięci - Adam Ważyk, cz. 1 04:30 Zakończenie dnia	05:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - odc. 2451 06:25 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - odc. 2452 07:00 Dla niesłyszących - M jak miłość - odc. 1589; serial 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Pogoda 11:20 Rodzinny ekspres - Błogosławiona Antonietta Meo 11:50 Mąż swojej żony; kom. Polska (1961); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Bronisław Pawlik, Aleksandra Zawieruszan-ka, Mieczysław Czerchowicz, Elżbieta Czyżewska 13:25 Va Banque - odc. 184; teleturniej 14:00 Familiada - odc. 2644 14:35 Koło fortuny - odc. 897 ed. 9; teleturniej 15:20 Szansa na sukces. Opole 2021 - odc. (8) Sound'n'Grace; widowisko 16:25 Na sygnale - odc. 315 "To tylko przyjaźń"; serial TVP 16:55 Smaki świata po polsku, s.II - odc. (23); mag. 17:25 Lajk! 17:50 Słowo na niedzielę 14:55 Twoja umowa z Bogiem 18:00 Panorama 18:20 Pogoda 18:30 Postaw na milion s.XX - odc. 239; teleturniej 19:25 Rodzinka.pl s.X - odc. 198 "Śpiwór dla czworga"; serial komediowy TVP 20:00 Wakacyjne hity wszech czasów cz. 1; koncert 21:15 Wakacyjne hity wszech czasów cz. 2; koncert 22:45 Hity wszech czasów - (19); magazyn muzyczny 23:50 Anything goes. Ale jazda! - (19); program rozr. 00:50 Dzikie historie; komediodramat Hiszpania, Argentyna (2014); reż.: Damian Szifron; wyk.: Ricardo Darin, Oscar Martinez, Leonardo Sbaraglia, Erica Rivas 03:00 Polina; film obyczajowy, Francja (2016); reż.: Valerie Muller, Angelin Preljocaj; wyk.: Anastazja Szewcowa, Juliette Binoche, Aleksiej Guskow, Niels Schneider 05:00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Augustów (2); koncert 05:10 Zakończenie dnia	04:40 Klan - odc. 3822 05:10 Klan - odc. 3823 05:30 Klan - odc. 3824 06:00 Słownik polsko@polski 06:25 wojsko-polskie.pl (165) 06:55 Słowo na niedzielę 07:00 Transmisja Mszy Św. 08:00 Tydzień 08:30 Zakochaj się w Polsce - odc. 215 - Lanckorona; mag. 09:00 Policzmy się dla Polski 09:10 Przyrodnik na tropie - (9) - Żaba moczarowa 09:40 Fascynujące miejsca - Fascynujący Madagaskar 10:00 Fascynujące miejsca - Fascynujący Madagaskar 10:25 Klasztorne smaki Remigiusza Rączki - Pallotyni z Karczówki; magazyn kulin. 10:55 Słowo na niedzielę 11:00 Transmisja Mszy Św. 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 12:50 Umarł, aby żyć. Rzecz o Stefanie Kardynale Wyszyńskim - Człowiek i praca 13:15 BBC w Jedyńce 14:15 Z pamięci - Adam Ważyk, cz. 2 14:25 Okrasa łamie przepisy - Zapomniany agrest i porzeczek; mag. Kulinaryny 14:55 Komisarz Alex s.V - odc. 54 - Okrutna prawda; serial kryminalny TVP 15:55 To był rok! (28) 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:30 Jaka to melodia? 18:30 Ojciec Mateusz s.XXV - odc. 327 - Dług; serial TVP 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:15 Królowa i konkwistador (53); serial Kolumbia (2020) 21:15 Zakochana Jedyńka - Miłość w Nowym Jorku; dramat USA (2000) 23:10 Replikanci; film akcji W. Brytania, Chiny, USA (2018) 01:05 Tamara; komedia Francja (2015) 03:00 Jaka to melodia? 03:50 Kopciuszek - odc. 31 04:20 Kopciuszek - odc. 32 04:50 Z pamięci - Adam Ważyk, cz. 2 04:55 Zakończenie dnia	05:20 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - odc. 2453 05:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - odc. 2454 06:25 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - odc. 2455 07:00 Dla niesłyszących - M jak miłość - odc. 1590; serial 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Pogoda 11:15 Dookoła Bałtyku - odc. 8; magazyn kulinarny 11:40 Rozmowy kontrolowane; komedia, Polska (1991); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Stanisław Tym, Irena Kwiatkowska, Alina Janowska, Krzysztof Kowalewski 13:20 Va Banque - odc. 185; teleturniej 14:00 Familiada - odc. 2645; teleturniej 14:35 Koło fortuny 15:15 Szansa na sukces. Opole 2021 - odc. (9) Boys; widowisko muzyczne 16:20 Na sygnale - odc. 316 "Kto tu rządzi!"; serial TVP2 16:50 Alternatywy 4 - odc. 8/9 - Wesele; serial kom. TVP 18:00 Panorama 18:20 Pogoda 18:25 Sekretne życie kotów s.I - odc. 8; reality show 19:20 Rodzinka.pl s.X - odc. 199 "Albo ona, albo ja"; serial komediowy TVP 20:00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Chelm, cz. 1; koncert 21:25 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Chelm, cz. 2; koncert 22:40 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Chelm; koncert 23:50 Hity wszech czasów - (20); magazyn muzyczny 00:50 Muzyka, taniec,zabawa (30); koncert 01:55 Body/Ciało; dramat Polska (2015); reż.: Małgorzata Szumowska; wyk.: Janusz Gajos, Maja Ostaszewska, Justyna Suwała, Ewa Dałkowska 03:35 Jestem; film obycz. Polska (2005); reż.: Dorota Kędzierzawska; wyk.: Piotr Jagielski, Agnieszka Nagorzyczna, Edyta Jungowska, Janusz Chabior 05:15 Zakończenie dnia	05:15 Przysięga - odc. 460; serial Turcja (2020) 06:05 Elif - odc. 1031; serial Turcja (2018) 07:00 Transmisja Mszy Św. z Sanktuarium na Jasnej Górze 07:30 Okiem Wiary; magazyn 08:00 Wiadomości 08:10 Pogoda poranna 08:15 Kwadrans polityczny 08:35 Ranczo s.IV - odc. 40 - Szok poporodowy; serial TVP 09:35 Komisarz Alex s.X - odc. 125 - Wirtualne życie, prawdziwa śmierć; serial kryminalny TVP 10:35 Ojciec Mateusz s.XXI - odc. 273 - Nieboszczyk na plebanii; serial krym. TVP 11:25 Uzdrowisko - odc. 41 - Skrywana namiętność 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda 12:35 Magazyn Rolniczy 12:50 BBC w Jedyńce 14:00 Elif - odc. 1032; serial Turcja (2018) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 ALARM! 15:35 Gra słów. Krzyżówka 16:05 Przysięga - odc. 461; serial Turcja (2020) 17:00 Teleexpress 17:15 Jaka to melodia? 17:55 Dzikie pszczoły - odc. 36; Grecja (2019) 18:55 Jeden z dziesięciu 19:25 Sport 19:30 Wiadomości 20:05 Pogoda 20:10 ALARM! 20:35 Królowa i konkwistador - odc. 54; serial Kolumbia (2020) 21:35 Rolnik szuka żony 22:35 Świat bez fikcji - Chiny. Nowy jedwabny szlak; dok. Francja (2019) 23:40 Schmidt; komediodramat USA (2002); reż.: Alexander Payne; wyk.: Jack Nicholson, Kathy Bates, Hope Davis 01:55 Miłość w Nowym Jorku; dramat USA (2000); reż.: Joan Chen; wyk.: Richard Gere, Winona Ryder, Anthony LaPaglia 03:50 Toccata; film obycz. Polska (1983); reż.: Aleksander Kuc; wyk.: Ewa Dałkowska, Zygmunt Hübner, Jerzy Nowak, Elżbieta Kłarska 05:05 Zakończenie dnia	05:30 Na dobre i na złe - odc. 733 - Wybacz mi; serial TVP 06:25 Program katolicki 06:55 Gra słów. Krzyżówka 07:30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07:55 Pytanie na śniadanie - w tym: Panorama i Pogoda 10:40 Panorama 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Msza Święta Kościoła Starokatolickiego Mariawitów w Płocku 12:15 Blondynka s.VI - odc. 69 - Ultimatum; serial TVP 13:15 Kozacka miłość - odc. 166; serial Rosja (2013) 14:05 Va Banque - odc. 183; teleturniej 14:35 Na sygnale - odc. 306 "Lepszy świat"; serial TVP 15:10 Górscy ratownicy - odc. 58 - W pułapce, cz. 2; serial Niemcy (2014) 16:00 Koło fortuny 16:35 Familiada 17:15 Promyk nadziei - odc. 93; serial Turcja (2019) 18:00 Panorama 18:20 Va Banque - odc. 186; teleturniej 18:45 Kozacka miłość - odc. 167; serial Rosja (2013) 19:35 Barwy szczęścia - odc. 2455; serial TVP 20:10 Postaw na milion - odc. 216; teleturniej 21:00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki - 2021 Koszalin (3); koncert 21:20 Wojenne dziewczyny s.II - odc. 16; serial TVP 22:20 Syn s.I - odc. 5; serial USA (2017) 23:15 Efekt motyla; thriller USA, Wielka Brytania (2004); reż.: Eric Bress, J. Mackye Gruber; wyk.: Ashton Kutcher, Melora Walters, Amy Smart, Elden Henson, William Lee Scott 01:10 Warto kochać - odc. 71; serial TVP 02:05 Statek pijany; dramat USA (2010); reż.: Bob Meyer; wyk.: John Malkovich, John Goodman, Dana Delany, Jacob Zachar 03:45 Rodzinka.pl; serial komediowy TVP 04:20 Rodzinka.pl; serial komediowy TVP 04:45 Zakończenie programu
TVN	POLSAT	TVN	POLSAT	TVN	POLSAT	TVN
6:00 LAB (45) 7:00 Ukryta prawda (1023) 8:00 Kuchenne rewolucje: Poznań, Czerwony Kapturek 9:00 Dzień Dobry TVN 11:35 Doradca smaku: Pole-dwica wieprzowa z sosem cebulowym (25) 11:45 Ukryta prawda (981) 12:50 Ukryta prawda (1024) 13:50 Ukryta prawda (821) 14:55 Szpital (476) 16:00 LAB (64) 17:00 Kuchenne rewolucje: Łódź, Bistro Oliwka (8) 18:00 Ukryta prawda (982) 19:00 Fakty 19:25 Uwaga! Koronawirus 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga!; magazyn 20:05 Szybcy i wściekli 7; film sensacyjny, USA 2015; reż: James Wan, wyk: Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Michelle Rodriguez 23:00 Piekielna zemsta; film sensacyjny, USA 2021 1:10 Kuba Wojewódzki 2:10 Uwaga!; magazyn 2:30 Noc Magii; interaktywny program rozrywkowy 3:50 Kto was tak urządził? 4:20 Kto was tak urządził? 4:50 Kto was tak urządził?	4:40 Disco Gramy 5:25 Telezakupy TV Okazje 6:00 Nowy dzień 8:45 Tarzan 2; film animowany, USA 2005 10:10 Ewa gotuje (400) 10:40 Nasz nowy dom (205) 11:40 Nasz nowy dom (206) 12:40 Bogaty dom - biedny dom (35) 13:40 Drwale (5) 14:10 Drwale (6) 14:40 Rolnicy. Podlasie (11) 15:45 Więzienie (24) 16:15 Więzienie (25) 16:45 Więzienie (26) 17:15 Więzienie (27) 17:45 Chłopaki do wzięcia (223) 18:15 Chłopaki do wzięcia (224) 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość "Wydarzeń" 19:45 Sport 19:55 Pogoda 20:00 Miss Supranational 2021; widowisko 23:00 Pitbull. Ostatni pies; film sensacyjny, Polska 2018 1:45 W sieci pająka; thriller Kanada, Niemcy, USA 2001; reż: Lee Tamahori; wyk: Morgan Freeman, Monica Potter, Michael Wincott, Dylan Baker 3:55 Kabaretowa Ekstraklasa	5:35 Uwaga!; magazyn 5:50 Ukryta prawda (1057) 6:50 Kuchenne rewolucje (6) 7:50 Rozenek cudnie chudnie 8:25 Polowanie na ogród 6 9:00 Dzień dobry wakacje 11:30 Na Wspólnej (3274) 12:05 Top of The Top Sopot Festival 2021: TVN24 #Nasze dom (35) 13:20 MasterChef Junior (9) 14:55 Power Couple (9) 16:25 Totalne remonty Szelągowskiej (7) 17:25 Polowanie na ogród 6 17:55 Zaplanuj długie życie! 18:00 Weekendowa metamorfoza 3 (6) 19:20 Fakty 19:25 Sport 19:35 Pogoda 19:45 Uwaga!; magazyn 20:00 Druhny; komedia romantyczna, USA 2011; reż: Paul Feig, wyk: Kristen Wiig, Rose Byrne, Maya Rudolph, Ellie Kemper 22:30 Raj na ziemi; komedia, USA 2012 0:45 Statek widmo; horror Australia, USA 2002 2:30 Kuchenne rewolucje (13) 3:35 Uwaga!; magazyn 3:55 Noc Magii; interaktywny program rozrywkowy	4:40 Disco Gramy 5:25 Telezakupy TV Okazje 6:00 Nowy dzień 8:35 Załoga G; film fam. USA 2009; reż.: Hoyt Yeatman; wyk.: Zach Galifianakis, Bill Nighy, Will Arnett, Kelli Garner 10:30 101 dalmatyńczyków; komedia, USA 1996; reż.: Stephen Herek; wyk.: Glenn Close, Jeff Daniels, Joely Richardson, Joan Plowright 12:40 W głowie się nie mieści; film anim. USA 2015 14:45 Mister Supranational 2021; widowisko 17:40 Nasz nowy dom (148) 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość "Fydarzeń" 19:45 Sport 19:55 Pogoda 20:00 Earth Festival. Gwiazdy dla czystej Polski 23:00 Policja zastępcza; komedia sensacyjna, USA 2010; reż.: Adam McKay; wyk.: Mark Wahlberg, Will Ferrell, Samuel L. Jackson, Dwayne Johnson 1:35 Deadpool 2; film SF, USA 2018; reż.: David Leitch; wyk.: Ryan Reynolds, Josh Brolin, Morena Baccarin, Julian Dennison 4:10 Kabaretowa Ekstraklasa	5:55 Uwaga!; magazyn 6:15 Ukryta prawda (1058) 7:15 Kuchenne rewolucje: Wrocław, Kwadratowy Talerz 8:15 Nowa Maja w ogrodzie 8:45 Akademia ogrodnika 8:50 Zaplanuj długie życie! (8) 9:00 Dzień dobry wakacje 11:30 Weekendowa metamorfoza 3 (7) 12:30 Co za tydzień 13:15 "Receptura" - kulisy produkcji 13:50 Scooby-Doo 2: Potwory na gigancie; kom. USA 2004 15:50 Ostatni smok; film przygodowy, USA 1996 18:00 Kuchenne rewolucje 19:00 Fakty 19:25 Sport 19:35 Pogoda 19:45 Uwaga!; magazyn 20:00 Sahara; film przyg. Niemcy, Hiszpania, USA, Wielka Brytania 2005; reż.: Breck Eisner; wyk.: Matthew McConaughey, Penélope Cruz, Steve Zahn, Lambert Wilson 22:40 Błękitna fala; film obycz. Niemcy, USA 2002 0:50 Szybcy i wściekli 7; film sensacyjny, USA 2015 3:35 Noc Magii; interaktywny program rozrywkowy	4:40 Disco Gramy 5:25 Telezakupy TV Okazje 6:00 Nowy dzień 8:40 Malanowski i partnerzy: Kim jestem? (350) 9:10 Malanowski i partnerzy: Złudna nadzieja (352) 9:40 Sekrety rodziny: Gdzie jesteś, królczku (200) 10:40 Dlaczego ja?: Pozytywnie zakochana (527) 11:40 Gliniarze: Punkt zwrotny (580) 12:50 Wydarzenia 13:25 Interwencja 13:40 Trudne sprawy (874) 14:40 Dlaczego ja?: Nowy dom (1040) 15:50 Wydarzenia 16:10 Pogoda 16:15 Interwencja 16:35 Gliniarze: Pod przykrywką (578) 17:40 Sekrety rodziny (231) 18:50 Wydarzenia 19:25 Gość "Wydarzeń" 19:45 Sport 19:55 Pogoda 20:05 Megahit: Deadpool 2; film SF, USA 2018 22:45 Czterej bracia; film sensacyjny, USA 2005 1:00 Zjawia; dramat biograficzny Hongkong, Kanada, USA, Tajwan 2015	5:05 Uwaga!; magazyn 5:20 Nowa Maja w ogrodzie 5:50 Akademia ogrodnika 6:00 LAB (46) 7:00 Ukryta prawda (1024) 8:00 Kuchenne rewolucje (8) 9:00 Dzień Dobry TVN 11:35 Top 10 Playera (8) 11:45 Ukryta prawda (982) 12:50 Ukryta prawda (1025) 13:50 Ukryta prawda (822) 14:55 Szpital (477) 16:00 LAB (65) 17:00 Kuchenne rewolucje: Wrocław, Bar na Szybkiej (9) 18:00 Ukryta prawda (983) 19:00 Fakty 19:25 Uwaga! Koronawirus 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga!; magazyn 20:10 Doradca smaku: Faszerowane piersi kurczaka z sosem (30) 20:15 Na Wspólnej (3275) 20:55 Millionerzy (415) 21:30 Showtime; komedia sens. Australia, USA 2002 23:30 Wyścig śmierci; film sensacyjny Niemcy, Wielka Brytania, USA 2008 1:50 Co za tydzień 2:30 Wewnętrzny wróg (10) 3:30 Uwaga!; magazyn 3:50 Noc Magii
TVN7	TVN7	TVN7	TVN7	TVN7	TVN7	TVN7
20:00 40 kontra 20 (39/40) 21:00 Wytańczyć marzenia; dramat obyczajowy, USA 2006; reż: Liz Friedlander; wyk: Antonio Banderas, Rob Brown, Dante Basco, Lauren Collins 23:30 Facet z ogłoszenia komedia rom. USA 2005; reż: Gary David Goldberg; wyk: Diane Lane, John Cusack, Elizabeth Perkins, Christopher Plummer 1:35 Druga strona medalu 3 2:10 Druga strona medalu 3: Krzysztof Krauze (3/8) 2:45 Noc Magii; interaktywny program rozrywkowy	5:00 Szpital (780) 6:00 Wiza na miłość 7 (15/29) 7:00 Timmy i przyjaciele (11/26) 7:15 Ukryta prawda (874); serial paradokumentalny 8:15 Ukryta prawda (876) 9:15 Ukryta prawda (877) 10:15 Ukryta prawda (879) 11:15 Makłowicz w drodze 3 (9/11) 11:50 Tajemniczy ogród; film familijny Wielka Brytania, USA 1993 14:00 Beethoven; komedia, USA 1992 15:50 Jaś Fasola: Nadciąga totalny kataklizm; komedia	Wielka Brytania, USA 1997 17:40 10 000 lat przed naszą erą; film przyg. USA 2008 20:00 Krytyczna decyzja; film sensacyjny, USA 1996 22:50 Ucieczka z Nowego Jorku; film SF Wielka Brytania, USA 1981; reż.: John Carpenter; wyk.: Kurt Russell, Lee Van Cleef, Ernest Borgnine, Harry Dean Stanton 0:55 "Czarna owca" - kulisy produkcji				

CO JEST GRANE

BIAŁA PODLASKA - KINO MERKURY

- 17-18 sierpnia (wtorek-środa): Wyrołowani (animowany, familijny, komedia - dubbing), b.o. - g. 13.00; Wyprawa do dżungli (fantasy, przygodowy - dubbing), 8 l. - g. 15.00, 17.30; Czarna owca (dramat, komedia), 15 l. - g. 20.00.
- 19 sierpnia (czwartek): Wyrołowani (animowany, familijny, komedia - dubbing), b.o. - g. 13.30; Wyprawa do dżungli (fantasy, przygodowy - dubbing), 8 l. - g. 15.30; Czarna owca (dramat, komedia), 15 l. - g. 18.00; Spotkania filmowe: Oto my (dramat), 15 l. - g. 20.15.
- 20 sierpnia (piątek): Wyrołowani (animowany, familijny, komedia - dubbing), b.o. - g. 12.30; Wojna z dziadkiem (familijny, komedia - dubbing), 7 l. - g. 14.15; Lessie, wróć! (familijny, przygodowy - dubbing), 7 l. - g. 16.15; Czarna owca (dramat, komedia), 15 l. - g. 18.15; The End (komedia, thriller), 15 l. - g. 20.30.
- 21-22 sierpnia (sobota-niedziela): Wyrołowani (animowany, familijny, komedia - dubbing), b.o. - g. 12.30; Psi patrol film (animowany, familijny - dubbing), b.o. - g. 14.15; Lessie, wróć! (familijny, przygodowy - dubbing), 7 l. - g. 16.15; Czarna owca (dramat, komedia), 15 l. - g. 18.15; The End (komedia, thriller), 15 l. - g. 20.30.
- 23-24 sierpnia (poniedziałek-wtorek): Wyrołowani (animowany, familijny, komedia - dubbing), b.o. - g. 12.15; Lessie, wróć! (familijny, przygodowy - dubbing), 7 l. - g. 14.00; Wojna z dziadkiem (familijny, komedia - dubbing), 7 l. - g. 16.00; The End (komedia, thriller), 15 l. - g. 18.00; Czarna owca (dramat, komedia), 15 l. - g. 20.20.

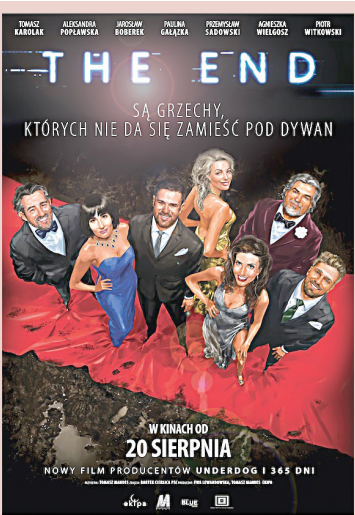
Polecamy w Merkurym

The End

Siedmiu sławnych aktorów daje się wciągnąć w grę, której finału nikt nie jest w stanie przewidzieć. W chwili, gdy cały świat znajduje się w zawieszeniu, a przyszłość wydaje się więcej niż niepewna, gwiazdy otrzymują intrygującą propozycję. I choć nie jest ona szczytem ich ambicji zawodowych, nie zamierzają z niej zrezygnować.

Seks, intrygi, zdrady, donosy, nielojalność, oszustwa, a wszystko przykryte sztucznym uśmiechem. To i dużo więcej demaskują twórcy filmu „The End”. Scenariusz inspirowany jest prawdziwymi wydarzeniami. Tymi, o których rozpisywały się media, ale i takimi, o których wiedzą tylko nieliczni.

Obsada: Tomasz Karolak, Aleksandra Popławska, Jarosław Boberek, Paulina Gałązka, Jarosław Boberek, Piotr Witkowski, Agnieszka Wielgosz, Joanna Kurowska, Mirosław Zbrojewicz, Sandra Kubicka.



Sadowski, Magdalena Lamparska, Janusz Chabior, Katarzyna Figura, Paulina Gałązka, Jarosław Boberek, Piotr Witkowski, Agnieszka Wielgosz, Joanna Kurowska, Mirosław Zbrojewicz, Sandra Kubicka.

Bądź sexy i nie daj się zamordować

CO PRZECZYTAĆ?

Wydawnictwo Kompania Me-diowa prezentuje feministyczną, słodko-gorzką, zabarwioną czarnym humorem i dużą ilością empatii opowieść o tym, jak walczyć o bycie sobą, pt. „Bądź sexy i nie daj się zamordować”. Natomiast Wydawnictwo Insignis – pełną optymizmu, wzruszeń i humoru opowieść o pogoni za marzeniami i o przemianie dziewczynki w młodą kobietę, pt. „Mery Majka” Sylwii Lipki.



dziwych kryminalnych historiach. u podłoża których leżą stereotypy. „Mery Majka”. To debiutanka powieści Sylwii Lipki, znanej z programów „I love Violetta”, „Dancing with the Stars: Taniec z Gwiazdami” oraz Konkursu Piosenki Eurowizji dla Dzieci. Mery Majka, zwyczajna dziewczyna z małego miasteczka gdzieś w Polsce, marzy o karierze na scenie: chce zostać sławną piosenkarką. Choć wie, że droga do celu może być długa i kręta, wierzy w siłę swoich pragnień i robi wszystko, by się ziściły. Rozwija swoje pasje, występuje w przedstawieniach, zakłada kanał na YouTube, a także mierzy się z pierwszymi porażkami, hejtem ze strony rówieśników, trudami dorastania i rozczarowaniami

miłosnymi. Na szczęście Mery zawsze może liczyć na wiernych przyjaciół – Oskara i Tośkę – i na swój pamiętnik, któremu powierza najskrytsze tajemnice i przemyślenia. To pełna optymizmu, wzruszeń i humoru opowieść o pogoni za marzeniami i o przemianie dziewczynki w młodą kobietę, która akceptując samą siebie, z całym bagażem zalet i wad, nie poddaje się w dążeniu do tego, czego pragnie.

Dla czytelników „Podlasianina” przygotowaliśmy bezpłatny egzemplarz książki „Mery Majka”. Prosimy o wypełnienie znajdującego się obok kuponu i dostarczenie go – pocztą lub osobiście – do piątku 20 sierpnia do redakcji: ul. Narutowicza 32/5 (II piętro), 21-500 Biała Podlaska (można też wrzucić do pomarańczowej skrzynki na parterze). **Wobec zagrożenia koronawirusem można też kupon zeskanować lub zrobić zdjęcie i wysłać go mailem na adres kontakt@podlasianin.com.pl.** Książkę otrzyma autor najlepszej odpowiedzi. Prezentowaną ostatnio otrzymuje: „Pi razy oko” – **Władysława Ściuba z Białej Podlaskiej.** Po odbiór zapraszamy do siedziby redakcji najpóźniej w ciągu trzech miesięcy od opublikowania nazwiska. (k)

KUPON NR 33

Podlasianin

Z jakich programów znana jest Sylwia Lipka, autorka książki „Mery Majka”?

odpowiedź

wybieram książkę

imię i nazwisko

adres

numer telefonu wiek podpis

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych podczas udziału w konkursie. Oświadczam, że zapoznałem się z informacją w sprawie RODO na str. 2 „Podlasianina”.

Czekoladowe marzenie o każdej porze dnia

Powiem szczerze, przepisy Nigel-Li Lucy Lawson są w większości przypadków nie do wykonania ze względu na niedostępność wielu składników. I to bywa bardzo frustrujące, kiedy zaczynamy wciągać się w dany przepis i już w myślach sporządzamy listę zakupów i prawie czujemy smak tego dania, a tu nagle okazuje się, że nie ma co najmniej 2-3 pozycji i nawet nie można zastąpić ich innymi składnikami. Dodatkowo po ostatnich zgrzytach w mediach z jej udziałem lekko spadły jej notowania. Ale jej przepis na wegańskie czekoladowe ciasto wszystko rekompensuje i nadal jest i będzie ona kulinarnym guru.

Oczywiście, najbardziej cenię w niej to, że tak pięknie umie opowiadać o jedzeniu, a jak się tego słucha, to zawsze odnoszę wrażenie, że każde danie jest proste i łatwe do wykonania. Nigella brzmi bardzo przekonująco w swoich kulinarnych opowieściach. Ten przepis też (z braku masła kokosowego w oryginale) został lekko zmodyfikowany i wierzch polewy nie został, oprócz pistacji, obsypany płatkami róży, ale przebolejemy to, prawda?

Składniki:

- polewa: 12 łyżek wody, 5 łyżeczek oleju kokosowego, 4 łyżki cukru brązowego, 1 ½ łyżeczki prawdziwego kakao i taka sama ilość kawy rozpuszczalnej, 1 i ½ tabletki gorzkiej czekolady (o jak największej zawartości



prawdziwego kakao),

- ozdoba polewy: garść drobno posiekanych pistacji (idealne połączenie z czekoladą),
- ciasto: 1 ½ szklanki mąki pszennej, 1 ½ łyżeczki sody, ½ łyżeczki drobnej soli morskiej, 1 i ½ łyżeczki kawy rozpuszczalnej, 8 łyżek kakao, 1 i 1/2 szklanki cukru brązowego, 1 i ½ szklanki gorącej przegotowanej wody, ¼ szklanki oleju kokosowego, 1 i ½ łyżeczki octu jabłkowego.

Wykonanie:

Piekarnik rozgrzewamy do temperatury 180°C i od razu przechodzimy do zrobienia pysznego, mokrego, czekoladowego i ekspresowego ciasta. Łączymy ze sobą mąkę, sodę, sól, kawę oraz kakao, następnie do-

dajemy cukier, wodę, ocet i płynny olej kokosowy. Dokładnie mieszamy. Foremkę do pieczenia dokładnie wykładamy papierem do pieczenia. Ciasto jest dosyć mokre i niezbyt gęste. Pieczemy około 35-40 minut.

Teraz czas na polewę. Wszystkie składniki polewy (oprócz czekolady) przekładamy do garnuszka i na małym ogniu rozpuszczamy, aż wszystkie składniki się ze sobą połączą. Wyłączamy ogień, ale nadal garnek pozostaje na palniku i od razu dodajemy w drobnych kawałkach czekoladę. I mieszamy, aż się rozpuści i aż uzyskamy ciemną, idealnie błyszczącą polewę, którą odstawimy do ostygnięcia. Polewa jest cudownie błyszcząca. To idealna glazura do każdego

ciasta. Co jakiś czas masę mieszamy. Jak ciasto lekko przestygnie, pokrywamy je polewą i zanim zastygnie po-

sypujemy pokruszonymi pistacjami.

Małgorzata Tymoszek |

Puchar 49 drużyn z BOZPN

Za nami mecze pierwszej i drugiej rundy białsko-podlaskich eliminacji piłkarskiego Pucharu Polski. Do inauguracyjnej przystąpiły 44 drużyny, do których później dołączą nasi czwarto- i trzecioligowcy.

W pierwszej rundzie najwyższe zwycięstwo odniosły rezerwy białskiego Podlasia, gromiąc RED Sielczyk Biała Podlaska 9:1. Wyniki pozostałych meczów: Okręgowe Kolegium Sędziów Biała Podl. – Niwa Łomazy 1:1 karne 3:4, Perła Sławatycze – Tytan Wisznice 0:7, Twierdza Kobyłany – Granica Terespol 0:2, MOSiR Huragan II Międzyrzec Podl. – Rogo Rogoźnica 1:1 karne 4:3, Młodzieżówka Radzyń Podl. – Grom Kąkolewnica 1:4, Dąb Dębowa Kłoda – LKS Milanów 1:3, Tur Turze Rogi – Wenus Oszczepalin 5:1, Olimpia Okrzeja – Piekielko Przykwa 4:2, Unia Krzywda – Sokół Adamów 5:3, Absolwent Domaszewnica – Bór Dąbie 4:2, Orleńskie Gołuszyńskie – Wóldom Wólka Domaszewska 5:0, GLKS Rokito – LZS Dobryń Duży 2:3, Olimpia Jabłoń – Victoria Parczew 0:2, Krzna Rzeczycza – Agrosport Leśna Podl. 3:0,

AZ-BUD Komarówka Podl. – Orzeł Czemierniki 2:4, Orleńskie Łuków – ŁKS Łazy 0:6, AR-TIG Huta Dąbrowa – Orkan Wojcieszków 5:0, Kujawiak Stanin – Bizon Jeleniec 2:3, Polesie Serokomla – Unia Żabików 0:2, Start Gózd – Bad Boys Zastawie 1:6, Armaty Stoczek Łuk. – Dwernicki Stoczek Łuk. 1:4.

Mecze drugiej rundy odbyły się 8 i 12 sierpnia. Oto ich wyniki: Unia Ż. – Orzeł 2:0, Podlasie II – LZS Dobryń D. 4:3, Victoria – Granica 2:1, Tur – Dwernicki 1:2, Olimpia – Bad Boys 3:2, LKS Milanów – Grom 1:7, Orleńskie G. – Absolwent 2:3, Unia K. – AR-TIG 1:3, Krzna – Tytan 5:1, Bizon – ŁKS Łazy 2:4, MOSiR Huragan II – OKS Biała Podl. 1:1 karne 3:4.

Za nami też dwa mecze trzeciej rundy. Absolwent przegrał z AR-TIG 0:3, a w poniedziałek 16 sierpnia, już po zamknięciu niniejszego numeru „Podlasianina” zakończyło się spotkanie rezerw Podlasia z Victorią. Z kolei w środę 18 sierpnia o godz. 17 zagrają: Dwernicki z ŁKS Łazy oraz Olimpia z Unią Ż., nieznany jest termin meczu Krzna – OKS Biała Podl., a wolny los trafił na Grom. Czwartą rundę zaplanowano na 25 sierpnia o godz. 16.30. (rl)

Bieg Sapiehów tym razem nie w piekle

W sobotę 7 sierpnia w Kodniu odbył się XXI Bieg Sapiehów, nad którym honorowy patronat objął marszałek woj. lubelskiego Jarosław Stawiarski a medialny m.in. nasz tygodnik. Udział w nim wzięło 76 osób, których przed startem poświęcił ksiądz miejscowej parafii.

Tym razem inaczej niż to było w poprzednich latach (bez ubiegłego, kiedy imprezę zawiesiła pandemia) pogoda zlitowała się nad uczestnikami i nie była to „Piekłna kodeńska piętnastka”, choć na początku policjanci źle pokierowali biegaczy i część nich musiała nadłożyć trasy. Biegowi towarzyszyły zawody nordic walking pod nazwą II Marsz nad Bugiem a na kodeńskim rynku rywalizowali uczestnicy Małego Biegu Sapiehów, czyli uczniowie szkół podstawowych, oraz Biegu Przedszkolaków.

W głównym biegu zwyciężył po zaciętym finiszu reprezentant MKS Lubartów Andrzej Orłowski, który 15 km pokonał w czasie 52 minut i 38 sekund, zaledwie o jedną sekundę wyprzedzając Jacka Chruściela z Międzyrzecza Podlaskiego. Jako trzeci z blisko sześciominutową stratą do mety dobiegł Tomasz Skora ze Skórcza (58:23). W czołowej szóstce znaleźli się ponadto: 4. Patryk Świętochowski (Mińsk Maz., 59:25), 5. Grzegorz Machnowski (Terespol, 1:01:39), 6. Dawid Skraburski (Terespol, 1:01:46).

Wśród kobiet wygrała, z wynikiem o blisko 13 minut dłuższym (1:05:22), Joanna Gąszczak z Lublina. Druga była Sylwia Walusiak z Białej Podlaskiej (1:09:16) a trzecia – Magdalena Pałka z Wytoczna



Święconej wody ksiądz na głowy biegaczy przed startem nie żałował



Najmłodsi startowali z rodzicami



Dariusz Mackiewicz nie miał sobie równych

(1:12:34). Dalsze lokaty zajęły: 4. Katarzyna Strusińska (Mińsk Maz., 1:16:27), 5. Jolanta Żebrowska (Puławy, 1:19:03), 6. Monika Wesołowska (Nieporęt, 1:21:54).

W marszu czterdziestu pięciu „kijkarzy” najszybszy okazał się zdecydowany faworyt, czyli Dariusz Mackiewicz, który wygrał też pierwszą edycję Marszu nad Bugiem, a wcześniej pokonywał długie dystanse, lecz w kontynuowaniu

kariery biegacza przeszkodziły mu kontuzje. Soltys Kodnia potrzebował 30 minut i 52 sekund, by przejść trasę liczącą 5 km. Drugi finiszował Dariusz Borkowski z Siedlec (31:45), trzeci – Grzegorz Rychnik z Halasów (31:55), czwarty – Paweł Jagiela z Białej Podlaskiej (32:03), piąty – Waldemar Danielski z Sokołowa Podlaskiego (32:45) a szósty – Paweł Kowalik z Komarówki Podlaskiej (33:18).



Andrzej Orłowski pokonał Jacka Chruściela na ostatniej prostej



Najszybsze biegaczki z organizatorami i sponsorami

– Początkowo słabo chodziłem, lecz kiedy szkoleniową opieką objął mnie Marcin Rosak z Jeleniej Góry, robię to o wiele lepiej. Dzięki temu w tym roku wywalczyłem tytuł mistrza Europy na 21 km a w przyszłym wezmę udział w mistrzostwach świata w Belchatowie. I to mnie napędza do treningów – powiedział na mecie „Podlasianinowi” Mackiewicz. A stojący obok Adam Kulik z Łukowa dodał: – Darek leje nas wszystkich na trasie, ale mimo to cały czas jest z niego równy chłop.

Z kobiet najszybsza na malowniczej trasie była Teresa Hryciuk z TKKF Biała Podlaska. Jej czas to 35 minut i 19 sekund. Na podium stanęły ponadto: Agata Tuzimek z Kurowa (35:57) i Barbara Ułasiewicz z TKKF Biała Podlaska (38:33). Czwarte i piąte miejsce zajęły siedlczanki Zofia Zacharczuk (38:38) i Bożena Zbieć (39:02) a szóste – białczanka Krysztyna Olszańska (39:25).

Po starcie biegaczy i „kijkarzy” odbył się inny Bieg Sapiehów, Mały. Uczniowie podstawówek mieli do pokonania 800 m

a przedszkolaki, często w towarzystwie opiekunów, 200 m. Pierwsi walczyli o puchary, drudzy za ukończenie biegu otrzymywali medale, lizaki i wiatraczki, dzięki czemu na ich twarzach malowały się szerokie uśmiechy. Wśród uczniów zwyciężyła Lena Najdyhor przed Blanką Najdyhor i Karoliną Jarmoszewicz (wszystkie z Janówki), a wśród uczniów Jan Jarmoszewicz z Połosek przed Łukaszem Malickim z Kodnia oraz Janem Buholzem z Warszawy.

Podczas imprezy podziękowano osobom, które zasłużyły się dla promocji Kodnia poprzez Bieg Sapiehów. Miłe słowa usłyszał pomysłodawca Jan Kulbaczynski oraz od wielu lat pomagający w organizacji białczanie: Andrzej Kołpak i Krzysztof Wróbel, na którego ręce przekazano także dyplomy dla nieobecnych – Tadeusza Konarskiego i Stanisława Polaczuka.

Roman Laszruk |

więcej zdjęć na stronie
Podlasianin.com.pl

Zaczął się od błędów Czarneckiego

MOSiR HURAGAN Międzyrzec Podl. – LUBLINIANKA Lublin 0:3 (0:2).

0:1 – Ptaszyński (24), **0:2** – Paluch (39), **0:3** – Brzyski (83).

MOSiR Huragan: Czarnecki, Felczak (46 Grochowski), A. Olszewski (71 Mirończuk), Konaszewski, Komar, Magier (46 Mikołajewski), Radziszewski, Goździołko, Całka (46 Czumer), H. Łukowski, Chmielewski.

Kartki-żółte: m.in. Felczak i Czumer (MOSiR Huragan).

Sędzia: P. Zielant (Biała Podl.).

W spotkaniu dwóch drużyn, które porywająco zagrały w inauguracyjnej serii spotkań, o wiele lepiej wypadli lublinianie i zasłużenie zwyciężyli. Duży wpływ na to miały błędy Sebastiana Czarneckiego w pierwszej połowie. Dwa z nich skutkowały golami dla gości.

Pierwsi groźną akcję skonstruowali międzyrzeczanie i gdyby wybiegający na czystą pozycję Paweł Radziszewski zdecydował się na uderzenie z linii szesnastu metrów mogło zakończyć się to golem dla Huraganu. Niestety, postanowił on wpaść w pole karne, zbyt mocno zagrał piłkę i szybszy okazał się Adrian Wójcicki. Na dodatek niedługo po tym stracił futbolówkę na własnej połowie na rzecz Tomasza Brzyskiego, ale ten nie trafił. O wiele groźniej uderzył Mariusz Chmielewski, jednak bramkarz Lublinianki nie dał się pokonać.

Po rzucie wolnym skapitulował za to Czarnecki. Dośrodkowaną przez



Jedna z wielu groźnych w pierwszej połowie sytuacji pod bramką Huraganu

Brzyskiego piłkę główkował Michał Paluch, golkeeper Huraganu wypuścił ją z rąk a nadbiegający Dominik Ptaszyński z bliska wpakował do siatki. Zdobyty gol ożywił gości i w 33. minucie pojedynek biegowy z dwoma międzyrzeczczanami wygrał Jakub Wadowski, na szczęście szybszy od niego był wybiegający z bramki Czarnecki. Co z tego, kiedy po kolejnej akcji rywali i strzale Palucha znów nie utrzymał piłki w dłoniach, jeszcze raz dopadł do niej na pastnik Lublinianki i podwyższył na 0:2.

W przerwie trener Damian Panek dokonał trzech zmian i zarysowała się przewaga gospodarzy. Co z tego, kiedy przez dwadzieścia minut nie potrafili oni stworzyć choćby jednej sytuacji bramkowej. Dopiero seria rzutów różnych zakończyła się strzałem Chmielewskiego nad poprzeczką a tuż przed tym piłka w gęszczu zawodników odbiła się od ręki jednego z lublinian, lecz sędzia nie zdecydował się na podktykowanie jedenastki. Po kolejnym

wznowieniu gry z rogu piłkę nad poprzeczką posłał Krystian Mikołajewski, jak chwilę po tym mniej precyzyjny niż w Końskowoli Chmielewski.

Później pod poprzeczkę uderzył za to Paweł Komar, lecz Wójcicki zdołał wybić piłkę poza boisko. Niespodziewanie gola zdobyli broniący się przez całą drugą połowę goście. Kontrę rozpoczął i zakończył, po dośrodkowaniu Wiktora Rasińskiego, ładnym strzałem tzw. nożycami Brzyski. (rl)

Macarski Cup

W sobotę 21 sierpnia od godz. 10 na boisku Orlik przy ul. Akademickiej rozgrywany będzie piłkarski turniej służb mundurowych „Macarski Cup”. Wezmą w nim udział cztery białskie drużyny: Komenda Miejska Policji, Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej, Wojska Obrony Terytorialnej i Zakład Karny. Zwycięzcę wyłonią mecze grane systemem „każdy z każdym”. (rl)

Lutnia grała, Opolanin strzelał

LUTNIA Piszczac – OPOLANIN Opole Lub. 0:3 (0:2).

0:1 – Banach (34), **0:2** – Banach (37), **0:3** – Król (90+2, karny).

Lutnia: Kasperek, Olszewski (58 Artymiuk), Warda, Kurowski, Skrozdziuk, Łukasiewicz (58 Bołtowiec), Korol, Krzewski (80 Kacik), Hawryluk, Wiraszka (72 Szabat), Hołowina.

Sędzia: W. Gardys (Biała Podl.).

Kartki-żółte: m.in. Korol i Hawryluk (Lutnia).

W trudnych warunkach musieli grać piłkarze w śródkowe popołudnie. Po ulewie boisko było mocno nasiąknięte wodą i o wiele lepiej radzili sobie na nim gospodarze. Im bardziej zbliżali się pod bramkę rywali, tym jednak było im trudniej i nie potrafili sobie wypracować choćby jednej stuprocentowej okazji do zdobycia gola. Podobnie zresztą jak nastawieni na kontry opolanie, tyle że oni mieli podobny problem jedynie

w pierwszej półgodzinie. W 34. minucie przechwycili bowiem piłkę w środkowej strefie, powędrowała ona do Kamila Króla, który zagrał ją wzdłuż bramki a Mateusz Banach pokonał Oskara Kasperka. Niedługo po tym bramkarz Lutni po raz drugi skapitulował, ponownie po strzale Banacha, do którego trafiła piłka odbita od ciała blokującego uderzenie innego opolanina Karola Wardy.

Po przerwie nasz zespół nadal atakował. Damian Artymiuk trafił w słupkę, groźnie uderzył Daniel Korol, ale bramka Michała Adamczyka była jak zaczarowana. W międzyczasie Piotr Kurowski w ostatniej chwili zablokował wychodzącego na pozycję sam na sam z Kasperkiem opolanina. A że szczęście w środę wybitnie sprzyjało gościom, w doliczonym czasie Król wykorzystał karnego podktykowanego za faul Kurowskiego podczas powietrznej walki o piłkę i Lutnia przegrała 0:3, który to wynik zupełnie nie oddaje tego, co działo się na boisku. (rl)

Korony rzeszowianom nie stręcili

Nie udało się piłkarzom Podlasia powstrzymać niepokonanej w tym roku w lidze rzeszowskiej Korony. Beniaminek zwyciężył w Białej Podlaskiej, na co spory wpływ miała pechowa interwencja Arkadiusza Kota.

PODLASIE Biała Podl. – KORONA Rzeszów 0:2 (0:1).

0:1 – Kot (29, samob.), **0:2** – Kantor (65). **Podlasie:** Nowak, Idzikowski (67 Bahonko), Salak, Kot, Pigiel, Wojczuk, Andrzejuk (75 Jarzynka), Kosieradzki (75 Nieścieruk), Kocoł, Zabielski (75 Mierzwiński), Tuttas. **Korona:** Pawlus, Kardyś, Rygiel, Kocój, Pieniążek, Maślany, Kantor, Kałaska (87 Kawalec), Skiba (75 Nieckarz), Karwacki, Piątek (64 Jędryas). **Sędzia:** K. Wójcik (Mińsk Maz.). **Kartki-żółte:** Jarzynka (Podlasie) oraz Maślany, Rygiel, Karwacki i Kantor (Korona).

Początkowo nic nie zapowiadało porażki gospodarzy. Białczanie o wiele lepiej weszli w mecz i już w 5. minucie mogli prowadzić. Paweł Zabielski dośrodkował, Tomasz Tuttas głową nie sięgnął piłki, ale dopadł do niej Kamil



Arkadiusz Kot (z lewej) trącił piłkę głową...

Kocoł, lecz jego silny strzał obronił Paweł Pawlus. Potężnie na jego bramkę uderzył też z wolnego Maciej Wojczuk, jednak bramkarz Korony zdołał wybić piłkę końcami palców poza boisko. Szansę na otwarcie wyniku, także z wolnego, mieli też rywale. Bombę Pawła Piątka, po koźle, obronił Michał Nowak a dobitkę Mateusza Kantora zablokował jeden z białskich obrońców. Niestety, w 29. minucie rzeszowianie wywalczyli przy bocznej linii boiska kolejny rzut wolny, dośrodkowaną przez Kantora piłkę próbował wybić Arkadiusz Kot, lecz uczynił tak nie-szczęśliwie, że piłka wpadła do bramki Podlasia. Nasz zespół rzucił się do odrobienia straty i bliski tego był Kocoł, ale Pawlus nie dał się zaskoczyć. Dwukrotnie uderzał też Wojczuk, ale jego



...a Michał Nowak nie zdołał jej sięgnąć i było 0:1

pierwszy strzał zablokował Szymon Kardyś a drugi był niecelny. Druga połowa toczyła się przy przewadze białczan, lecz niezwykle trudno było się im przedrzeć przez liczną defensywę rywali. W efekcie oddali tylko jeden groźny strzał, konkretnie z wolnego Kocoł, jednak Pawlus był na miejscu, poza tym sędzia nie podyktował karnego, gdy po centrze Wojczuka piłka odbiła się od ręki obrońcy Korony. Zdecydowanie groźniej wyglądały kontry gości. Pierwszej nie wykorzystał Damian Karwacki, drugiej Piątek, niestety trzecią celnym strzałem zakończył Kantor. Ostatni kwadrans to usilne starania naszych piłkarzy, by zdobyć kontaktowego gola. Wszystkie nieskuteczne – Tuttas główkował obok słupka,

a Gabriel Mierzwiński i Kocoł uderzali nad poprzeczką. Nawet gdy w doliczonym czasie Tuttas zablokował wykop Pawlusa i piłka trafiła do Mierzwińskiego, to i tak na jej drodze do siatki stanął Sebastian Kocój. – Oglądałem Podlasie w Tarnowie i mogę powiedzieć, że byliśmy przygotowani na tego rywala. Wiedzieliśmy o napastniku Tuttasie, o Kocole, który lubi wchodzić za napastnika, o Wojczuku. Moja drużyna zdała egzamin – powiedział dla portalu nowiny24.pl Grzegorz Opaliński, trener Korony. Od czasu, gdy w styczniu powrócił do Rzeszowa, jego drużyna nie przegrała ani jednego z ligowych 16 spotkań, 13 z nich wygrywając.

Roman Laszuk |

Zadecydował wolny Macieja Filipowicza

ORLETA-SPOMLEK Radzyń Podl. – TOMASOVIA Tomaszów Lub. 1:0 (1:0).

1:0 – Filipowicz (45). **Orleńta:** Rosiak, Chaliadka, Chyła, Kamiński, Bryja (84 Korolczuk), Mnat-sakanyan (34 Ćwik), Skrzyński (63 Mysza), Filipowicz, Koszel, Kuźma (46 Bożym), Maj (63 Kołtunowicz). **Tomasovia:** Bartoszyk, Pleskacz, Chmura, Chodziutko, Czarniecki (49 Wójtowicz), Chochliński (61 Dorosz), Smola, Skiba, Słotwiński (61 Kycko), J. Szuta (78 Baran), D. Szuta. **Sędzia:** P. Gwiazda (Ciechanów). **Kartki-żółte:** Ćwik (Orleńta-Spomlek) oraz Skiba, Zozulia, Wójtowicz i J. Szuta (Tomasovia); **czerwona:** Skiba (85, za drugą żółtą).

Drugie zwycięstwo odnieśli piłkarze radzyńskich Orleńt. Tym razem

pokonali beniaminka z Tomaszowa Lubelskiego. Skromnie, ale całkowicie zasłużenie. Gola dającego trzy punkty zdobył tuż przed przerwą bezpośrednio z wolnego Maciej Filipowicz. Mistrz lubelskiej czwartej ligi, który w cuglach wygrał miniony sezon, był tem dla podopiecznych trenera Mikołaja Raczyńskiego. Wprawdzie przez pewien czas gra była wyrównana, ale tomaszowianie nie mieli sposobu na rozmontowanie defensywy Orleńt, grającej tym razem bez Patryka Szymali, gdyż w piątek zawarł związek małżeński (wszystkiego najlepszego!). O wiele groźniej wyglądały ataki gospodarzy i po jednym z nich piłka wpadła do bramki gości, lecz sędzia dopatrzył się faulu Arkadiusza Maja na Łukaszu Bartoszyku. Wskazał na środek boiska dopiero po celnym uderzeniu Filipowicza z rzutu wolnego. Po przerwie dominowali radzyńianie. Na uwagę zasługuje prze-

chwyt Damiana Kołtunowicza, który zagrał do Pawła Chaliadki, którego strzał obronił Bartoszyk a dobijający Szymon Kamiński spudłował z 10 m. Doświadzonego tomaszowskiego golkipera nie zdołał również pokonać Jan Bożym, którego dokładnie

obsłużył Piotr Ćwik, a także aktywny Przemysław Koszel. Goście, kończący mecz w dziesięciu, odgryźli się jedynie prostopadłym zagranieniem Jakuba Szuty do Patryka Dorosza, lecz szybszy od niego był wybiegający z bramki Dawid Rosiak. (rl)

Lechia pucharowym rywalem Orleńt!

Orleńta-Spomlek poznały rywala w 1/32 finału Pucharu Polski 2021/22. Radzynianom dopisało szczęście, gdyż w wyniku dokonanego w siedzibie PZPN losowania do Radzyna Podlaskiego nie przyjedzie przedstawiciel ekstraklasy, tylko trzecioligowa Lechia Zielona Góra. Mecz odbędzie się 22 września i Orleńta staną przed wielką szansą powtórzenia wyniku AZS-AWF Biała Podlaska, który jako jedyny z naszego regionu zagrał w 1/16 finału (0:1 z Legią w 1977 r., w obecności 10 tys. kibiców). Najciekawsze pary 1/32 to: Jagiellonia Białystok – Lechia Gdańsk oraz Stal Mielec – Wisła Kraków. Inne drużyny z woj. lubelskiego, czyli Motor Lublin i Górnik Łęczna, trafiły na Podbeskidzie Bielsko-Biała (mecz w Lublinie) i Górnika Polkowice, który będzie gospodarzem.

Zabrakło skuteczności

LEWART Lubartów – LUTNIA Piszczac 2:1 (1:0). **1:0** – Aftyka (12), **1:1** – Łukasiewicz (72), **2:1** – Bednarczyk (79).

Lutnia: Kasperek, Olszewski, Warda, Kurowski (83 Szabat), Skrodziuk, Łukasiewicz (76 Artymiuł), Korol (60 Kacik), Krzewski (46 Bołtowicz), Hawryluk, Wiraszka, Hołownia. **Sędzia:** A. Nestorowicz (Międzyrzec Podl.). **Kartki-żółte:** m.in. Warda i Hołownia (Lutnia).

Lutnia przegrała spotkanie, które w najgorszym przypadku powinna zremisować. Wprawdzie już w 12. minucie po trafieniu Aleksa Aftyki, który wykorzystał zagranie Wojciecha Majewskiego i pokonał Oskara Kasperka, musiała gonąć wynik, lecz tylko kwestią czasu wydawało się, że wykorzysta przewagę, jaką potem uzyskała. Najlepszą okazję miał Mariusz Łukasiewicz, lecz po jego strzale piłka odbiła się od interweniującego wślizgiem rywala a następnie od słupka. Nasi piłkarze atakowali, jednak wyrównali dopiero na około kwadrans przed zakończeniem meczu. Z prawej

strony dośrodkował Adrian Hołownia, a Łukasiewicz celnie uderzył głową. Gdy wydawało się, że decydujący cios zada ekipa z Piszczaca (groźne próby Mateusza Kacika i Hołowni), niedługo po wyrównującym голу Szymon Bielecki podał do Bartosza Lipskiego, ten do Mateusza Bednarczyka a młody rezerwowy Lewartu umieścił piłkę w siatce i to spadkowicz z trzeciej ligi był w sobotę górą. (rl)

Rusza klasa A i B

W niedzielę 22 sierpnia o godz. 13 zostaną rozegrane pierwsze mecze w klasie A oraz B. W pierwszej z nich w grupie pierwszej zmierzą się: Agrosport Leśna Podl. z Krzną Rzeczyca, Dąb Dębowa Kłoda z SRG Sławatycze, GLKS Rokitno z Niwą Łomazy, RED Sielczyk Biała Podl. z Rogo Rogoźnica i o godz. 15 Victoria Parzew z Twierdzą Kobylany (pauzuje Olimpia Jabłoń). Zestaw par w klasie B: Bystrzyca Borki – Unia II Żabików, MOSiR Huragan II Międzyrzec Podl. – Armaty Stoczek Łuk., Orleńta Gołaszyn – Tur Turze Rogi, Orzeł II Czemierniki – AZ-BUD II Komarówka Podl. (rl)

III LIGA

Orleńta-Spomlek – Tomasovia 1:0, Podlasie – Korona 0:2, Chełmianka – Wólczanka 3:1, Cracovia II – Czarni 1:1, ŁKS Łagów – KSZO 1929 2:1, Podhale – Unia 2:2, Siarka – Sokół 5:1, Wisła – Avia 0:2, Wisłoka – Stal 5:2.

1. Siarka Tarnobrzeg	2	6	8-1
2. Korona Rzeszów	2	6	7-0
3. Orleńta-Spoml. R. P.	2	6	5-0
4. ŁKS Łagów	2	6	4-1
5. Cracovia II Kraków	2	4	6-3
6. Chełmianka Chełm	2	4	4-2
7. Podhale Nowy Targ	2	4	4-3
8. Avia Świdnik	2	3	2-1
9. Wisłoka Dębica	2	3	5-5
10. Stal Stalowa Wola	2	3	3-5
11. Unia Tarnów	2	2	3-3
12. KSZO 1929 Ostr. Św.	2	1	2-3
13. Czarni Polanice	2	1	1-3
Podlasie Biała Podl.	2	1	1-3
15. Wólczanka	2	0	2-5
16. Tomasovia Tom. L.	2	0	2-6
17. Wisła Sandomierz	2	0	0-7
18. Sokół Sieniawa	2	0	1-9

III seria (środa 18.VIII): Avia – Podlasie (godz. 17), Czarni – Orleńta-Spomlek (godz. 17), Korona – Podhale, KSZO 1929 – Cracovia II, Sokół – Wisłoka, Stal – Wisła, Tomasovia – Siarka, Unia – Chełmianka, Wólczanka – ŁKS Łagów. **IV seria (21-22.VIII):** Orleńta-Spomlek – KSZO 1929 (niedziela, godz. 17), Podlasie – Stal (sobota, godz. 17), Chełmianka – Korona, Cracovia II – Wólczanka, ŁKS Łagów – Unia, Podhale – Avia, Siarka – Czarni, Sokół – Tomasovia, Wisłoka – Wisła.

HUMMEL IV LIGA

11.VIII: Lutnia – Opolanin 0:3, MOSiR Huragan – Lublinianka 0:3, Górnik II – POM Iskra 3:4, Motor II – Powiślak 3:1, Sparta – Lewart 0:2, Włodawianka – Orleńta 0:4. **14-15.VIII:** Lewart – Lutnia 2:1, Opolanin – MOSiR Huragan 2:2, Lublinianka – Motor II 1:2, Orleńta – Sparta 1:4, POM Iskra – Włodawianka 1:0, Powiślak – Górnik II 1:4.

1. Motor II Lublin	3	9	8- 3
2. Opolanin Opole Lub.	3	7	6- 2
3. Lublinianka Lublin	3	6	7- 2
4. Lewart Lubartów	3	6	4- 2
5. POM Iskra Piotrow.	3	6	6- 6
6. MOSiR Huragan	3	4	7- 6
7. Górnik II Łęczna	2	3	7- 5
8. Orleńta Łuków	2	3	5- 4
9. Sparta Rejow. Fabr.	3	3	4- 5
10. Włodawianka	3	3	2- 5
11. Lutnia Piszczac	3	0	1- 8
12. Powiślak Końskowola	3	0	3-12

IV seria (21-22.VIII): MOSiR Huragan – Lewart (sobota, godz. 17), Sparta – Lutnia (sobota, godz. 17), Górnik II – Lublinianka, Motor II – Opolanin, Orleńta – POM Iskra, Włodawianka – Powiślak.

KEEZA KL. OKRĘGOWA

AZ-BUD – Grom 0:2, Bad Boys – AR-TIG 4:2, Bizon – Unia Ż. 0:4, Granica – Tytan 0:0, ŁKS Milanów – Orzeł 3:3, LZS Dobryń D. – Unia K. 1:1, ŁKS Łazy – Kujawiak 3:0, Sokół – Młodzieżówka 3:1.

1. Unia Żabików	1	3	4-0
2. ŁKS Łazy	1	3	3-0
3. Bad Boys Zastawie	1	3	4-2
4. Sokół Adamów	1	3	3-1
5. Grom Kąkolewnica	1	3	2-0
6. ŁKS Milanów	1	1	3-3
Orzeł Czemierniki	1	1	3-3
8. LZS Dobryń Duży	1	1	1-1
Unia Krzywda	1	1	1-1
10. Granica Terespol	1	1	0-0
Tytan Wisznice	1	1	0-0
12. AR-TIG Huta Dąbrowa	1	0	2-4
13. Młodzieżówka Radz. P.	1	0	1-3
14. AZ-BUD Komar. Podl.	1	0	0-2
15. Kujawiak Stanin	1	0	0-3
16. Bizon Jeleniec	1	0	0-4

II seria (22.VIII., godz. 16): AR-TIG – LZS Dobryń D., Grom – Bizon, Kujawiak – Granica, Młodzieżówka – AZ-BUD (godz. 12), Orzeł – ŁKS Łazy, Sokół – Unia K., Tytan – Bad Boys, Unia Ż. – ŁKS Milanów.

Sprawiedliwy remis

OPOLANIN Opole Lub. – MOSiR HURAGAN Międzyrzec Podl. 2:2 (2:2).

0:1 – Goździółko (12), **1:1** – Król (24), **2:1** – Banach (34), **2:2** – Radziszewski (45). **MOSiR Huragan:** Czarniecki, Grochowski, A. Olszewski (75 Olszewski, Konaszewski), Mironczuk, Komar, Mikołajewski, Radziszewski, Goździółko, Magier (46 Całka), H. Łukanowski, Chmielewski. **Kartki-żółte:** m.in. Radziszewski i Olszewski (MOSiR Huragan). **Sędzia:** S. Wuczek (Lublin).

Międzyrzeczanie punktują, póki co, wyłącznie na boiskach rywali. Po wygranej w Końskowoli, trzy punkty powinni przywieźć także z Opola Lubelskiego, ale zawiodła skuteczność. Remis wydaje się jednak sprawiedliwy, bo okazje marnowali też gospodarze. Pierwszego gola zdobył Huragan,

konkretnie Bartłomiej Goździółko głową, po centrze Pawła Komara. Gospodarze za sprawą Kamila Króla szybko wyrównali a niedługo po tym wyszli na prowadzenie, gdy pięknym uderzeniem z wolnego popisał się Mateusz Banach. Na przerwę zespoły schodziły jednak przy remisie 2:2, ponieważ składną akcję Komara z Hubertem Łukanowskim celnym strzałem zakończył Paweł Radziszewski. Po powrocie na boisko międzyrzeczanie poszli za ciosem i wypracowali sobie mnóstwo bramkowych okazji. Co z tego, kiedy ich nie wykorzystali, jak Goździółko, Łukanowski, Mariusz Chmielewski, Alan Olszewski oraz Krystian Mikołajewski. Na szczęście w końcówce identycznie zachowali się pod bramką Huraganu gospodarze. Szczególnie Bartłomiej Konieczny, który miał dwie okazje do zapewnienia Opolaninowi trzech punktów, lecz obie zamarował. (rl)

KRZYŻÓWKA na szlaku

Litery z pól od 1 do 46 utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46		

W tym tygodniu do wygrania



Widoczną na zdjęciu przy krzyżówce nagrodę-książkę otrzyma osoba, która do 27 sierpnia dostarczy do naszej redakcji, mailowo, osobiście lub pocztą, krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Podlasiianina” i wypełniony, wraz z prawidłowym rozwiązaniem krzyżówki. Rozwiązania wysyłane pocztą należy kierować na adres: Redakcja „Podlasiianina”, ul. Narutowicza 32/5, 21-500 Biała Podlaska, z dopiskiem „Rozrywka”. **Wobec zagrożenia koronawirusem można też kupon zeskanować lub zrobić zdjęcie i wysłać go mailem na adres kontakt@podlasiianin.com.pl.** Za tydzień podamy laureatów krzyżówek sprzed tygodnia.

Rozwiązanie krzyżówek z 31 numeru „Podlasiianina”: Zawijas (rozeta Jolka), Jaskinia (gwiazda), Godło Polski (wirówka 1-2). Zwycięzcą jest: **Felicja Łukasiak z Białej Podlaskiej** (książka „Kulawe konie”). Gratulujemy! Odbiór nagrody w siedzibie redakcji w ciągu trzech miesięcy od opublikowania nazwiska.

KUPON 33/2021

..... hasło

..... imię i nazwisko

..... adres

..... tel. kontaktowy

..... wiek

..... podpis

P

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych podczas udziału w konkursie. Oświadczam, że zapoznałem się z informacją w sprawie RODO na str. 2 „Podlasiianina”.



POZIOMO: 10) najwyższy szczyt Polskich Tatr; 11) wąska i kręta na starówce; 12) jabłka i śliwki; 13) pracownicy hotelu; 14) podróżowanie i zwiedzanie; 15) pokój w dawnej chacie; 17) mieszkaniec Grenlandii; 21) lodowe na rzece; 25) pomocnicza do wspinaczki; 26) kiedel owiec lub kozic; 27) zimowy znak Zodiaku; 28) górskie wierzchołki; 29) parkowa ścieżka; 30) Tylecka, Miss Polonia 1995; 32) stopień w hierarchii władz; 37) toaleta krócej; 39) najwyższy szczyt Gór Wałbrzyskich; 41) w parze z żoną; 42) w łóżysku; 45) agencja wywiadowcza w USA; 46) jest nim kamień żółciowy; 47) żołnierz Armii Krajowej; 49) mała Urszula; 52) szczątki świętego odwiedzane przez wiernych; 53) większa wersja skrzypiec; 57) polne lub asfaltowe; 58) oprowadza zwiedzających; 63) lokum pod dachem, strych; 67) flisacy rzeczni inaczej; 68) zimny, gęsty sos; 69) osad na dnie rzeki, muł; 70) płacą nimi Rosjanie; 71) drugi najwyższy szczyt Kaukazu; 72) prywatny dom wczasowy; 75) stroma ścieżka górską; 76) najwyższy szczyt Sudetów; 77) książka do słuchania; 78) stromy, skalisty grzbiet górski.

PIKOWO: 1) śpiący to Giewont; 2) azjatycka taksówka rowerowa; 3) samotne skały o stromych zboczach; 4) przeciwieństwo czerni; 5) podstawowy składnik powietrza; 6) rdzenny Nowozelandczyk; 7) inaczej jaźwiec; 8) silne uderzenia wiatru; 9) płynie przez Lębork; 15) drzewa szpilkowe; 16) dawne wygnanie z kraju; 18) drzewa iglaste z szyszkami; 19) Ceglińska, polska skrzypaczka; 20) z bieźnikiem na feldzie; 22) autor „Dzieci Arbatu”; 23) suche kijki, gałęzie na drodze; 24) z koronami w lesie; 31) stolica Dolnego Śląska; 33) słynny amerykański wodospad; 34) szybkość marszu wycieczki; 35) wieprzowe w galarecie; 36) Republika Sacha inaczej; 38) amerykańskie miasto z Jackowem; 40) ojciec Władysława Jagiełły; 43) miasto z grotą Massabielle; 44) najwyższy szczyt w Bieszczadach; 48) najbliższy przyjaciel Muminka; 50) willys, amerykański samochód terenowy; 51) pospolity to ulmus minor; 54) osoba nadużywająca leków; 56) ze stolicą w Jaunde; 59) napisał „Romans pani majstrowej”; 60) owoc pracy; 61) pracownicy pensjonatu; 62) naklejka, etykieta; 64) świeżo zakupiona rzecz; 65) ateńskie wzgórce Aresa; 66) w górach pełni go TOPR; 68) Jerzy Matuszkiewicz, muzyk jazzowy; 73) dawna nazwa nart; 74) artefakt w formie kuli na zdjęciach.